



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

ENEP-IZTACALA



EL ESTUDIO DE LA COMPRESION DE LA LECTURA BAJO
DOS PERSPECTIVAS TEORICAS: METACOGNICION
Y HERMENEUTICA

TESIS EMPIRICA DE PSICOLOGIA

Que para obtener el título de:

LICENCIADO EN PSICOLOGIA

P r e s e n t a n :

AGUILAR SANCHEZ ROSARIO

SUAREZ CASTILLO PATRICIA

1993

TESIS CON
FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO
ENEP IZTACALA

EL ESTUDIO DE LA COMPRESION DE LA LECTURA BAJO DOS
PERSPECTIVAS TEORICAS: METACOGNICION Y HERMENEUTICA

TESIS EMPIRICA DE PSICOLOGIA
Aguilar Sánchez Rosario (8340043-6)
Suárez Castillo Patricia (8656417-7)

Director de tesis
Lic. en Psic. Gilberto Pérez Campos

Los Reyes Iztacala, Tlanepantla
Edo. de México

Generación 1986-1989

Gilberto:

Mil gracias por el interés que siempre mostraste por este trabajo; gracias por todos los momentos que le dedicaste para que se obtuviera un escrito coherente y de calidad; gracias por tus comentarios e ideas siempre ricos y oportunos. Con tu ayuda hemos colocado la primera piedra para la edificación de nuestro ejercicio profesional.

Recordando siempre tus enseñanzas

Rosario Aguilar Sánchez

AGRADECIMIENTOS:

Gracias a mi hermano Luis por la agenda, tan útil para la elaboración de esta tesis.

Gracias a mi mamá por su cooperación, aliento, consejo y paciencia; tanto antes como después del nacimiento de Isaac.

Gracias a mi papá por su aliento y compañía a lo largo de mi carrera profesional.

Gracias a Israel, Leonardo y Gilberto por sus opiniones.

Gracias a Carlos por compartir sus recursos y conocimientos en la impresión de esta tesis.

Gracias a mis abuelos por los comentarios que hicieron al recibir mi primera boleta, los cuales fueron un aliento para continuar estudiando con el mismo empeño y dedicación.

Gracias a Isaac por haberme motivado enormemente a terminar esta tesis.

Profesor Gilberto Pérez Campos:

Un especial agradecimiento por sus orientaciones y disposición para la realización de este trabajo.

Patricia Suárez Castillo.

A mis padres:

Por su fortaleza, empeño, cariño y dedicación;
siendo un ejemplo a seguir.

RESUMEN

La comprensión de lectura es un fenómeno digno de ser estudiado por su posible relación con los problemas de aprendizaje. Este trabajo se dió a la tarea de investigar la comprensión de lectura con el apoyo teórico de la metacognición y la hermenéutica. Para realizar la investigación se contó con la colaboración de 48 sujetos, quienes se sometieron a dos condiciones. En la primera, se tenía como objetivo evaluar el automonitoreo de la lectura mediante la detección de 6 tipos de alteraciones introducidas en 18 párrafos de índole narrativo y descriptivo, así como la identificación de 6 párrafos control. En la condición dos, se tenía como meta la evaluación de respuestas de contenido a partir de la lectura de textos literarios. En la condición uno algunos lectores indicaron que se les presentó una dificultad durante la lectura y la explicaron conforme a lo esperado, otros lectores no la pudieron explicar, no supieron en que consistía o bien, notaron que existía un problema que era trivial y no intentaron resolverlo. Los resultados de la condición dos mostraron que la indeterminación de los textos jugó un papel relevante en la interpretación o comprensión que los lectores hicieron de los mismos. En conclusión, cabe mencionarse que la evaluación de la comprensión de lectura no puede regularse o determinarse por el evaluador. La evaluación de la comprensión debe considerar la interacción que existe en el proceso de lectura entre las características del texto y las del lector.

INDICE

INTRODUCCION

1. COMPRESION DE LECTURA	
1.1. ¿Por qué estudiarla?.....	1
1.2. Lectura mecánica vs lectura de comprensión.....	1
1.3. Definiendo la comprensión.....	2
2. METECONICION Y COMPRESION DE LECTURA	
2.1. El lector y el texto.....	3
2.2. Planteamiento del problema.....	5
3. HERMENEUTICA Y COMPRESION DE LECTURA	
3.1. El texto.....	6
3.2. El lector.....	7
3.3. Comprensión de lectura e interrelación lector-texto.....	8
3.4. La interrelación lector-género del texto.....	9
3.4.1. La operatividad de los estándares y el género del texto.....	9
4. FIJACION DE OBJETIVOS.....	11
5. METODO	
5.1. Sujetos.....	12
5.2. Material.....	12
6. PROCEDIMIENTO	
6.1. Condición 1.....	14
6.2. Condición 2.....	14
PRESENTACION Y ANALISIS DE RESULTADOS	
7.1. Paso 1.- Evaluación de automonitoreo.....	16
7.1.1. Resultados de la primera etapa.....	16
7.1.2. Resultados de la segunda etapa.....	18
7.1.3. Comparación de resultados de primera y segunda etapa.....	20
7.1.4. Aplicaciones exageradas de estándares.....	22
7.1.5. Aplicaciones correctas de estándares.....	23
7.1.6. Otras falsas alarmas.....	24
7.2. Paso 2.- Análisis del buen y del mal lector de acuerdo con la evaluación del automonitoreo.....	24
7.2.1. Primera etapa: resultados metacognitivos.....	24
7.2.2. Segunda etapa: datos esperados y datos obtenidos.....	27
7.3. Paso 3.-Análisis de respuestas a preguntas de contenido e interpretación	

formuladas a partir de textos de: poesía, fábula, cuento e instrucciones.....	28
7.3.1. Evaluación de respuestas del mejor y peor lector.....	28
7.3.2. Evaluación global.....	34

CONCLUSIONES

BIBLIOGRAFIA

ANEXOS

INTRODUCCION

La comprensión de lectura es un fenómeno complejo; digno de ser estudiado, sobre todo porque las dificultades en la comprensión parecen estar relacionadas con problemas de aprendizaje que en ocasiones se reflejan en el rendimiento, la exclusión o en casos graves la deserción escolar (Ferreiro, 1982). Sin embargo, cabe aclarar que el estudio de la comprensión de lectura varía de acuerdo con la definición de la que se parta; nosotras, por ejemplo, comenzamos nuestro estudio sobre comprensión de lectura considerando la perspectiva meta cognitiva, seguramente porque era la que revisábamos en ese momento.

Dentro de la Meta cognición, el proceso de comprensión de lectura es una relación de tipo lingüístico entre el texto escrito y el que lee (Brown, 1980). Para valorar las habilidades del lector frente al texto, la Meta cognición enfrenta al primero a una situación artificial, es decir a "fragmentos" (extraídos arbitrariamente de textos más largos) alterados, pretendiendo que el lector identifique todas las alteraciones introducidas para así poder decir que comprendió el texto. A pesar de la sencillez de la tarea, los fragmentos alterados más que ayudar a evaluar "la" comprensión de una relación unívoca originan bajas detecciones de alteraciones, así como interpretaciones diversas. Interpretaciones que en lugar de simplificarse al término de "falsas alarmas" o "errores en la comprensión" deberían considerarse como reflejo de la comprensión real del sujeto, producto de la interrelación lector-texto.

De esta manera, nos dimos cuenta que el enfoque meta cognitivo era muy parcial y simplificaba al texto y al lector a entes aislados. Para esta teoría el texto representa un conjunto de palabras ubicadas bajo "una" gramática y "una" sintaxis, que poseen "un" significado. Por otra parte, el lector es alguien con ciertas habilidades que le ayudan a descifrar "el" significado, "la" gramática y "la" sintaxis presentes en un texto, sin tomar en cuenta el tipo de texto del que se trate.

Así, y en vista de que la detección de alteraciones en diversos estudios difícilmente llegaba al 50% (prueba de que los estándares no siempre son operativos), pensamos que el paso a seguir no era investigar por qué existían bajos porcentajes en la detección de alteraciones (como se ha hecho en otros estudios) sino más bien buscar el significado de esos bajos porcentajes así como el de todas aquellas "falsas alarmas" de los sujetos, es decir de aquellos índices de comprensión.

Por lo anterior, nos dimos a la tarea de buscar una teoría que contemplara a la interpretación de los textos, y no pudimos recurrir a otra que no fuera aquella que estudia los principios metodológicos de la interpretación, la Hermeneútica (Webster, 1985). Con esta teoría vimos que el texto es un producto social que comunica y significa, que implica convenciones de veracidad o ficción, que involucra elementos sintácticos, semánticos y pragmáticos que se interpretan diferencialmente a partir de conceptos genéricos considerados por el lector, y que el sentido de sus partes sólo se aclara sin perder de vista al conjunto.

Por otra parte, para la Hermeneútica el lector participa en el proceso de lectura interpretando el texto bajo ciertos criterios generados en las comunidades interpretativas. En estas interpretaciones el lector corrobora o refuta ideas con la finalidad de producir argumentos relacionados o no a dichas ideas.

En consideración a la forma como aborda la Hermeneútica a la comprensión, se procedió a realizar la siguiente metodología:

1) Presentar a los lectores una situación artificial, es decir párrafos de textos con anomalías introducidas, con la finalidad de evaluar su automonitoreo (grado de detección de alteraciones introducidas a pequeños fragmentos).

2) Presentar a los lectores una situación natural, es decir textos completos, con el objeto de que pudieran responder algunas preguntas de contenido e interpretación (estas últimas preguntas nos ayudarían a saber en qué se basaban los lectores para dar sus respuestas). Las respuestas de los sujetos sirvieron para comparar a los buenos detectores de anomalías o monitores con los lectores de diversos géneros literarios.

Al analizar los datos obtenidos nos dimos cuenta que muchos sujetos subrayaron lo que les causaba problema para leer los fragmentos alterados, pero no explicaban el por qué (como se les había pedido en las instrucciones). Por ello, decidimos hacer dos evaluaciones una en donde los sujetos únicamente detectaran problemas (subrayaran lo que les causaba problema para entender) y otra donde detectaran y explicaran el problema detectado (explicación que debía coincidir con la razón de la alteración). A grandes rasgos las detecciones sin explicación fueron mayores que las detecciones con explicación (aplicaciones de estándares). Las detecciones con y sin explicación no dependieron del tipo de alteración introducida.

Hubo un gran número de falsas alarmas (108) a las cuales se les clasificó como interpretaciones "exageradas", "correctas" y "otras interpretaciones". La mayoría de ellas se presentaron en los párrafos control o sin alteraciones, por lo que se pensó que esta prueba tiene efectos reactivos.

Posteriormente se obtuvo al mejor y al peor lector. Analizando los datos del mejor (S34) y peor (S12) lectores se observó que el mejor lector identificó más de la mitad de las alteraciones, independientemente de la clase de alteración de la que se tratara. Asimismo, en su mayoría, las explicaciones que dió al subrayado de problemas que le impedían comprender lo leído coincidieron con el tipo de alteración introducida.

Con respecto al peor lector, se notó que no identificó ni la mitad de las alteraciones introducidas; sin embargo, identificó la mayoría de los párrafos control (5 de 6).

En cuanto a la detección de los problemas introducidos y a la aplicación de estándares, se puede decir que en Sintaxis, Consistencia Interna y Párrafos Control no se encontraron diferencias; no obstante en Léxico, Cohesividad Proposicional e Información Clara y Completa el mejor lector tuvo incrementos en su ejecución. El peor lector sólo tuvo incrementos en Consistencia Externa.

Independientemente de la ejecución del mejor y peores lectores, ambos sujetos manifestaron "falsas alarmas" o "fallas en la comprensión".

Para tener una visión más clara sobre la forma de evaluar las respuestas de contenido e interpretación se re-analizaron las respuestas del mejor y peor sujetos (lectores), pero ahora con la ayuda de los postulados de Adams (1986) quien dice que el texto se estructura por niveles de significación, los cuales se obtienen mediante la identificación de temas afectivos delimitados por una serie de oraciones (unidad signifiicante US).

A partir del análisis anterior se vió que algunas respuestas de los sujetos se ubicaban en unidades significantes, así como en niveles de significación.

La valoración de las respuestas 6, 7 y 8 se hizo con la ayuda de algunas categorías empíricamente establecidas.

Las respuestas dadas a las preguntas del texto de instrucciones se analizaron en bloques.

De la evaluación global se apreció que los personajes mencionados por los sujetos fueron diversos y esto según Iser (1982) se debe a la indeterminación (situación presente en los textos que tratan reacciones a objetos) que existe en los textos de fábula, poesía y cuento. Los personajes fueron clasificados en las siguientes categorías: indeterminados, indeterminados con apoyo en el texto, así como, determinados. Algunos lectores demandaron descripciones de los personajes lo que podría indicar el desconocimiento del lector sobre la estructura del texto, más que carencias en el texto.

Hablando de la ubicación de los textos en algún género literario se vio que los sujetos identificaron mejor los géneros de poesía y fábula, respectivamente; sin embargo algunas respuestas desvinculadas nos hicieron pensar que en ocasiones los lectores olvidaban o pasaban por alto que hay textos en donde se maneja la convención de ficción y no la de veracidad; así, por ejemplo, en la fábula mencionaban que el texto tenía utilidades prácticas. De la misma manera, se observó que el género fomenta la heterogeneidad de respuestas, lo que se nota en la lejanía entre el contenido del texto y el contenido de las respuestas, principalmente en los textos de fábula, poesía y cuento, donde los lectores se apoyaron más en elementos extrínsecos (la experiencia, otros textos, etc.).

La relación un tanto ambigua entre el título y el contenido del cuento hizo que la interpretación de los sujetos fuera parcial, extraída de un fragmento, y no global. Una liga afectiva con cierto fragmento pudo hacer que los sujetos dejaran de lado la relación entre el título y el contenido. Asimismo, la indeterminación presente en el cuento probablemente promovió que hubieran más invenciones en este tipo de texto que en los textos de fábula y poesía.

La ausencia de respuestas o las respuestas "No sé" podrían indicar la falta de conocimiento de las características de los textos literarios o la poca familiaridad con los mismos¹.

¹Para identificar a qué clase de lenguaje se inserta determinado texto, es necesario darnos cuenta cuál de ellos es el que predomina en cada obra y cuál es el ámbito

La ausencia de respuestas de perspectiva relativa en el "género " de instrucciones indicó determinación en el texto, incluso los sujetos mencionaron que no era posible darle una interpretación diferente a lo expuesto en el texto. Además, se vio que las instrucciones al igual que los textos científicos eliminan la consideración del afecto.

En general, los sujetos dijeron que los textos son leídos con la finalidad de obtener algún tipo de conocimiento o aplicación moral más que como esparcimiento. En particular en las instrucciones se mencionó que su utilidad preponderante es la adquisición de conocimientos.

En este estudio fue claro que los estándares no funcionan en el vacío sino que se adaptan a elementos del texto a nivel macro².

contextual en que aparece: ordinario (no ficcional, coloquial), científico (no ficcional, lenguaje con terminología precisa) o literario (ficcional) (Weiss, 1983).

²Círculo hermeneútico: los elementos individuales sólo resultan comprensibles con el contexto de un patrón mayor: la palabra en el contexto de la frase, la frase en el contexto del capítulo, el capítulo en el contexto de la obra, la obra en el contexto de su tiempo. Para el círculo hermeneútico el todo es más de la suma de sus partes (Weiss, 1983).

1. COMPRESION DE LECTURA

1.1. ¿Por qué estudiarla?

Existe ahora un creciente interés en la relación entre los problemas de aprendizaje y las dificultades en la comprensión de la lectura (Weaver,1978; Weaver y Dickson,1979 cit. en: Mc. Ginitie y cols., 1982); sobre todo porque se parte de la idea de que uno de los problemas más frecuentes en la educación es la comprensión de la lectura. Tal aspecto de la lectura podría parecer irrelevante, sin embargo, la deficiencia en ésta origina la existencia de un bajo rendimiento escolar, y en algunos casos la exclusión o la deserción (Ferreiro, 1982).

Dadas estas condiciones, la psicología ha dedicado una parte de su investigación a la búsqueda de los factores involucrados en la comprensión de lectura (Ferreiro, 1982).

1.2. Lectura mecánica vs lectura de comprensión

En primera instancia la lectura puede entenderse como una habilidad para descifrar grupos de signos gráficos con una aceptable velocidad o bien como una interacción entre texto y lector en la que existe una búsqueda constructiva de significado (Ruffinelli, 1988; Adams, 1986; Huey, 1908 en: Ferreiro, 1982; Kurcz and cols.,1986). Es decir se puede hablar de que la lectura involucra dos habilidades: una mecánica, lo que sería leer con fluidez (Zarzosa, 1987a) y otra de comprensión. Con respecto a la comprensión, es menester señalar que algunos autores que se han dedicado a su estudio (Baker, 1984a, b; Baker y Brown, 1984; Baker, 1985 en: Forrest and cols. s/f; Baker & Zimlin 1989; Brown, 1980; Hinojosa y cols., 1987; Zarzosa, 1987a,b) se han enfrentado, en primer lugar, al problema de definir tal proceso.

1.3. Definiendo la comprensión

En el intento por definir a la comprensión han elaborado diversos modelos de acuerdo con el marco teórico al que pertenecen, y en consecuencia, han definido al buen o mal comprendedor de diferente manera; asimismo analizan las causas y posibles soluciones del problema del mal comprendedor, considerando los lineamientos de su modelo teórico.

Por ejemplo: Rumelhart (1980, en: Hinojosa y cols., 1987) señala que " las palabras del texto evocan los esquemas o estructuras en que está organizado el conocimiento y la experiencia del lector, que a su vez determinan las expectativas que éste tiene acerca de lo que puede venir a continuación. Así, la comprensión de un texto implica la ocurrencia simultánea de procesos de "abajo hacia arriba" en los que las palabras del texto activan los esquemas y procesos "de arriba hacia abajo" en los que los esquemas crean hipótesis acerca de lo que trata el texto, cuya afirmación o rechazo depende de lo que se va encontrando a continuación. Las fallas en la comprensión se pueden deber a la carencia de esquemas apropiados por parte del lector o al uso de un esquema equivocado" (p. 101). Por otra parte Widdowson (1978; en: Hinojosa y cols., 1987) dice que "comprender la lectura no es correlacionar cada palabra con su significado del diccionario sino crear, recrear el sentido del texto". Desde su perspectiva, Gough (1972 en: Mc. Ginitie y cols., 1982) sugiere que la comprensión de un texto se obtiene de la progresión realizada por el lector a través de una jerarquía de procesos que van de la identificación de ciertos rasgos al reconocimiento de letras y palabras, y finalmente, al procesamiento de oraciones y texto. Por último, Ruffinelli (1988) y Van Dijk (1978), con sus diferencias, consideran que la comprensión tiene lugar en varios niveles. Para el primero, todo texto es comprendido, pero esa comprensión puede ser rica, mediocre y suficiente, superficial o profunda, de acuerdo con las posibilidades e instrumentales de cada lector; mientras que para el segundo, un alumno no sólo tendrá que comprender oraciones sino que también deberá aprender de qué manera están organizadas las informaciones de un texto más extenso, cómo puede aprender esta habilidad lo más eficazmente posible, cómo se

resume adecuada y correctamente un texto y cómo se relacionan finalmente las estructuras textuales con las funciones pragmáticas y sociales de los textos.

A pesar de las diversas definiciones mencionadas con anterioridad cabe aclarar que en este trabajo se hará énfasis en dos: una derivada del marco teórico de la metacognición, encabezada por Brown y Baker y otra basada en la hermenéutica, a partir de los planteamientos de Mignolo (1986) principalmente. Cincunscribirse sólo a estas dos concepciones es una decisión, en cierta medida, arbitraria. Sin embargo, se elige la metacognición por la amplitud de la investigación que ha producido y el rigor metodológico con el que se realiza; la aproximación hermenéutica se retoma porque su perspectiva, como se mostrará adelante, permite abordar el problema de la comprensión de la lectura en toda su complejidad, sin reducirlo arbitrariamente ni simplificarlo, ofreciendo la posibilidad de ubicar los resultados de la investigación metacognitiva como casos particulares de interpretación.

2. METACOGNICION Y COMPRESION DE LECTURA

Desde el punto de vista teórico de la metacognición¹ se puede mencionar a Brown (1980) quien indica que el proceso de comprensión de lectura es una relación de tipo lingüístico entre el texto escrito y el que lee.

2.1. El lector y el texto

Con respecto al lector, Baker (1984a) plantea que un buen comprendedor es quien tiene habilidades² para darse cuenta de que no está entendiendo algo de acuerdo a las demandas del texto, es decir es alguien que monitorea su comprensión y que además hace algo al respecto. La teoría metacognitiva ha denominado como estándares a los diferentes niveles de complejidad de las

¹ La metacognición se refiere al control consciente de nuestras propias acciones cognitivas (Brown, 1980).

² Las habilidades metacognitivas son aquellas que determinan la cantidad y el sentido del esfuerzo que se le dedica a un texto; las inconsistencias que se toleran; lo que se hace ante palabras desconocidas; las acciones correctivas ante la falta de comprensión; el ritmo de lectura que se adopta, etc. (Hinojosa y cols. 1987).

habilidades del lector en relación a los aspectos claves del texto (Baker, 1984a, b; Hinojosa, 1987; Zarzosa, 1987a,b).

Algunos estándares³ han sido descritos por Baker (1984a) de la siguiente manera:

a) LEXICO (LEX).- consiste en la identificación de palabras desconocidas, la consulta acerca de su significado y la vuelta de la lectura a partir de donde se localizó la palabra desconocida.

b) SINTAXIS (SIN).- está dado por la habilidad de reconocer patrones sintácticos claros contra confusos, mal estructurados, con puntuación inapropiada o sin sentido. Una de las reacciones de remedio ante tales patrones podría ser la relectura o la recomposición mental del texto.

c) CONSISTENCIA EXTERNA (CE).- relativo a la identificación de enunciados que contrasten o contradigan la realidad, o bien los conocimientos previos.

d) COHESIVIDAD PROPOSICIONAL (CP).- se refiere a la habilidad para reconocer conjunciones, preposiciones, y demás conectivos lógicos que le van dando unidad y coherencia a un texto y van articulando lógicamente varios enunciados o planteamientos.

e) CONSISTENCIA INTERNA (CI).- este estándar tiene varias modalidades:

La primera se relaciona con implicaciones lógicas entre premisas. La segunda implica la falta de correspondencia de un enunciado particular con el párrafo donde se encuentra, pudiéndose detectar si una determinada oración corresponde o no a dicho párrafo. La última modalidad se relaciona con la correspondencia entre aquellos enunciados de un párrafo que cumplen una función de apertura, presentación, síntesis o recapitulación por un lado, y el desarrollo subsecuente o precedente por el otro.

f) INFORMACION CLARA Y COMPLETA (ICC).- se entiende como la habilidad para detectar si la información contenida en un texto es suficiente y completa, lo cual puede ser particularmente importante para las actividades escolares donde los niños tienen que resolver problemas basándose en sus libros de texto. Con dicha habilidad un lector puede darse cuenta si está

³ Ver los ejemplos de los estándares en el anexo 1, pag. 1.

omitiendo la lectura de palabras o si se ha equivocado de renglón al estar leyendo, o bien si la información contenida es suficiente y clara.

Los estándares tienen gran importancia dentro del modelo metacognitivo, principalmente en el proceso de la evaluación de la comprensión; ya que se trata de ver si hay o no comprensión a partir de la presentación, a ciertos individuos, de textos anómalos, con errores o incoherencias. Los sujetos deben detectar las anomalías, errores o incoherencias que tienen los textos, de tal manera que si no los identifican se dice que no comprendieron. Los tipos de errores que detecta cada persona indican la cantidad y calidad de sus habilidades en relación a los aspectos claves del texto (Baker, 1984a,b; Markman, 1970 en: Hinojosa y cols. 1987). Por lo tanto, dicha detección ayudaría al lector a discernir si hay falta de comprensión por un problema en el texto o por la forma de leerlo.

En síntesis, puede decirse que el modelo metacognitivo, al estudiar el proceso de comprensión de la lectura, toma en consideración algunas características del texto (por ejemplo: la gramática, el léxico, la sintaxis, entre otras), así como algunas habilidades que tiene el lector para darse cuenta si reconoce o no dichas características del texto. Sin embargo, es menester señalar que tal modelo simplifica la interrelación lector-texto ya que trata de reconstruir el proceso de comprensión a partir de una situación artificial (fragmentos de textos narrativos y descriptivos alterados) y reduce al lector a un conjunto de habilidades empleadas para responder a algunas de las características de tales fragmentos; por lo tanto al lector lo concibe como un ente aislado, que se enfrenta a otro ente aislado que sería el fragmento del texto y que si bien ocurre una relación entre ellos no se podría hablar de una interrelación entre ambos, lo cual podría ser más productivo en el estudio de la comprensión.

2.2. Planteamiento de problema

La metacognición simplifica la interrelación lector-texto debido a que cuando evalúa el automonitoreo de la comprensión (mediante el empleo de textos anómalos), y encuentra "fallas"; éstas las canaliza a la carencia de habilidades del lector para detectar aspectos claves del texto (que en este caso serían las

alteraciones), o bien al texto (aunque no se hablaría de la totalidad del texto, sino sólo del tipo, número, frecuencia, etc. de anomalías introducidas en uno o varios párrafos).

Sin embargo, realizando algunos estudios sobre comprensión de lectura basados en la teoría metacognitiva, en la materia de Psicología Experimental Laboratorio, encontramos que las "fallas" en el reconocimiento de anomalías no necesariamente se debían a que el sujeto no las detectara como tales sino que las interpretaba y las pasaba por alto (de una forma que parecería lógica), o las detectaba pero las interpretaba de acuerdo a su experiencia, conocimiento previo, etc.. Por lo tanto nos hacemos la pregunta: ¿qué ocurre con esas interpretaciones que surgen de la interrelación lector-texto? ¿podrían considerarse como fallas en la comprensión o como índices de la comprensión real del sujeto?.

3. HERMENEUTICA Y COMPRESION DE LECTURA

3.1. El texto

Para poder ubicar al texto y al lector como entes en constante interrelación se recurrió a la hermenéutica⁴, la cual concibe al texto en primer lugar: como algo más que un conjunto de estructuras gramaticales, sintácticas, léxicas, etc. ya que lo define como un producto social que comunica y significa, que implica convenciones de veracidad o ficcionalidad, además de que involucra elementos sintácticos, semánticos y pragmáticos que se interpretan diferencialmente a partir de conceptos genéricos⁵ considerados por el lector (Whiterman, 1981;

⁴ Hermenéutica: estudio de los principios metodológicos de la interpretación (Webster, 1985). La hermenéutica se presenta como el exacto contrario de las pretensiones científicas. A la medición opone la reflexión cualitativa, la subjetividad se incluye conscientemente en el análisis y la construcción y contrastación se presentan como momentos continuos. La finalidad no es la comprobación o falsificación de una hipótesis en forma de función, sino la paulatina modificación y adaptación de una red de tesis sobre el texto que termina tras un largo proceso en un patrón de sentido. La función principal del modelo de patrón es la de permitir la comprensión (Weiss, 1983).

⁵ Los conceptos genéricos son conceptos que designan marcos discursivos que regulan, normativamente, la producción y la interpretación de los textos.

Halliday, 1986 ; Mignolo, 1986; Goodman, 1982; Adams, 1986; Kurcz and cols., 1986); y en segundo lugar: señala que el sentido de sus partes sólo se aclara sin perder de vista al conjunto⁶; es decir el sentido del conjunto (el texto) no puede derivarse de las características de las demandas implicadas en un texto a nivel micro (pequeños párrafos), debido a que las demandas del texto adquieren un sentido particular (o bien definitivamente, no son operativas) en ciertos géneros del texto⁷, los cuales dan mayor o menor amplitud de interpretaciones posibles (sentidos).

3.2. El lector

Con respecto al lector, la comunidad hermenéutica lo considera como ente participante⁸ que al interactuar con el texto lo interpreta tomando en cuenta ciertos criterios generados en las comunidades interpretativas⁹. Asimismo, desde esta perspectiva el lector es un participante que corrobora o refuta ideas (Mignolo, 1986) con la finalidad de producir argumentos relacionados o no a dichas ideas. Aunque cabe señalarse que para ello el interprete (lector) debe interpretar el tiempo y la situación del texto original y a la vez interpretar su

⁶ El texto se compone de una secuencia de oraciones que poseen conexiones basadas en el texto como un todo o por lo menos en unidades textuales mayores (Van Dijk, 1978).

⁷ Los géneros son configuraciones normativas y "abiertas" a las decisiones de la comunidad que propone, sostiene o modifica una configuración genérica. Conjunto de conocimientos que la comunidad interpretativa (hermeneútica) asocia a un concepto.

⁸ La tarea del intérprete debería ser elucidar los significados potenciales de un texto, sin restringirse a sólo uno. No importa lo individual que sea el significado realizado en cada caso, el acto de su composición siempre poseerá características intersubjetivamente verificables. La forma tradicional de la interpretación, basada en la búsqueda de significado único, se establece para instruir al lector; en consecuencia, tiende a ignorar tanto el carácter del texto en tanto suceso como la experiencia del lector que es activada por este suceso (Ruffinelli, 1988).

⁹ Como miembro de la comunidad social el participante (lector) dispone de una comprensión del concepto de moralidad o de derecho. Como miembro de la misma comunidad, dispone de un conocimiento de las situaciones comunicativas y de los registros adecuados que debe emplear en ellas (Mignolo, 1986).

Todos tratan de darse sentido y de dar sentido a los demás, los otros pueden hacerlo únicamente si adquieren los sistemas durables, transportables que les ayudan a operar los principios de improvisación y que dan sentido a la acción (Kurcz and cols., 1986).

propio tiempo; así como debe interpretar la desigualdad entre los dos tiempos (Van Dijk, 1988).

3.3. Comprensión de lectura e interrelación lector-texto

En síntesis, puede decirse que los textos y los lectores (lectores particulares para textos particulares) son partes importantes para solucionar el problema de comprensión de lectura (Adams, 1986). Entendiendo a la comprensión desde el punto de vista de la hermenéutica como el producto de la interrelación lector-texto ubicada concretamente.

Por lo tanto, si una persona interesada en evaluar el proceso de comprensión de lectura toma en cuenta que la comprensión de un lector acerca de un texto es una de tantas interpretaciones o inferencias sobre el sentido del mismo¹⁰, producto de principios generales establecidos por una comunidad interpretativa, haría que su evaluación fuera más amplia y productiva. Es decir, la evaluación de la comprensión en lugar de verse como un fenómeno de todo o nada¹¹ basada en aspectos micro contemplaría aspectos más generales que influyen en el texto, el lector y en su interrelación; de esta manera la evaluación de la comprensión podría fundamentarse en otros aspectos como: el género al que pertenece el texto y la interpretación que el lector da a lo leído (al lenguaje comunicado). En cierta medida el concepto de comprensión (al igual que otros conceptos hermenéuticos) sería "abierto" dando la posibilidad de nuevas condiciones que sustenten nuevas definiciones; de que el sentido se integre en nuevas expresiones (Weitz, 1977 en: Mignolo, 1986).

¹⁰ Toda lectura es interpretación y lo que el lector es capaz de comprender y de aprender a través de la lectura depende fuertemente de lo que el lector conoce y cree antes de la lectura (Goodman, 1982). La significación no pertenece exclusivamente al texto, ni es una entidad que esté en su interior y pueda extraerse como el hueso de una fruta (Ruffinelli, 1988), lo anterior marca una diferencia más entre la hermenéutica y la metacognición debido a que desde la perspectiva metacognitiva parecería que un texto supone una y sólo una interpretación, la cual sería "la" interpretación correcta.

¹¹ No hay lectura real y definitiva del texto, únicamente versiones de la estructura señalada en la cual se manifiestan ciertas reglas de funcionalidad (Adams, 1986).

3.4. La interrelación lector-género del texto

Es menester señalar que el género es una categoría literaria de la comunidad hermenéutica (y no un concepto científico¹²) que indica las convenciones implicadas en la construcción e interpretación de un texto.

La consideración del género daría mayores posibilidades al evaluador de la comprensión para entender las relaciones que el lector establece con el texto, las cuales podrían realizarse entre conceptos, eventos, autores, temas, textos, afectos o conocimientos anteriores, así como daría cuenta de la operatividad de los estándares en un texto.

3.4.1. La operatividad de los estándares y el género del texto

Desde el enfoque planteado con anterioridad se hablaría de que la operatividad de los estándares podría estar en función del género del texto. Por ejemplo ¿qué estándares (LEX, SIN, ICC, CE, CI, CP) serían operativos al leer el siguiente texto?

¹² Puede entenderse el concepto científico como una reflexión racional que trata de describir y explicar los hechos (Mignolo,1986).

13:286

s-t-e-m-l-a-a-t-s-o-n

quien

m)ientr(as lo mi)ramos
altoahora re
TTESAMNOASL
cogiéndosep(ara
enSí) :S
aLt
!a
R ll
(e
gAnDo .mTnAaOsLsEt
para
reo(vol)rde(ver)na(se)damente
,saltamontes;

Cummings, E. (s/f, p.13)

Se puede decir que los estándares descritos por la metacognición no operan al leer el poema anterior porque Cummings inventa palabras, intercambia las funciones gramaticales de éstas en la oración, disloca la sintáxis y la tipografía, mezcla estrofas regulares con versos libres, rompe los versos. Sus "precisiones" (ejemplificadas en los títulos) colocan su poema al borde del acertijo, los lectores se ven en la necesidad de reconstruir el poema porque el autor muestra un afán "simultaneísta" de entregar sensaciones y movimientos en un todo, lo que al provocar "malestar" también hace "sentir".

Considerando la falta de operatividad de los estándares en el poema, a continuación se ofrece una interpretación:

"El "saltamontes", además de aparecer cuatro veces en el poema, tiene movimiento propio. En tres ocasiones surge como anagrama de la palabra de su nombre, sugiriendo que la movilidad del insecto no permite verlo sino 'adivinarlo' y que su imagen es la imposibilidad de una imagen fija. Se sitúa

por añadidura, a diferentes distancias de nuestros ojos: cerca, en mayúsculas; lejos, en minúsculas; o en rapidísima sucesión de "cercas" y "lejos" como lo sugiere la alternancia de mayúsculas y minúsculas en el último anagrama. lo que expresa la ruptura del espacio en fracciones de frases es, más que el tiempo, la velocidad con que suceden los diferentes instantes. Aun las palabras están rotas en paréntesis, mayúsculas fuera de su sitio, o se ven interrumpidas por otras palabras (como re/cogiéndose, que alterna con uno de los anagramas; o ll/e/gando, que se lee además de izquierda a derecha -lo mismo que los tres primeros versos-; o s/a/l/t/a/r, a la mitad de la cual un signo de admiración también salta). Por último, las sílabas de reordenadamente alternan con las de volverse; y cuando aparece por fin la palabra saltamontes, lo hace entre una coma y un punto y coma, en señal de que la pausa es efímera y no tiene fin el movimiento (González de León, s/f p.6)".

4. FIJACION DE OBJETIVOS:

Retomando lo antes expuesto, el presente trabajo tiene como objetivos principales:

1) Cuantificar el automonitoreo de la comprensión de sujetos expuestos a párrafos anómalos, y compararlo con sus respuestas de contenido a preguntas sobre textos completos no alterados o normales.

2) Analizar y exponer las interpretaciones que los lectores dan a textos anómalos, así como a los no alterados o normales. Considerando:

a) la "lejanía" entre el contenido del texto y el contenido de las respuestas.

b) la coherencia del contenido de las respuestas.

c) la homogeneidad o heterogeneidad de las respuestas de los sujetos conforme al género literario del texto.

5. MÉTODO:

5.1. Sujetos:

Se solicitó la colaboración de 68 estudiantes de primer semestre de la carrera de Psicología de la ENEP Iztacala. Dichos estudiantes se enfrentaron a la condición 1; sin embargo sólo 48 estudiantes se sometieron a la condición 2¹³. La diferencia de sujetos de una a otra condición se debió al ausentismo, la negación y a la falta de cooperación para terminar la segunda condición.

5.2: Material:

- Un salón de psicología de la ENEP Iztacala.
- Butacas.
- Lápices, plumas y gomas.
- 24 párrafos empleados en la condición 1¹⁴:

a) 18 párrafos anómalos de textos narrativos y descriptivos; conformados por entre 69 y 82 palabras; con dos alteraciones cada uno, (introducidas aleatoriamente), ya sea sintácticas, léxicas, de cohesividad proposicional, consistencia interna y externa e información clara y completa¹⁵. Se tuvo cuidado de que los párrafos no tuvieran dos alteraciones del mismo tipo. La secuencia de presentación de los párrafos se organizó de manera aleatoria, y fue la misma para todos los sujetos.

b) 6 párrafos, sin alteraciones, de textos narrativos y descriptivos de la misma métrica que la de los párrafos anómalos. A estos párrafos se les consideró como control.

¹³ La relación de los sujetos que participaron en las condiciones 1 y 2 se encuentra en el anexo 2, pgs. 1 y 2.

¹⁴ Los párrafos empleados para introducir las diferentes alteraciones (párrafos originales) se encuentran en el anexo 2, de la pag. 3 a la 8. Los párrafos con alteraciones y control están en el anexo 2, de la pag. 9 a la 14.

¹⁵ Dentro de los 18 párrafos anómalos se insertaron 6 alteraciones de cada tipo (6 sintácticas, 6 léxicas, 6 de cohesividad proposicional, 6 de consistencia interna, 6 de consistencia externa y 6 de información clara y completa).

- Textos¹⁶ y preguntas¹⁷ empleados en la condición 2:

a) 4 textos literarios sin alteraciones, uno de poesía, otro de instrucciones, otro de fábula y otro de cuento.

b) 4 preguntas de contenido sobre los textos literarios, elaboradas en base a los sucesos más representativos de los textos, redactadas de tal manera que al ser leídas se contestaran con la información expuesta en el texto.

c) 4 preguntas de interpretación (sobre los mismos textos) elaboradas con la finalidad de obtener el sentido que el sujeto le dio al texto¹⁸.

- Hojas de respuestas (blancas).

- Hojas de registro¹⁹.

6. PROCEDIMIENTO:

La localización de los 68 sujetos que participaron en este trabajo se realizó mediante la búsqueda de 4 grupos de primer semestre de la carrera de Psicología del turno vespertino²⁰ que estuvieran integrados por 20 alumnos aproximadamente debido a que se pensaba trabajar con un mínimo de 50 sujetos, considerando el número de sujetos empleados en experimentos anteriores (Baker, 1984a, b; Hinojosa y cols. 1980).

¹⁶ Ver anexo 2, pgs.16 a 19.

¹⁷ Ver anexo 2, pag. 20.

¹⁸ Las preguntas se hicieron bajo los formatos ¿quién? ¿qué? ¿cómo? ¿dónde? ¿cuándo? ¿por qué? considerando la sugerencia de Martínez (1980) respecto a que la respuesta a estas preguntas no es cerrada y permite obtener diversas respuestas producto de la interpretación basada en diversos aspectos. Dichos aspectos sólo podrían llegarse a conocer al analizar las respuestas, porque de calificar las respuestas como correctas o incorrectas el evaluador ignoraría lo que sabe o lo que ignora el lector.

¹⁹ Ver anexo 2, pag 15.

²⁰ Se pensó en estudiantes de primer semestre partiendo del hecho de que no tienen inclinación, bien definida, hacia una perspectiva teórica. El turno se eligió por la disponibilidad de las investigadoras. La elección se hizo utilizando los horarios de sección escolar.

6.1. Condición 1

Un día los 68 sujetos fueron sometidos a la condición 1, la cual tenía como objetivo evaluar el automonitoreo de la lectura mediante la detección de 6 tipos de alteraciones introducidas en 24 párrafos de índole narrativa y descriptiva. Asimismo pretendía evaluar las posibles interpretaciones de los párrafos o de las anomalías.

Para tal efecto los estudiantes recibieron las siguientes instrucciones:

" A continuación se te darán algunos párrafos, mismos que tendrás que leer y en los cuales podrás subrayar todo lo que te cause problema para entenderlos, anotando por qué consideras como problema lo subrayado".

Asimismo les fueron entregadas las hojas que contenían los párrafos a leer y un lápiz o pluma y goma. El tiempo máximo que se dió para realizar la tarea fué de 60 minutos²¹, sin embargo la mayoría de los estudiantes entregó los párrafos antes de este lapso de tiempo.

6.2. Condición 2

La condición 2 fue realizada dos días después para evitar efectos de acarreo. Esta condición tenía como objetivo la evaluación de respuestas de contenido a partir de la lectura de textos literarios. Tal evaluación se hizo para tener un parámetro de comparación entre la ejecución de los sujetos al detectar alteraciones en párrafos narrativos o descriptivos anómalos y su ejecución al contestar preguntas de contenido de textos completos y "normales" de diversos géneros literarios (cuento, fábula, poesía e instrucciones). Dicha comparación daría la posibilidad de hacer hipótesis acerca de la relación que existe entre los buenos detectores de anomalías o monitores de la comprensión y los lectores de diversos géneros literarios.

Lo anterior se realizó debido a que existen autores (Zarzosa, 1987b) que señalan que mediante el entrenamiento de 6 habilidades básicas, que involucran la identificación de alteraciones introducidas en la condición 1, los

²¹ Este tiempo se consideró tomando como referencia la prueba piloto.

lectores estarían preparados para monitorear su comprensión , suponemos, al leer cualquier tipo de texto.

Además de exponer a los estudiantes a las preguntas de contenido para obtener un parámetro de comparación, ésto se hizo con la finalidad de obtener el sentido que ellos le dieron a los textos, así como con la intención de ver la relación que había entre dicho sentido y el contenido del texto.

Para llevar a cabo la condición 2, a los estudiantes se les entregaron 4 textos de diferente género literario (poesía, instrucciones, fábula y cuento), los cuales eran cortos con una extensión menor a una cuartilla. Dichos textos debían ser leídos y al término de la lectura los sujetos debían contestar 8 preguntas, las cuales se dividían en 4 preguntas de contenido y 4 preguntas referentes a la interpretación. Las respuestas a tales preguntas ayudarían a evaluar las interpretaciones, así como la concepción del estudiante sobre la flexibilidad al reportar la comprensión o el sentido de una lectura perteneciente a cierto tipo de texto.

7. PRESENTACION Y ANALISIS DE RESULTADOS

El análisis de los datos se realizó por pasos.

7.1. Paso 1.- Evaluación de automonitoreo

La evaluación del automonitoreo de la comprensión de los sujetos, se dividió en 2 etapas. En la primera se obtuvo el porcentaje de la identificación de 6 tipos de problemas o alteraciones (ICC, LEX, SIN, CP, CE, CI) introducidos(as) en párrafos descriptivos o narrativos²². En la segunda etapa se contabilizó el porcentaje de los estándares aplicados por los sujetos, es decir todos aquellos problemas señalados o comentarios realizados durante la lectura de dichos párrafos²³. En ambas etapas se cuantificó el reconocimiento de los párrafos control o no alterados.

7.1.1. Resultados de la primera etapa

La tabla 1²⁴ muestra la identificación de problemas y párrafos control. En ella se observó que las alteraciones se detectaron globalmente en el siguiente orden :

1º) LEX	59%
2º) SIN	50%
3º) ICC y CE	48%
4º) Ci	36%
5º) CP	33%

Además se pudo ver que los párrafos sin anomalías o control fueron altamente reconocidos (80%), en comparación con el porcentaje de identificación de alteraciones.

Para ver si las diferencias en las detecciones globales se presentaban de la misma manera en el aspecto individual, se procedió a hacer un análisis más detallado del porcentaje de problemas identificados por sujeto; así los porcentajes se clasificaron dentro de 4 rangos, arbitrariamente establecidos, y se agruparon los sujetos que

²² La identificación de una alteración o problema se consideraba como acertada cuando el sujeto subrayaba el problema y además daba una explicación del subrayado acorde con la alteración introducida.

²³ Debido a que en la primera evaluación sólo se consideró la identificación de las alteraciones y se dejó fuera un gran número de subrayados y explicaciones, se decidió realizar esta segunda etapa de análisis de resultados.

²⁴ Retomando los datos de la tabla 1 se elaboraron las gráficas 1 y 2 (ver anexo 3, pgs. 1 a 3). En la primera aparece el porcentaje del total de la identificación de problemas y en la segunda el porcentaje de la identificación, global, de cada uno de los diferentes problemas introducidos, así como el de la identificación de párrafos control.

pertenecían a cada rango de acuerdo con su ejecución particular²⁵. La clasificación porcentual por rangos quedó de la siguiente manera:

Rango A.- identificación de más del 70% de problemas: 6 sujetos (s2, s4, s5, s21, s34, s43).

Rango B.- identificación del 51 al 69% de problemas: 20 sujetos (s1, s9, s11, s15, s18, s19, s23, s26, s27, s28, s31, s33, s35, s36, s39, s41, s42, s44, s46, s48).

Rango C.- identificación del 31 al 50% de problemas: 15 sujetos (s3, s7, s10, s13, s16, s17, s20, s22, s25, s29, s32, s37, s38, s45, s47).

Rango D.- identificación del 0 al 30% de problemas: 7 sujetos (s6, s8, s12, s14, s24, s30, s40).

De la clasificación anterior cabe señalar lo siguiente:

1) En el rango A²⁶ se ubicaron los sujetos 2, 4, 5, 21, 34 y 43 debido a que identificaron el mayor número de problemas (71%, 76 %, 79%, 71%, 81% y 74% respectivamente). Asimismo los sujetos 4, 5 y 34 reconocieron los 6 párrafos control mientras que los sujetos 2 y 21 reconocieron 5 y el sujeto 43 únicamente 4 de ellos. Por otra parte, el sujeto 5 identificó más problemas de CP (4) que de LEX (3), es decir identificó más problemas considerados estadísticamente como más "difíciles"²⁷.

2) De los sujetos que entraron en el rango B cabe destacar a los sujetos 19, 33, 36 y 46 quienes identificaron un mayor número de problemas establecidos estadísticamente como los más difíciles (de CP) que de los fáciles (LEX). Observando además que los sujetos 31, 33 y 36 reconocieron menos de 3 párrafos control.

3) En el rango C se observó que los sujetos 3, 7, 13, 17, 37, 38 y 45, a pesar de haber reconocido los 6 párrafos control, identificaron la mitad o menos de los problemas estadísticamente considerados como más fáciles y difíciles.

4) Dentro de los sujetos que obtuvieron una ejecución menor al 30%, debe señalarse al sujeto 12 quien no detectó alteraciones ni aún en los casos estadísticamente más fáciles, pero reconoció un alto número de párrafos control (5).

²⁵ La tabla 2.- Muestra los rangos en los que se agruparon las ejecuciones de los sujetos (ver anexo 3, pag. 4).

²⁶ En la tabla y gráfica 3 se visualizan de manera más clara los datos de los rangos (ver anexo 3, pag. 5).

²⁷ Las identificaciones de párrafos control y problemas de CP y LEX se muestran en las tablas y gráficas 4, 5 y 6 (ver anexo 3 pgs. 6 a 8).

7.1.2. Resultados de la segunda etapa

En la tabla 7²⁸ se vaciaron los estándares aplicados por los sujetos durante su lectura. Algunos de estos estándares fueron considerados diferencialmente para su contabilidad; es decir, se clasificaron en estándares de ICC, LEX, SIN, CP, CE, CI cuando éstos correspondían a una alteración que demandaba su uso. Por ejemplo, si un párrafo alterado tenía un problema de sintáxis y los sujetos subrayaban tal problema, con ese sólo hecho sin necesidad de dar una explicación se consideraba que el sujeto había aplicado el estándar que correspondía a la demanda del problema, a pesar de que la explicación que acompañaba a lo subrayado no correspondiera con la alteración introducida.

Además de la aplicación de estándares, en la tabla 7 se anotaron los reconocimientos de párrafos control y las falsas alarmas, consideradas como todos(as) aquellos(as) subrayados o explicaciones que se hacían en donde no se había introducido ningún tipo de alteración.

Al observar los datos de esta tabla y compararlos con los de la tabla 1²⁹ se encontró que la aplicación de estándares fue mayor que la identificación de problemas³⁰. La aplicación global de estándares quedó en el orden siguiente:

1°) SIN-----	71%
2°) ICC-----	65%
3°) LEX-----	63%
4°) CE-----	53%
5°) CP-----	52%
6°) CI-----	42%

A lo anterior cabría comentar que a pesar de que el estándar de léxico no fué el más aplicado se identificó un mayor número, en términos globales, de problemas de léxico. De igual manera, no obstante que el estándar de cohesividad proposicional no fué el menos aplicado se identificaron menos problemas de cohesividad proposicional, globalmente³¹.

Por otra parte, el reconocimiento de párrafos control fué del 80% igual al obtenido en la primera etapa de evaluación de la comprensión.

²⁸ En las gráficas 7 y 8 se pueden ver algunos datos sobresalientes de la tabla 7 (ver anexo 3, pgs. 9 a 11).

²⁹ La comparación de estos datos se encuentran en las tablas 8 y 9, así como en las gráficas 9 y 10 (ver anexo 3, pag. 12).

³⁰ Posteriormente se hablará de una manera más amplia al respecto.

³¹ Para notar mejor la comparación se sugiere ver las tablas 4,5,10,11 y las gráficas 4,5,11,12 (ver anexo 3, pgs. 6,7,13 y 14).

Al igual que en la primera etapa, la aplicación de estándares se agrupó en 4 rangos y se ubicaron los sujetos que pertenecían a un cierto rango de acuerdo a su ejecución³². Los rangos quedaron de la siguiente forma:

Rango A.- aplicación de más del 70% de los estándares: 17 sujetos (s1, s2, s4, s5, s7, s9, s11, s15, s21, s31, s33, s34, s36, s39, s42, s43, s44).

Rango B.- aplicación del 51 al 69% de los estándares: 17 sujetos (s3, s16, s18, s19, s20, s22, s23, s26, s27, s28, s29, s32, s35, s41, s45, s46, s48).

Rango C.- aplicación del 31 al 50% de los estándares: 10 sujetos (s6, s10, s13, s17, s24, s25, s37, s38, s40, s47).

Rango D.- aplicación del 0 al 30% de los estándares: 4 sujetos (s8, s12, s14, s30).

De las agrupaciones anteriores cabe señalar lo siguiente:

1) Los sujetos 11, 33 y 36 tuvieron una ejecución mayor del 70%, sin embargo reconocieron pocos párrafos control (3,1 y 2 respectivamente).

2) El sujeto 18 reconoció todos los párrafos control pero aplicó de la misma manera los estándares de SIN y CI (2 aplicaciones en cada caso), es decir el estándar más "fácil"³³ y el más "difícil"³⁴, estadísticamente hablando. Asimismo, el sujeto 26 reconoció todos los párrafos control y pese a que su ejecución se ubicó entre el 51 y 69% de exactitud, aplicó más el estándar de CI (difícil) que el de SIN (fácil)³⁵.

3) Por otro lado, en el rango C, el sujeto 40 reconoció sólo un párrafo control y aplicó una vez nada más los estándares de SIN (fácil) y CI (difícil). Por otra parte, los sujetos 17 y 24 (miembros del mismo rango) aplicaron igualmente los estándares de

³² La tabla 12 muestra la identificación de alteraciones y la aplicación de estándares clasificados por rangos (ver anexo 3, pag. 15).

³³ Según la teoría metacognitiva, es difícil decir cuándo la evaluación del sujeto es sintáctica y cuándo es semántica, debido a que la mala acomodación de las palabras podría llevar a la suposición de que hay violaciones en las reglas gramaticales o que no se puede hacer una interpretación coherente. Además, considera que la evaluación sintáctica juega un papel menos importante en el monitoreo de la comprensión en comparación con las evaluaciones léxicas o semánticas porque supone que el análisis sintáctico ocurre automáticamente como parte del esfuerzo por comprender (Baker, 1985).

³⁴ De acuerdo con la teoría metacognitiva, la detección es baja y ésta podría deberse al uso de estrategias para resolver problemas (razonamiento lógico) más que a fallas en el monitoreo de la comprensión, o bien a que los estudiantes asignan interpretaciones alternativas al texto creyendo haber entendido cuando "en realidad no captaron el significado pretendido". Otra explicación a la falta de detección es que los sujetos se concentran en hechos aislados y se preguntan "¿Es cierto?". Utilizando de esta manera un estándar de CE y no uno de CI. Se dice que en los niños no se encuentra aislado en su repertorio por ser un estándar sofisticado (Baker, 1985).

³⁵ Las tablas y gráficas 13-14 muestran el número de aplicaciones, clasificadas, de los estándares de SIN y CI, respectivamente (ver anexo 3, pag. 16 y 17).

SIN y CI (2 aplicaciones en cada caso) aunque reconocieron todos los párrafos control.

4) Algunos sujetos que aplicaron los estándares con menos del 30% de exactitud son: el s12 (quien reconoció 5 párrafos control) y el s30 (quien reconoció 4 párrafos control) además, éstos sujetos aplicaron más el estándar de CI (difícil) que el de SIN (fácil).

5) Hubieron varios sujetos que reconocieron pocos párrafos control pero que aplicaron los estándares de SIN y CI como se esperaba (en mayor medida el primero y en menor el segundo). Por ejemplo el sujeto 42 (perteneciente al rango A) detectó 3 párrafos control y aplicó más el estándar de SIN (6 aplicaciones) que el de CI (2 aplicaciones). El sujeto 31 (del mismo rango) reconoció 2 párrafos control y aplicó más el estándar de SIN (6 aplicaciones) que el de CI (4 aplicaciones). Dentro del rango B los sujetos 32 y 48 reconocieron 3 párrafos control y aplicaron más el estándar de SIN (6 aplicaciones ambos) que el de CI (4 y 2 aplicaciones, respectivamente); asimismo el sujeto 23 reconoció el mismo número de párrafos control (3) y aplicó más el estándar de SIN que el de CI (5 y 4 aplicaciones, respectivamente). Por último el sujeto 25 (ubicado en el rango C) reconoció 3 párrafos control y aplicó más el estándar de SIN que el de CI (3 y 1 aplicaciones, respectivamente).

7.1.3. Comparación de resultados de primera y segunda etapa

Una vez realizado lo anterior se estableció una comparación entre rangos, considerando los datos obtenidos en la primera y segunda etapas, resultando lo siguiente:

En la segunda evaluación, en el rango A, 11 sujetos aumentaron el número de detecciones³⁶, siendo notorio que la mayoría provenía del rango inmediato inferior (B) excepto el sujeto 7 que venía del rango C.

Dentro del rango B existió un número menor de elementos en la segunda evaluación en comparación con la primera (20-17, respectivamente). Es menester señalar que 11 sujetos (18,19,23,26,27,28,35,39,41,46 y 48) permanecieron en dicho rango ya que los otros 10 aumentaron su número de detecciones. Algunos de estos últimos fueron sustituidos por 7 sujetos que en la primera evaluación se encontraban en el rango inmediato inferior (C).

Con respecto al rango C se puede decir que en éste permanecieron 7 sujetos (10,13,17,25,37,38 y 47), a los cuales se les sumaron 3 que se encontraban en la primera evaluación dentro del rango D. Es decir, en total el rango C estuvo constituido por 10 sujetos, lo que reflejó un decremento de la primera a la segunda evaluación (de 15 a 10 sujetos).

Por último los sujetos que permanecieron tanto en la primera como en la segunda evaluación dentro del rango D fueron 4 (sujetos 8,12,14 y 30).

³⁶ Se consideraba como detección de un problema el sólo subrayado o anotación que se hacía en donde se había introducido un problema o alteración.

En resumen³⁷, se observó que en la segunda evaluación se encontraron incrementos en la detección de alteraciones. Dichos incrementos se debieron a que los sujetos de un rango inferior elevaron su porcentaje de tal manera que pudieron pasar a otro inmediato superior. Con esto se puede decir que la mayoría detecta pero no explica de acuerdo a lo esperado. Solamente un mínimo de sujetos (6 de 48) concuerdan sus subrayados y explicaciones con lo esperado, es decir manejan el mismo criterio que las investigadoras.

Retomando la diferencia encontrada entre la identificación de problemas y la aplicación de estándares, se pueden hacer las siguientes observaciones:

El estándar más aplicado fué el sintáctico (71%) mientras que el grado de identificación de alteraciones sintácticas fué de un 50%, es decir la diferencia fué de un 21%³⁸ y podría señalarse que ésta se debió a que los sujetos detectaban el problema pero lo explicaban como que faltaban palabras, que no había sentido o coherencia, que sobraban palabras o bien no daban una explicación.

Por el contrario el estándar menos aplicado fué el de consistencia interna (42%) mostrando así pocas alteraciones que contradecían cierta información dentro de un párrafo (36%) con lo que se reflejó que no se atendió a las implicaciones lógicas entre premisas. Sin embargo a pesar de que fué el estándar menos utilizado; por la diferencia obtenida en los resultados de la primera y la segunda etapa (6%), se puede decir que este estándar era empleado con un alto grado de exactitud, es decir que un sujeto cuando detectaba una alteración de consistencia interna sabía y explicaba dicho problema, lo que no ocurría con el estándar más aplicado (SIN). Y en caso de subrayarlo y no explicarlo correctamente, los sujetos decían que había contradicción en el párrafo, que las palabras estaban en desorden o no daban una explicación (lo que ocurrió sólo en 2 casos).

Ahora bien, haciendo referencia al problema más identificado se puede decir que éste fue el de léxico, aunque dicho estándar no fué empleado correctamente al 100% ya que de un 63% que se utilizó sólo el 59% estuvo encaminado a la identificación correcta de una alteración léxica. Aunque la diferencia fué de 4% la mitad de los casos no tenían explicación y los que la tenían mencionaban que la palabra no correspondía, que era incorrecta, incompleta, rebuscada o era una palabra que pertenecía a otro contexto (es decir interpretaban la palabra como si fuera legítima; p. ej. cretos= personas diferentes a las demás).

Cuando los buenos lectores encuentran una palabra anómala, frecuentemente tratan de enmendar el resultado de una comprensión difícil sustituyendo una palabra más sensible. Los pobres lectores, de otra manera, leen las palabras anómalas sin percatarse del problema. Esta tendencia a ignorar el nivel de comprensión de las palabras que causan el problema no es sólo una característica de los lectores inmaduros (Anderson, 1979 en: Baker y Brown, 1984). Los adultos algunas ocasiones dejan de lado la búsqueda de ayuda externa por una estrategia de evitar romper la

³⁷ La comparación entre rangos se ve de manera más clara en la tabla 2 (ver anexo 3, pag. 4).

³⁸ La comparación entre identificación de problemas y aplicación de estándares se observa mejor considerando las gráficas 2 y 8 (ver anexo 3, pag. 3 y 11).

fluidez de la lectura. Únicamente cuando la palabra se encuentra varias veces o cuando es crucial dentro del pasaje impulsa al lector maduro a encontrar una solución (Baker y Brown, 1984).

El problema menos identificado fué el de cohesividad proposicional (33%) a pesar de que hubo una gran aplicación de estándares de cohesividad proposicional (52%), el grado de error (19%) podría decirse que se debió a que los sujetos detectaban el problema pero lo explicaban inadecuadamente: que sobraban las proposiciones introducidas como alteraciones, que éstas no le daban sentido a la oración, no daban una explicación, decían que no había coherencia o que estaba mal escrito.

La identificaciones de los problemas de ICC y CE³⁹ tuvieron el mismo porcentaje (48%) no obstante, los sujetos aplicaron más el estándar de ICC que el de CE (65% y 53%, respectivamente). Parece ser que las alteraciones de información clara y completa son medianamente detectables. Sin embargo resulta importante mencionar que en los párrafos que contenían una alteración de ICC los sujetos decían que en lugar de faltar información sobraba ésta (por ejemplo: "la trompa le sirve también de cuando quiere limpiarse de polvo y lodo. En este caso los sujetos señalaban que la palabra "de" sobraba).

Por otra parte, para facilitar el análisis de las falsas alarmas se elaboró una tabla 18 en donde se anotó el número de sujeto, el número de párrafo donde se identificó una falsa alarma, el subrayado y/o el comentario del mismo. En esta tabla se observó que los sujetos mencionaban desde la falta de una coma hasta una interpretación que bien podría ser juzgada como válida (o como la aplicación correcta de un estándar e incluso identificación de un problema en el texto). Algunos ejemplos representativos de las falsas alarmas se enlistan a continuación y podrían clasificarse de la siguiente manera:

7.1.4. Aplicaciones exageradas de estándares⁴⁰

1.- el sujeto 11 en el párrafo 3 donde dice "también sabe cuidar muy bien la casa pues si un ladrón se acerca, ella le gruñe y no lo deja pasar", pregunta que cómo sabe la perra que es un ladrón si sólo se acerca a la casa (CE).

2.- el sujeto 33 en el párrafo 4 donde dice "cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así llegar al campo y surtir de agua los tinacos", comenta que las presas almacenan el agua pero no siempre necesita llover para tener determinado nivel y para hacer uso de ellas (CE).

³⁹ Parafraseando a la metacognición se puede decir que los sujetos no evalúan espontáneamente la CE ya que necesitan instrucciones específicas para hacerlo y cuando lo hacen su porcentaje es bajo. Además, probablemente los niños son menos sensibles para evaluar en libros de texto la CE debido a que asumen que el autor tiene la razón por lo que no cuestionan los hechos.

⁴⁰ Una aplicación exagerada de los estándares se presenta cuando el sujeto señala como problema o demanda explicaciones en expresiones literarias de interpretación flexible, no generalizables.

3.- 8 sujetos (6,7,10,31,32,34,42,48) en el párrafo 13 donde dice "los tractores modernos, ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían los mulos y los bueyes en las largas jornadas", comentan que no es "mulos" sino mulas (LEX).

4.- 2 sujetos (32,35) en el párrafo 17 donde dice "la feria de Zapotlán se hizo famosa por todo este rumbo", comentan que no se dice por qué se hizo famosa (ICC).

5.- el sujeto 20 en el párrafo 7 donde dice "el elefante es un gigante a quien todo el mundo respeta", comenta que no es verdad porque si no lo cazarían (CE).

6.- el sujeto 31 en el párrafo 4 donde dice "la lluvia hace que se llenen las presas y no haga falta el agua en las ciudades", comenta que falta la palabra "que" antes de "no" (ICC).

7.- el sujeto 36 en el párrafo 6 donde dice "algunos animales no tienen patas y se tienen que mover impulsados por el movimiento de su cuerpo", comenta que aquí se están refiriendo a las diferencias que hay entre los vegetales y se supone que debería ser igual con los animales y no hablar nada más de un tipo de ellos (ICC).

8.- el sujeto 37 en el párrafo 16 donde dice " se abona la tierra. se humedece", comenta que falta información (ICC).

9.- el sujeto 33 en el párrafo 7 donde dice "con ella arrancan los tallos de bambú y con ella se los lleva a la boca", comenta que la palabra "ella" es repetitiva.

7.1.5. Aplicaciones correctas de estándares⁴¹

1.- 3 sujetos (10,30,40) en el párrafo 23 donde dice "para una sociedad tan perseverante en sus principios religiosos como lo fue la del México antiguo, la actividad del astrónomo prehispánico tuvo una extrema importancia", preguntan que a qué se refiere el texto con "extrema" (LEX).

2.- 9 sujetos (4,6,10,23,25,28,31,42,45) en el párrafo 16, donde dice 'primero se barbecha', comentaron que no conocen el significado de "barbecha". (LEX)

3.- 4 sujetos (2,14,15,38) en el párrafo 17, donde dice " como no hay otro igual", comentan que hay que cambiar otro por otra (CI).

4.- 2 sujetos (31,42) en el párrafo 17 donde dice " llegan de todas partes de cerquitas y de lejos", comentan que la palabra cerquitas es sin "s".

5.- el sujeto 19 en el párrafo 14 donde habla del ixtle, comenta que en Yucatán no hay cactus, ni nopal, ni maguey (CE).

6.- el sujeto 26 en el título del párrafo 24 donde dice "Puebla de los Angeles", pregunta que por qué de los Angeles (ICC).

7.- los sujetos (2, 14, 15, 38) en el párrafo 17 donde dice "como que no hay otro igual" comentan que hay que cambiar otro por otra, que no entiende a qué se refiere con "como que no hay otro igual, que no sabe si se refiere al rumbo o a la feria a pesar de la palabra "otro" y que si es otro u otra.

⁴¹ La aplicación correcta de los estándares ocurría cuando el sujeto indicaba con su comentario o subrayado algún problema o impedimento particular para lograr su comprensión, pero que no correspondía a una modificación introducida en el párrafo.

7.1.6. Otras falsas alarmas⁴²

1.- 2 sujetos (2,21) en el párrafo 9, donde dice " con el maíz se elaboraron muchos otros alimentos como las tortillas", comentaron que sobra la palabra "otros".

2.- 2 sujetos (4,15) en el párrafo 16 donde dice "la profundidad a la que se remueve la hortaliza no debe ser menor de 25 cm.", comentan que no es "menor" sino mayor.

3.- el sujeto 31 en el párrafo 6 donde dice "hay muchos tipos de animales", comenta que la frase podría quedar antes (o sea ubicarse antes dentro del párrafo).

4.- el sujeto 33 en el párrafo donde dice " pero a casi todas las frutas se les tiene que quitar la cáscara para podérselas comer", comenta que en lugar de "podérselas comer" sería "comérlas".

5.- el sujeto 36 en el párrafo 20 donde dice "las frutas también son de muchos colores, tamaños y sabores", comenta que la palabra "también" está de más, no tiene porque ir ahí.

Una vez realizada la clasificación de las falsas alarmas se les agregó entre paréntesis, a algunas aplicaciones ubicadas como exageradas y correctas de los estándares, una opción correspondiente al tipo de estándar al que podrían pertenecer, considerando la descripción realizada por Baker (op. cit.) acerca de los estándares.

Al parecer las aportaciones a la comprensión del texto dependen más de la experiencia con el tema de la lectura, que de las características utilizadas para clasificar los reactivos (Hinojosa y cols., 1987).

7.2. Paso 2.- Análisis del buen y mal lector⁴³ de acuerdo con la evaluación del automonitoreo:

Este paso se llevó al cabo en dos etapas: en la primera se presenta una revisión de los resultados de algunas investigaciones metacognitivas con el fin de determinar el grado de dificultad (teórico o empírico) de los estándares analizados y el manejo que el lector hace de ellos. En la segunda etapa se establece una correspondencia con los resultados obtenidos en nuestra investigación.

7.2.1. Primera etapa: resultados metacognitivos

Revisando algunos datos obtenidos en investigaciones metacognitivas se encontró que:

⁴² En estos casos de interpretación los sujetos indicaban un problema (subrayándolo) más no daban una explicación dando pie a que interviniera la interpretación del investigador para entender la razón del subrayado.

⁴³ Según la teoría metacognitiva existen dos tipos de lectores los buenos y los malos: los que tienen habilidades para darse cuenta que no están entendiendo y hacen algo al respecto y los que no las tienen.

1) el estándar léxico se aplica en mayor porcentaje bajo instrucciones específicas y se aplica principalmente por lectores con buena habilidad verbal⁴⁴. Las alteraciones léxicas son más fáciles de detectar en textos expositivos.

2) es difícil decir cuándo la evaluación del sujeto es sintáctica y cuándo es semántica debido a que la mala acomodación de las palabras podría llevar a la suposición de que hay violaciones en las reglas gramaticales o que no se puede hacer una interpretación coherente. La evaluación sintáctica juega un papel menos importante al monitorear la comprensión en comparación con las evaluaciones léxicas o semánticas, debido a que el análisis sintáctico ocurre automáticamente como parte del esfuerzo por comprender.

3) es probable que el estándar de cohesividad proposicional sea aplicado espontáneamente.

4) la consistencia externa no es evaluada espontáneamente ya que se necesitan instrucciones específicas para hacerlo y cuando se evalúa su porcentaje es bajo. Probablemente los niños son menos sensibles para evaluar la CE en libros de texto debido a que asumen que el autor tiene la razón por lo que no cuestionan los hechos. La falta de detección de alteraciones de CE podría sugerir la falta de lectura crítica.

5) la detección de inconsistencias internas es baja y ésta podría deberse al uso de estrategias para resolver problemas más que a fallas en el monitoreo de la comprensión. Otra explicación a la falta de detección de CI es que los sujetos se concentran en hechos aislados y se preguntan " ¿Es cierto? " utilizando de esta manera un estándar de CE y no uno de CI⁴⁵.

6) Si las inconsistencias no son importantes para la línea principal de la historia, o se separan de la historia, o son relativamente sutiles, los lectores pueden fracasar al reconocer que existe una inconsistencia en la historia (Kurcz and cols., 1986).

Por otra parte, se ha visto que cuando a los niños se les da entrenamiento o retroalimentación, es decir el evaluador da ejemplos de alteraciones o lee y relea hasta que el niño identifica una alteración, su ejecución es mejor; así como cuando se les da una segunda oportunidad para responder a los pasajes. (Lo anterior resultaría obvio porque a tanta insistencia quién podría negarse a decir que hay una alteración en un párrafo)⁴⁶.

En lo que a los buenos lectores se refiere se ha visto que son mayores en edad cronológica, tienen alto nivel de habilidad verbal, presentan en mayor cantidad los estándares de sintaxis y léxico y en menor cantidad los de consistencia externa, así como en el estándar de consistencia interna tienen mejores resultados bajo instrucciones "específicas".

⁴⁴ Aunque en los mismos estudios de Baker se ha reportado que el estándar léxico es utilizado espontáneamente por los lectores jóvenes y malos.

⁴⁵ En otros datos se dice que el estándar de CI nunca se utilizó solo, por lo que se puede decir que es un estándar sofisticado y que no se encontraría aislado en el repertorio de los niños.

⁴⁶ Autor (Baker 1984a; Hinojosa y cols. 1987).

Por otro lado, los malos lectores son más pequeños en edad cronológica, tienen bajo nivel de habilidad verbal, tienen mejor ejecución con instrucciones "generales" y la cantidad de estándares que presentan es muy variable porque en algunas investigaciones se ha encontrado que el estándar de léxico se aplica sólo bajo instrucciones "específicas", o únicamente por los malos lectores quienes, al parecer, lo emplean espontáneamente. Además, se dice que el estándar de consistencia externa "no se utiliza" o "se utiliza" en mayor medida por los malos que por los buenos lectores, así como el estándar de consistencia interna "se aplica menos" por los malos lectores que por los buenos o que "nunca se aplica". Por último, se comenta que los malos lectores presentan menos el estándar de sintáxis.

Smith (1967 en: Baker y Brown, 1984) encontró que ni los buenos ni los malos lectores recordaban haber sido enseñados a leer para diferentes propósitos, parece que esta habilidad la desarrollan los buenos lectores por sí solos.

La revisión de estas investigaciones metacognitivas no permite establecer una jerarquía empírica de dificultad de manejo de los estándares porque los estudios evalúan diferentes estándares sin llevar una continuidad o seguimiento de los datos. Por el contrario, al obtener los datos se dice que la baja detección se debe: al tipo de instrucción (específica vs. general), a la habilidad lectora, a la estructura, extensión y contenido del texto, a la ubicación de las alteraciones o a la presentación de los textos; diversificándose las investigaciones posteriores.

En resumen puede decirse que hay un problema en los estudios de la evaluación de la comprensión porque no hay una métrica para establecer comparaciones y por lo tanto no se pueden generalizar los datos, llevando así una continuidad que enriquecería las investigaciones. De esta manera nuestros datos al igual que los de otros estudios sólo son válidos para la población con la que se trabajó. Además, el criterio del lector ideal (el que reconoce alteraciones en donde las hay, no inventa e identifica párrafos control) no existe y tal parece que no se podría alcanzar por nadie.

Por último, podría agregarse que no obstante la problemática anterior de la metacognición, ésta reduce sus datos a la clasificación de buenos y malos lectores dejando fuera los "agregados" que se obtienen durante la lectura y que sólo se califican como "falsas alarmas", las cuales al ser analizadas darían posiciones más amplias que permitirían abordar mejor la comprensión de lectura. La posibilidad de pensar que las "falsas alarmas" podrían no ser fallas en la detección de anomalías sino más bien interpretaciones posibles o índices de la comprensión real del sujeto⁴⁷ nos llevó a elaborar un análisis más elaborado de ellas.

⁴⁷ El objetivo de la comprensión es obtener una estructura coherente del texto, las proposiciones inconsistentes interfieren con la realización del objetivo; sin embargo la hipótesis constructiva de procesamiento establece que los comprendedores intentarán resolver la inconsistencia y el incremento de procesamiento de ese segmento del texto producirá aumento en el parafraseo (Kucz, 1986).

7.2.2. Segunda etapa. Datos esperados y datos obtenidos.

Analizando los datos del mejor (S34) y peor (S12) lectores⁴⁸ se observó que el mejor lector identificó más de la mitad de las alteraciones, independientemente de la clase de alteración de la que se tratara. Asimismo, en su mayoría, las explicaciones que dió al subrayado de problemas que le impedían comprender lo leído coincidieron con el tipo de alteración introducida.

Con respecto al peor lector, se notó que no identificó ni la mitad de las alteraciones introducidas; sin embargo, identificó la mayoría de los párrafos control (5 de 6).

En cuanto a la detección de los problemas introducidos y a la aplicación de estándares, se puede decir que en Sintáxis, Consistencia Interna y Párrafos Control no se encontraron diferencias; no obstante en Léxico, Cohesividad Proposicional e Información Clara y Completa el mejor lector tuvo incrementos en su ejecución. El peor lector sólo tuvo incrementos en Consistencia Externa.

Independientemente de la ejecución del mejor y peores lectores, ambos sujetos manifestaron "falsas alarmas" o "fallas en la comprensión".

La metacognición menciona que las "fallas" en la comprensión se pueden deber a la carencia de esquemas apropiados por parte del lector o al uso de un esquema equivocado. Asimismo indica que el uso efectivo de estándares se ve limitado por las habilidades de razonamiento lógico y el conocimiento general del mundo.

Sin embargo, nosotros nos unimos a la idea de Baker (1989) cuando dice: "el hecho de que muchos estudiantes identifiquen problemas en material no alterado podría considerarse como el uso de un estándar inapropiado (i.e. falsas alarmas), aunque no debería ser así porque en realidad lo que se informa es la comprensión real del sujeto"⁴⁹.

Para unos lectores el texto parece ser mero "pretexto" para fantasear, mientras que otros tratan deliberadamente de evitar toda subjetividad en su interpretación.

Es difícil dudar que el lector contribuye en algo al sentido de un texto. Esto hace que aún los textos más concretos y sencillos den lugar a interpretaciones diferentes, dependiendo de quién los lea. La consecuencia práctica de ésto es que ningún escritor o redactor debía pensar que sus textos están exentos de ambigüedad; mejor hará en tomar las medidas necesarias para reducirla al máximo aunque no la pueda eliminar⁵⁰. Como señalaron Bransford y Mc Carrel (en: Baker, 1989), las formas sintácticas, los objetos mencionados y las relaciones en que intervienen, limitan los sentidos o interpretaciones que pueden hacerse. Pero esta limitación, pensamos, nunca es tanta como para no permitir más de un sentido. Así, las falsas alarmas que

⁴⁸ Ver tabla 18, anexo 3, pag.32.

⁴⁹ Las alteraciones introducidas en algunos párrafos los desestructuran e inducen, ocasionalmente, a un cierto tipo de interpretaciones denominadas falsas alarmas.

⁵⁰ Aunque ésto sería pertinente sólo para cierto género de texto y no para cualquier texto.

se encontraron en nuestros datos les dimos el carácter de sentidos alternativos a la lectura del texto.

Casualmente la mayoría de falsas alarmas se presentaron en párrafos CTRL (56)⁵¹, lo que indicaría que la tarea de identificar problemas tiene un efecto reactivo y que los párrafos desorganizados llevan a exageraciones en párrafos control.

Por otra parte, parece ser que ningún tipo de alteración en especial originó o facilitó las falsas alarmas, aunque cabe señalar que en donde se encontraban alteraciones de léxico casi no se presentaron FA.

Por último se puede mencionar que los sujetos que presentaron más y menos FA no fueron los que tuvieron la mejor y la peor ejecución en la evaluación del automonitoreo, respectivamente.

7.3. Paso 3.- Análisis de respuestas a preguntas de contenido e interpretación formuladas a partir de textos de: poesía, fábula, cuento e instrucciones.

7.3.1. Evaluación de respuestas del mejor y peor lector

En primera instancia, las respuestas de todos los sujetos se vaciaron en tablas y a partir de éstas se agruparon las respuestas buscando cierta relación entre ellas; esta agrupación se presenta en el anexo 3.

Para analizar la agrupación anterior se valoraron las respuestas del mejor (s34) y peor (s12) lectores⁵², es decir de aquellos sujetos que identificaron mayor y menor número de problemas en los párrafos alterados, así como mayor y menor número de párrafos sin alteraciones. Cabe aclarar que la valoración de las respuestas a los textos de poesía, fábula, instrucciones y cuento se hizo con la ayuda de los postulados de Adams.

Para clarificar el análisis de las respuestas a los diferentes textos se recurrió a Adams (1986), quien considera que el texto se estructura por niveles de significación:

a) Nivel de la proposición.- éste lleva a la completa comprensión de lo que encara el lector. Las proposiciones son integradas por significantes claves (importantes para la estructura del texto) y significantes primarios (con los que se va a identificar el lector). Se pueden mencionar cinco tipos de estructura dramática:

- 1) Descriptiva.- la escena o situación se describe.
- 2) Factual.- la (s) acción (es) se inician con la información del lector.
- 3) Acción.- donde tiene lugar la historia o episodio.
- 4) Anticipatoria.- la acción se anticipa.
- 5) Condicional.- donde condiciona una serie de características o personajes.

b) Nivel de los resultados.- éstos pueden ser internos o externos:

⁵¹ Ver tabla 18, anexo 3, pag. 32.

⁵² Ver anexo 3, pgs. 33 a 36.

- Resultados internos.- aquí la coherencia de las proposiciones se basa en lo que ocurre en el texto. Estos resultados tienen cinco modos:

- 1) Repetición.- una misma acción ocurre en dos perspectivas en la historia.
- 2) Similitud.- las acciones se unen por un tema en particular común a ellas este tema referirá a otro nivel, usualmente al afecto significado, en el modelo.
- 3) Inversión.- la coherencia debe su existencia a una acción que ocurrió previamente.
- 4) Complementación.- donde una acción previa inconclusa se termina posteriormente.
- 5) Factual.- una acción recibe coherencia gracias a los hechos iniciados previamente en el texto.

- Resultados externos.- la coherencia de las proposiciones está dada por la experiencia del lector. Estos resultados tienen tres modos de operación:

- 1) Inter-textual.- la proposición es coherente de acuerdo a otras historias.
- 2) Natural.- la proposición es coherente de acuerdo a las creencias científicas acerca del mundo natural.
- 3) Cultural.- el lector es referido a formas de conducirse en su medio, hechos del mundo cultural.

c) Nivel de las Unidades gramaticales⁵³.- hay cinco unidades gramaticales:

- 1) Transiciones.- actúan disponiendo la escena para el movimiento de los personajes y la acción dentro de la historia.
- 2) Introducción.- involucra una suspensión de la prueba de la realidad.
- 3) Episodios.- marcados por una estructura interna.
- 4) Eventos.- no hay estructura interna y por lo tanto poco movimiento. Postula hechos y no información. En un evento tiene lugar una acción en un cierto tiempo para una cierta razón.
- 5) Final.

d) Nivel de la Semiosis.- se invita al lector a pensar lo que ocurre en la historia y en su vida. Los significados son articulados por el lector, son ofrecidos al lector como posibles, en mayor o menor medida, construcciones de la realidad. La semiosis es una serie particular de articulaciones del mundo del lector.

e) Nivel del Afecto significado.- es la codificación de respuestas afectivas expresadas en un significado.

A partir de los postulados de Adams se dividieron los textos de poesía, instrucciones, fábula y cuento en unidades significantes y en niveles de

⁵³ Al revisar las preguntas se vió que no era posible obtener información referente al nivel de las unidades gramaticales, debido a que en ninguna de ellas se pedía a los sujetos la reconstrucción del texto en sus propias palabras.

significación⁵⁴, con el objeto de tener una base o referencia que pudiera servir para evaluar las respuestas de los sujetos.

Asimismo, Adams dice que para obtener los niveles de significación de un texto es necesario identificar temas afectivos o significados de afecto delimitados por una serie de oraciones, es decir por una unidad significativa (US) o unidad de lectura.

Una vez expuesto lo anterior resultará más clara la clasificación de las respuestas del mejor y peor lectores, sobre todo de las respuestas 1,2,3, y 5 (personajes principales, lo que se dice de ellos, actividades que realizan, desenlace o mensaje e interpretación) que se colocaron de acuerdo con la US a la que pertenecían, así como al nivel de significación del texto en el que se ubicaban⁵⁵. A la clasificación de dichas respuestas se sumaron los rubros: "No sé" (respuestas de ese tipo), "inventa" (respuestas que mostraban creaciones particulares de los sujetos), "atribuye" (respuestas que mostraban atribuciones a partir de lo leído) e "inespecífica" (respuestas ambiguas).

De la clasificación de las respuestas 1, 2, 3 y 5 del mejor y peor lectores se puede decir que:

Los sujetos obtuvieron el personaje principal y lo que se dice de él, en los textos de poesía, fábula y cuento, de la unidad significativa 1, aunque cabe mencionar que en el texto de poesía también consideraron la unidad 3. Además en sus respuestas predominaron las atribuciones y el parafraseo.

Las actividades de los personajes, en los textos de poesía, fábula y cuento, se extrajeron en su mayoría de la unidad 1 y se describieron literalmente o se recurrió al parafraseo.

El lugar en el que se desarrolla el tema de la fábula se expuso literalmente.

El desenlace de los textos de poesía y cuento se retomó de las unidades 2 y 3, sin embargo como el mejor lector atribuyó e inventó información, no se pudieron ubicar sus respuestas en ninguna unidad en los textos de poesía y cuento.

El mensaje de la fábula lo dieron considerando la unidad 2 en primer lugar y la unidad 3 en segundo lugar. El mejor lector parafraseó la información del texto y el peor lector dió una interpretación opuesta a la esperada.

Para dar una interpretación al texto se recurrieron a las 3 unidades significativas en las que se dividieron los textos y se parafraseó, atribuyó, inventó o expuso la interpretación esperada.

La respuesta número 4 (género literario al que pertenece el texto) se evaluó bajo las siguientes categorías: respuesta correcta, respuesta "no sé" o sin respuesta. Las respuestas 7 y 8 (utilidad del texto e información previa a la lectura que podría modificar la interpretación dada al texto) ayudaron a explicar por qué los sujetos no sabían a qué género literario pertenecía el texto.

El mejor lector sólo dió una respuesta correcta (dijo que la fábula pertenecía al género literario de fábula) y el peor lector no acertó en sus respuestas⁵⁶. Por otro

⁵⁴ Ver anexo 3, pgs. 37 a 41.

⁵⁵ Ver tabla 19, anexo 3, pag. 42.

⁵⁶ Ver tabla 20, anexo 3, pag. 43.

lado, el mejor lector respondió a la pregunta 7, del texto de poesía, que la lectura del texto le serviría para practicar el "análisis" de lecturas.

Para el análisis de las respuestas a las pregunta 6 (interpretación diferente), 7 y 8 se abrieron categorías que se describen a continuación:

PREGUNTA 6:

Sin respuesta

Contradictorio

No sé

No

Si

Respuestas de perspectiva relativa vacías en contenido interpretativo

Respuestas que indican que la interpretación depende del género

Respuestas que indican carencias del lector

Respuestas que manifiestan deficiencias en el texto

Interpretaciones alternativas específicas

Interpretaciones alternativas inespecíficas

Interpretaciones alternativas apegadas al contenido del texto

Interpretaciones alternativas opuestas al contenido del texto

Respuestas que sugieren la reorganización del texto

Respuestas contradictorias

PREGUNTA 7:

Sin respuesta

No sé

No

Esparcimiento

Moral específicas

Moral inespecíficas

Adquisición de conocimientos

Otras

PREGUNTA 8:

Sin respuesta

Costó trabajo comprenderlo

No

Respuestas que manifiestan carencias en el texto

Respuestas que dicen que es necesario contextualizar el texto

Respuestas inespecíficas o incongruentes con la pregunta

Respuestas que indican carencias del lector

Respuestas que sugieren la reorganización del texto

Las respuestas de los sujetos se ubicaron conforme a las categorías antes mencionadas de la siguiente manera :

s34 (mejor lector):

6 (interpretación diferente).- Poesía-respuesta de perspectiva relativa, vacía de contenido interpretativo. Fábula-interpretación alternativa opuesta al contenido del texto. Cuento-interpretación alternativa específica.

7 (utilidad del texto).- Poesía- respuesta que manifiesta adquisición de conocimientos o destreza. Fábula-moral específica. Cuento-moral inespecífica.

8 (información previa que podría modificar la interpretación dada).- Poesía-sin respuesta. Fábula-sin respuesta. Cuento-indicación de carencias en el texto.

s12

6.- Poesía-sin respuesta. Fábula-sin respuesta. Cuento-sin respuesta.

7.- Poesía-adquisición de conocimientos. Fábula-adquisición de conocimientos. Cuento-moral.

8.- Poesía-sin respuesta. Fábula-sin respuesta. Cuento-sin respuesta.

Las respuestas al texto de instrucciones se analizaron únicamente en bloques, así que se ubicaron de la siguiente manera:

PREGUNTA 1 (referir el texto por el título)

Respuestas inespecíficas

Respuestas ajustadas a la pregunta

Respuestas que presuponen obviedad y no dan argumentos

Respuestas basadas en el contenido del texto, no sólo en el título

Respuestas que establecen criterios adicionales

PREGUNTA 2 (pasos a seguir)

Sin respuesta

Descripciones de uso

Metadescripciones

Efectos al seguir o no las instrucciones

Respuestas que presuponen obviedad y no dan argumentos

Respuestas inespecíficas

Además a las respuestas se les ubicó en alguna US

PREGUNTA 3 (utilidad obtenida al seguir los pasos)

Sin respuesta

Respuestas que indican efectividad específica

Respuestas que indican efectividad inespecífica

Respuestas con prevención específica

Respuestas con prevención inespecífica

Respuestas incongruentes con la pregunta

Respuestas con prevención inespecífica y efectividad específica

PREGUNTA 4 (precauciones)

Unidad significativa en la que se ubican las respuestas

Precauciones provenientes de fuentes externas (p.e. experiencia del sujeto)

Respuestas contradictorias

Respuestas incongruentes con la pregunta

Respuestas inespecíficas

PREGUNTA 5 (interpretación)

Sin respuesta o respuesta no

Respuestas que presuponen obviedad

Respuestas que se refieren a alguna parte del contenido del texto

Abstracciones explícitas

Abstracciones implícitas

Respuestas que establecen criterios adicionales

Respuestas donde el énfasis se pone en los efectos colaterales del uso del producto

Respuestas que hacen referencia al objeto del que se habla en el texto y no al contenido del mismo

PREGUNTA 6 (interpretación diferente)

Si

Interpretaciones de perspectiva relativa

Respuestas que presuponen obviedad y no dan argumentos

Respuestas incongruentes

No

Respuestas que exponen efectos incongruentes

Respuestas que consideran que el texto tiene características que impiden interpretaciones diferentes

PREGUNTA 7 (utilidad)

No

Sin respuesta

Adquisición de conocimientos

Respuestas que indican efectividad implícita y explícita

Respuestas que indican efectividad implícita

Respuestas incongruentes

Respuestas que indican prevención implícita

Respuestas que indican prevención explícita

PREGUNTA 8 (información previa)

Sin respuesta

No

Ninguna

Si

Respuestas incongruentes

Respuestas con criterios adicionales

Las respuestas de los sujetos se ubicaron conforme a las categorías antes mencionadas de la siguiente manera :

s34 (mejor lector):

1 (referir el texto por el título).-respuesta basada en el contenido del texto no sólo en el título.

2 (pasos).-US 1,2,3 y 4 descripciones.

3 (utilidad al realizar los pasos).-efectividad inespecífica y prevención específica.

4 (precauciones).-US 1 y 2.

5 (interpretación).-abstracción específica.

6 (interpretación diferente).-se considera que el texto tiene características que impiden interpretaciones diferentes.

7 (utilidad).-efectividad inespecífica y prevención específica.

8 (información previa que podría modificar interpretación).-criterio adicional.

s12 (peor lector)

1.-respuesta ajustada a la pregunta.

2.-US 1,2,3 y 4 descripción incompleta y desordenada.

3.-prevención inespecífica.

4.-incongruente con la pregunta e indica efectividad inespecífica

5.-sin respuesta.

6.-sin respuesta.

7.-adquisición de conocimientos y prevención inespecífica.

8.-sin respuesta.

7.3.2. Evaluación global

De la misma manera que se evaluaron las respuestas de los sujetos s34 y s12 (mejor y peor lectores) se evaluaron las de los demás⁵⁷. Sin embargo, fué necesario efectuar un análisis más fino para la respuesta 1a referente a los personajes principales porque, contrario a lo que se esperaba, los personajes enunciados por los lectores fueron varios. Dicho análisis se hizo retomando los planteamientos de Iser (1987) quien dice que un texto se actualiza por medio de la lectura, es decir que aquella configuración compuesta del texto sólo adquiere efecto a través de las

⁵⁷ Ver tablas 21, 22 y 23, anexo 3, pgs. 84 a 86.

relaciones establecidas con el lector. Sin embargo, también señala Iser que para poder actualizar un texto éste debe otorgar un margen de posibilidades de actualización, en otras palabras debe presentar condiciones elementales del efecto o grados de indeterminación.

Para aclarar lo anterior se puede ejemplificar un caso:

Supongase que un lector tiene ante él un texto, lo primero que se debería hacer es identificar el tipo de texto del que se trata. Si el texto explicita objetos reales determinados, los produce o expresa experiencias reales del lector podemos decir que se habla de un texto expositivo; pero si el texto representa reacciones a objetos ofreciendo opiniones sobre el mundo constituido por él, entonces se hablaría de un texto literario ya que abre perspectivas en las cuales aparece de una manera diferente un mundo conocido por experiencia.

Una vez identificado el tipo de texto a leer se debe considerar el grado de indeterminación del texto literario, el cual existe en la medida en que la superposición entre los objetos reales, el "mundo vital" y las experiencias del lector sea distante, creandose así vacíos que conceden al lector la oportunidad de darle un sentido al suceso leído.

Finalmente, al leer el texto la indeterminación es "normalizada" con la intervención del lector en la co-realización de la posible intención del mismo, quedando de esta manera actualizado el texto.

En correspondencia con los planteamientos de Iser, la variedad de los personajes enunciados podría explicarse como producto de la indeterminación presente en los textos de poesía, fábula y cuento.

Una vez expuesto lo anterior resulta necesario describir los datos obtenidos y explicar su clasificación empírica .

En las respuestas al texto de poesía se mencionaron 8 personajes como principales, los cuales se clasificaron de la siguiente manera:

A)POESIA:

*Agentes:

a)indeterminados:

Hombre

Personaje

Alguien

b)con atribuciones a partir de las acciones realizadas en el texto:

Pintor

c)con atribuciones fisonómicas y sin base en el texto:

Imaginación del hombre

Dios

*Receptor de acción:

Pared

*Resultado de acción:

Suma

En las respuestas al texto de fábula se mencionaron 7 personajes como principales los cuales se clasificaron de la siguiente manera:

B)FABULA:

*Agentes:

a)indeterminados:

Hombre

b) con atribuciones a partir de su localidad:

Señor que vive cerca de Chapultepec

c) que realizan acciones particulares:

Personas que crían cuervos

Domesticador

Criador

*Receptores de acción:

Cuervos

Mirones

En las respuestas al texto de cuento se mencionaron 13 personajes como principales los cuales se clasificaron de la siguiente manera:

C)CUENTO:

*Agentes:

a)indeterminados;

Hombre

Señor

Persona

Alguien

Individuo

b)que implican olvido de la convención de ficcionalidad:

Escritor de un diario

Autor

Habla de sí mismo

c)determinados:

Escritor

Narrador

Hombre anciano

Ser solitario

Mujer Joven⁵⁸

De acuerdo con el número de personajes enunciados podría decirse que el texto de cuento presentó mayor grado de indeterminación.

Respecto a las respuestas 1b, 2, 3 y 5 se puede decir ⁵⁹que:

a) en la poesía el parafraseo fue lo más común entre ellas, especialmente en lo referente a lo que se dice de los personajes (17). No se ubicó ninguna respuesta en el nivel de los resultados. Las atribuciones a partir de lo leído fueron otro aspecto relevante en estas respuestas, principalmente en las que enuncian lo que se dice de los personajes (19) y las que manifiestan la interpretación dada al texto (24). Las respuestas inespecíficas predominaron en las interpretaciones dadas al texto (8).

b) en la fábula también se presentó más parafraseo que literalidad, siendo preponderante en lo que se dice de los personajes (22). La mayoría de las respuestas ubicadas en el nivel de la semiosis se presentaron en las respuestas 3 (11 en semiosis próxima y 13 en semiosis distante) y 5 (3 en semiosis próxima y 9 en semiosis distante). En este texto no se presentaron respuestas "no sé". Al igual que en el texto de poesía las respuestas inespecíficas estuvieron más presentes en la pregunta 5 (10).

c) en el cuento, al igual que en los textos anteriores, el parafraseo fué lo más frecuente. En el nivel del afecto significado próximo se ubicaron varias respuestas, particularmente en las respuestas de lo que se dice sobre los personajes. En el nivel de la semiosis también hubieron respuestas, en las respuestas 3 (6 próxima) y 5 (8 próxima y 6 distante). Después de la poesía (18), existieron varias respuestas que implicaban invención (22). Las atribuciones fueron altas (56) aunque no más que en poesía (65), especialmente en la pregunta referente al desenlace del texto. En este texto hubieron más respuestas inespecíficas (37 vs 28-fábula y 23 poesía).

Con lo anterior se ratificaría lo expuesto previamente: el texto de cuento presenta más indeterminación que los textos de fábula y poesía.

Otro dato relevante fué que la pregunta 5 (relativa al desenlace, mensaje e interpretación) motivó a algunos sujetos a involucrarse y a responder que debían o tenían que hacer "x" de acuerdo con el texto.

Como algunas respuestas a la pregunta 4 fueron diferentes se buscó la relación de ellas con los géneros literarios. Las respuestas a la pregunta 4 se clasificaron de la siguiente manera⁶⁰:

*Respuestas en las que funciona la convención de veracidad:

Anécdota

Autobiografía

Descriptivo

⁵⁸ producto de la falta de características del personaje. El sexo del mismo se refleja únicamente en un verbo: "sentado".

⁵⁹ Ver tabla 24, anexo 3, pag. 87.

⁶⁰ Ver tabla 25, anexo 3, pag. 88.

*Respuestas en las que interviene el final "trágico" del texto (la muerte del personaje):

Comedia

Tragedia

Drama

*Respuestas tautológicas:

Género literario

*Respuestas en donde los géneros relacionados con narraciones ficcionales:

Fábula

Novela

Cuento

*Respuestas en donde se mencionan características de cómo se construye el cuento:

Prosa

Subjetivo

Ficción

*Respuesta vinculada culturalmente con una característica de la estructura de la fábula:

Refrán

*Otras respuestas: desvinculadas

Lírico (en cuento)

Poesía (en cuento)

Narrativo (en poesía)

Prosa (en poesía)

Histórico (en fábula)

Informativo (en fábula)

Descriptivo (en poesía)

*Sin respuesta (28)

*Respuestas "No sé" (13)

*Respuestas que clasifican a la poesía aceptablemente.

Correctas (16)+Lírico(1)+Verso(3)=20

*Respuestas que clasifican a la fábula aceptablemente.

Correctas (13)+Narrativo(8)+Relato(2)=23

*Respuestas que clasifican al cuento aceptablemente.

Correctas (0) +Ficción(1) +Narrativo(10) +Relato(4)=15

Con los datos anteriores se puede señalar que los sujetos identificaron mejor los géneros de poesía y fábula, aunque la ubicación genérica siempre fué mejor para la poesía (16 vs 13 de fábula). En el caso de la fábula y el cuento los sujetos ubicaron a la forma de expresión narrativa como un género literario, a pesar de que ésta es sólo un recurso empleado en la elaboración de dichos géneros.

El relato fue una de las respuestas que se presentaron en fábula (2 veces) y en cuento (4 veces).

Finalmente, sumando las respuestas correctas y las alternativas se puede decir que los sujetos identificaron la fábula en primer lugar, la poesía en segundo lugar y el cuento en tercer lugar.

Suponemos que la indeterminación del cuento hizo que los sujetos no lo ubicaran en un género literario en particular.

De las respuestas a la pregunta 6⁶¹ (interpretación diferente) se puede decir que predominaron las respuestas de perspectiva relativa, vacías en contenido interpretativo, independientemente del tipo de texto.

En las respuestas a la pregunta 7 (utilidad del texto) predominaron en poesía y fábula las categorizadas como adquisición de conocimientos o destreza, y en fábula y cuento las de moral específica.

En las respuestas a la pregunta 8 (información previa que podría modificar la interpretación) prevalecieron las respuestas inespecíficas o incongruente con la pregunta, la necesidad de contextualizar el texto y las respuestas que manifiestan carencias en el texto.

De las respuestas del texto de instrucciones se puede resaltar lo siguiente⁶²:

Respuesta 1 (referir el texto por el título).- la mayoría de las respuestas estuvieron basadas en el contenido del texto más que en el título (23). Aunque también hubo un número elevado de respuestas ajustadas a la pregunta (16).

Respuesta 2 (pasos a seguir).- en esta pregunta la mayoría de las respuestas se ubicaron en la unidad 2 (78) y en la unidad 4 (62) enfocadas a la descripción de uso del producto.

Respuesta 3 (utilidad al realizar los pasos).- la mayoría de las respuestas indican efectividad inespecífica (32).

Respuesta 4 (precauciones).- las respuestas se centraron en la unidad 4 (37) y 2 (35).

Respuesta 5 (interpretación).- la mayoría de las respuestas son abstracciones explícitas (17).

Respuesta 6 (interpretación diferente).- la mayoría de los sujetos dijeron que no era posible una interpretación diferente (20).

Respuesta 7 (utilidad de la lectura del texto).- las respuestas están encaminadas a la adquisición de conocimientos (22) y a la efectividad implícita (13).

Respuesta 8 (información previa que podría modificar la interpretación).- hubieron sólo 4 respuestas de criterio adicional y 2 incongruentes.

⁶¹ Ver tabla 26 para respuestas 6, 7 y 8, anexo 3, pag. 89.

⁶² Ver tabla 27, anexo 3, pag. 90. Nota: cada sumatoria de los datos del paso 3 es independiente.

CONCLUSIONES

A partir del trabajo realizado se puede concluir que para evaluar el proceso de comprensión de lectura es necesario tomar en cuenta tanto las características del texto como las del lector; esto se dice porque al analizar los datos obtenidos se vio que la comprensión más que ser producto de consideraciones peculiares del texto o del lector⁶³, es el resultado de la interacción entre algunas características del texto y algunas características del lector durante la lectura.

Algunas de las características del texto que podrían estar interactuando con el lector durante la lectura serían: composición sintáctica, semántica, pragmática, procedencia social, pertenencia a una comunidad hermenéutica y carga afectiva (presente en la indeterminación del lenguaje del texto).⁶⁴

Con lo anterior es claro que un texto escrito tiene propiedades estructurales (y sociales) que conducen al lector a una mayor o menor actividad interpretativa o a realizar mayor cantidad de inferencias (Hinojosa, 1987).

Respecto al lector y retomando a Fish (en: Ruffinelli, 1988), se puede decir que los lectores son tan importantes durante la lectura como los danzantes durante las danzas, y así como el danzante necesita estar preparado para danzar el lector debe estarlo para la lectura. De esta manera se hablaría de que el lector debe:

- 1.- ser un hablante competente del lenguaje en el que se ha edificado el texto
- 2.- estar en total posesión del "conocimiento semántico que un escucha maduro aproxima a su tarea de comprensión", incluyendo el conocimiento de grupos lexicales, probabilidades de colocación, modismos, dialectos, etc.
- 3.- tener competencia literaria. Es decir, poseer suficiente experiencia como lector para tener interiorizadas las propiedades de los discursos literarios, incluyendo, desde los recursos más locales (figuras de habla, etc.) hasta la totalidad de los géneros.

En nuestro estudio, el papel del lector durante el proceso de lectura se reflejó en los datos obtenidos en la condición 1; ahí algunos lectores indicaron que se les presentó una dificultad durante la lectura y la explicaron conforme a lo esperado, pero otros no la pudieron explicar, o bien no supieron en qué consistía⁶⁵ o quizás como lo señalan Baker y Brown (1984), los lectores notaron que existía un problema pero decidieron que era trivial y no intentaron resolverlo. Esta situación es común en Psicología, situación en donde se puede reconocer que hay un problema pero no se puede decir cuál es o en qué consiste

⁶³ Como lo señala la Meta cognición al decir que la comprensión se da en la medida de las habilidades del lector (autor).

⁶⁴ Los textos de ficción son inherentemente "indeterminados" (Bruner, 1988).

⁶⁵ Esto se dice por la preponderancia de los subrayados sobre las explicaciones.

y mucho menos darle una solución ¿podría hablarse de falta de antecedentes o desconocimiento de la situación?⁶⁶

Por otro lado, la identificación de problemas (subrayados) y la aplicación de estándares (subrayado más explicación acorde con el problema introducido) presentó una jerarquía variable. La ejecución individual no se acercó a la jerarquía global, ni en la identificación de problemas, ni en la aplicación de estándares. Por lo tanto, el movimiento de las jerarquías individuales y globales de identificación de problemas y aplicación de estándares no permitió asignar un grado de dificultad que ayude a entrenar las habilidades del lector empleadas para monitorear su comprensión.

La ausencia de datos "estables" en las etapas 1 y 2 de la condición 1 de este estudio no dieron la posibilidad de categorizar a los lectores como buenos o malos, sobre todo por que no hubo ningún caso en el que: 1) se reconocieran todas las alteraciones donde las había 2) no se inventara⁶⁷ y 3) se identificaran todos los párrafos control como párrafos no alterados y que por lo tanto no se les adjudicaran alteraciones.

Por otra parte, se notó que la evaluación de la comprensión, desde la meta cognición, presenta un efecto reactivo porque los párrafos al extraerse hacen que algunos términos aparezcan como sin sentido, sobrantes, es decir que presenten algún problema. Asimismo, las alteraciones indujeron en el lector demandas adicionales o exageradas, es decir las alteraciones llevaron al lector a encontrar modificaciones donde no las había surgiendo de esta manera lo que en la meta cognición se etiqueta como falsas alarmas y no se les da ningún seguimiento.

En nuestro interés por conocer un poco más sobre esas falsas alarmas recurrimos a la posición hermeneútica notando que no son más que el producto de la interacción texto-lector la cual presenta lo que Van Dijk (1988) llama el principio básico de la comprensión donde el lector "busca el significado, cualquiera que sea la semigramaticalidad (que incluye la incoherencia) del discurso. Esto podría implicar una "profundidad de procesamiento" bastante grande: la búsqueda de posibles vínculos, de conceptos y de temas, todos "lejanos", que pudieran ser necesarios para establecer una representación. También podría estar involucrada la intención de establecer varios significados posibles (la "riqueza o ambigüedad" semánticas en el procesamiento podrían ser hasta requerimientos normativos en ciertas culturas o periodos).

⁶⁶Baker y Brown (1984) si uno tiene antecedentes suficientes puede ser difícil, si no es imposible, detectar organización lógica. La mayoría de los estudios han demostrado que el monitoreo inefectivo está asociado con una comprensión pobre, pero no que ésta es su causa. Podría ocurrir que la comprensión pobre reduce la habilidad de monitorear sus propias actividades de desarrollo; o tal vez un tercer factor, tal como el empobrecimiento del conocimiento de antecedentes es el responsable de ambos problemas.

⁶⁷ Aunque más que invención se hablaría de que un distinto conocimiento del mundo llevará a interpretaciones globales distintas del mismo discurso (Van Dijk, 1978).

Precisando un poco, en esta investigación, en repetidas ocasiones, los lectores en la medida en que desconocían palabras, autores o estilos no rechazaban lo leído sino se atribuían un desconocimiento más que indicar la presencia de un problema en el texto o catalogarlo como escrito ilegítimo; o bien, daban una interpretación alternativa.

En esa interpretación se veían reflejados los principios del lenguaje aplicados a los textos leídos, así como los conocimientos particulares y generales o convencionales que posee el lector gracias a sus congéneres y a la sociedad en general; conocimientos organizados mediante la interacción y la percepción pero sobre todo mediante un sin fin de textos con los que ha tenido contacto el sujeto en múltiples situaciones de comunicación.

El juicio estricto que utiliza la meta cognición para evaluar la comprensión lleva a detectar problemas introducidos, sin embargo ¿hasta qué punto se necesita ser tan literal cuando se lee un texto?. En este estudio fue claro que los estándares no funcionan en el vacío sino que se adaptan a elementos del texto a nivel macro⁶⁸.

Pasando ahora a lo obtenido en la condición 2, en donde se evaluó la interacción texto-lector mediante las respuestas a preguntas de contenido e interpretación, se puede decir que los textos de poesía, fábula y cuento son indeterminados; es decir, estos textos representan reacciones a objetos ofreciendo opiniones sobre el mundo constituido por ellos. Debido a la indeterminación la intervención de los lectores fue mayor por lo que refirieron a los personajes como indeterminados, indeterminados con apoyo en el texto o determinados. Aunque también hubieron demandas sobre la descripción de los personajes lo que podría indicar el desconocimiento del lector sobre la estructura del texto⁶⁹, más que carencias en el texto.

Al mismo tiempo, se vio que el género fomenta la heterogeneidad de respuestas porque hubo lejanía entre el contenido del texto y el contenido de las respuestas, principalmente en los textos de fábula, poesía y cuento, donde los lectores se apoyaron más en elementos extrínsecos (la experiencia, otros textos, etc.).

En los textos de fábula y cuento se presentaron algunas situaciones peculiares donde los lectores olvidan que en los textos se maneja la convención de ficción y no la de veracidad; por ejemplo en la fábula se mencionó que el

⁶⁸Círculo hermeneúico: los elementos individuales sólo resultan comprensibles con el contexto de un patrón mayor: la palabra en el contexto de la frase, la frase en el contexto del capítulo, el capítulo en el contexto de la obra, la obra en el contexto de su tiempo. Para el círculo hermeneúico el todo es más de la suma de sus partes (Weiss, 1983).

⁶⁹Castillo del Pino (1969) si puede legítimamente hablarse de un lenguaje místico, romántico, clásico, intimista, realista, etc. ello no obedece, obvia mente, a clasificaciones en géneros literarios subsiguientes a la evolución de los mismos de acuerdo a sus leyes propias, sino que responden a requerimientos de la realidad histórica sobre los hombres, para los cuales esa realidad constituye su hábitat.

texto tenía utilidades prácticas; respecto al cuento, algunos sujetos tomaron literalmente la palabra "hermano" vs prójimo=hermano carnal.

La relación un tanto ambigua entre el título y el contenido del cuento hizo que la interpretación de los sujetos fuera parcial, extraída de un fragmento, y no global. Una liga afectiva con cierto fragmento pudo hacer que los sujetos dejaran de lado la relación entre el título y el contenido. Asimismo, la indeterminación presente en el cuento probablemente promovió que hubieran más invenciones en este tipo de texto que en los textos de fábula y poesía.

La ausencia de respuestas o las respuestas "No sé" podrían indicar la falta de conocimiento de las características de los textos literarios o la poca familiaridad con los mismos⁷⁰.

La ausencia de respuestas de perspectiva relativa en el "género " de instrucciones indicó determinación en el texto, incluso los sujetos mencionaron que no era posible darle una interpretación diferente a lo expuesto en el texto. Además, se vio que las instrucciones al igual que los textos científicos eliminan la consideración del afecto.

En general, los sujetos dijeron que los textos son leídos con la finalidad de obtener algún tipo de conocimiento o aplicación moral más que como esparcimiento. En particular en las instrucciones se mencionó que su utilidad preponderante es la adquisición de conocimientos.

Con los datos de la condición 2 se ve más claramente que la comprensión es uno de tantos significados, uno de tantos sentidos, una de tantas interpretaciones que se obtienen al leer; es decir la comprensión de lectura no se considera como un fenómeno de todo o nada sino como el producto que siempre está presente en una interacción texto-lector. Interacción que no puede ser determinada o regulada por el evaluador de la comprensión, especialmente cuando se trata de textos indeterminados. Más bien, el papel del evaluador de la comprensión radicaría en observar las características de la interacción establecida durante una lectura, lo que implicaría el análisis de las características del texto y del lector inmersas en el proceso.

Algunos comentarios finales a este estudio serían:

1) En este estudio no pretendemos descubrir el hilo negro, lo que sí queremos es que se tome en cuenta, y no se olvide, que los fenómenos complejos no pueden ser abordados de una forma simplista, sólo por comodidad o para evitar complicaciones. Pensamos que los fenómenos complejos requieren estudios del mismo tipo. Es necesario detectar la variedad de variables que intervienen en un fenómeno, y aunque es claro que no todas se pueden estudiar al mismo tiempo, no por eso pueden dejarse a un lado u

⁷⁰Para identificar a qué clase de lenguaje se inserta determinado texto, es necesario darnos cuenta cuál de ellos es el que predomina en cada obra y cuál es el ámbito contextual en que aparece: ordinario (no ficcional, coloquial), científico (no ficcional, lenguaje con terminología precisa) o literario (ficcional) (Algunas precisiones..)

olvidarse; y mucho menos, no es posible concluir o generalizar con visiones parciales, en especial porque los textos se toman como base para actos posteriores.

No obstante que uno de los problemas de la Edad Media era el respeto por cualquier cosa que se hallara escrita en un manuscrito, en la actualidad, la mayoría de nosotros absorbe lo que leemos sin someterlo a revisión. En la Edad Media los libros eran escasos y todo lo que se hallaba escrito se presumía ser cierto, pero ahora con el diluvio actual de libros y material impreso no hay excusa para ser tan crédulos y respetuosos.

2) La motivación a mantenerse siempre alerta, no sólo en los primeros años de la educación formal, sobre la estructura y función del lenguaje contribuirá al surgimiento de destreza en lectura y escritura⁷¹ (Herriman...)

3) Un error metodológico que influyó en este estudio estuvo presente en la pregunta 6 que dice: ¿crees que el texto podría tener una interpretación diferente? ¿Por qué?, pudiendo haberse formulado: ¿qué otra interpretación se le podría dar? en caso de que el sujeto respondiera sí, lo cual habría dado mayores posibilidades de análisis.

4) La aplicación de estándares podría aumentar si se hace énfasis en que cada subrayado debe acompañarse de una explicación o si se prohíbe subrayar si no se escribe la razón del subrayado.

⁷¹ Una nota publicada el Domingo 21 de Marzo de 1993 en el periódico EL UNIVERSAL señala que en un estudio realizado por la International Association for the Evaluation of Educational Achievement se observó que los niños españoles tienen cada vez más dificultades en la comprensión de textos, a medida que avanzan en el aprendizaje escolar. Al respecto, los educadores españoles verificaron que, en el ciclo primario, se da importancia sobre todo a la adquisición de conocimientos, pero se posterga la literatura; siendo precisamente la ficción la que ayuda a la comprensión de los textos más difíciles, ya que requiere una lectura reflexiva.

CONCLUSIONES

A partir del trabajo realizado se puede concluir que para evaluar el proceso de comprensión de lectura es necesario tomar en cuenta tanto las características del texto como las del lector; esto se dice porque al analizar los datos obtenidos se vio que la comprensión mas que ser producto de consideraciones peculiares del texto o del lector¹, es el resultado de la interacción entre algunas características del texto y algunas características del lector durante la lectura.

Algunas de las características del texto que podrían estar interactuando con el lector durante la lectura serían: composición sintáctica, semántica, pragmática, género, vinculación con una comunidad hermeneútica y carga afectiva (presente en la indeterminación del lenguaje del texto).²

Con lo anterior es claro que un texto escrito tiene propiedades estructurales (y sociales) que conducen al lector a una mayor o menor actividad interpretativa o a realizar mayor cantidad de inferencias (Hinojosa, 1987).

Respecto al lector y retomando a Fish (en: Ruffinelli, 1988), se puede decir que los lectores son tan importantes durante la lectura como los danzantes durante las danzas, y así como el danzante necesita estar preparado para danzar el lector debe estarlo para la lectura. De esta manera se hablaría de que el lector debe:

- 1.- ser un hablante competente del lenguaje en el que se ha edificado el texto
- 2.- estar en total posesión del "conocimiento semántico que un escucha maduro aproxima a su tarea de comprensión", incluyendo el conocimiento de grupos lexicales, probabilidades de colocación, modismos, dialectos, etc
- 3.- tener competencia literaria. Es decir, poseer suficiente experiencia como lector para tener interiorizadas las propiedades de los discursos literarios, incluyendo, desde los recursos más locales (figuras de habla, etc.) hasta la totalidad de los géneros.

En nuestro estudio, el papel del lector durante el proceso de lectura se reflejó en los datos obtenidos en la condición 1; ahí algunos lectores indicaron que se les presentaron dificultades durante la lectura y las explicaron conforme a lo esperado, pero otros no las pudieron explicar, o bien no supieron en qué consistían³ o quizás como lo señalan Baker y Brown (1984), los lectores notaron que existía un problema pero decidieron que era trivial y no intentaron resolverlo. Con lo anterior se puede decir que tener una habilidad no necesariamente significa que existe conciencia de ello; por ejemplo, cualquier persona que tenga la posibilidad de emplear el lenguaje seguramente lo

¹ Como lo señala la Meta cognición al decir que la comprensión se da en la medida de las habilidades del lector (autor).

² Los textos de ficción son inherentemente "indeterminados" (Bruner, 1988).

³ Esto se dice por la preponderancia de los subrayados sobre las explicaciones.

utilizará, aunque no cualquiera podrá hablar de la estructura o función del lenguaje

Esta situación es común en Psicología, situación en donde se puede reconocer que hay un problema pero no se puede decir cuál es o en qué consiste y mucho menos darle una solución. Probablemente este fenómeno se relaciona con lo que menciona Piaget (1980) respecto a que primero se incorporan las cosas y las personas a la actividad propia del sujeto "asimilando" el mundo exterior a las estructuras ya construidas, y, después se reajustan las estructuras en función de las transformaciones sufridas, para acomodarlas a los objetos externos.

Por otro lado, la identificación de problemas (subrayados) y la aplicación de estándares (subrayado más explicación acorde con el problema introducido) presentó una jerarquía variable. La ejecución individual no se acercó a la jerarquía global, ni en la identificación de problemas, ni en la aplicación de estándares. Por lo tanto, el movimiento de las jerarquías individuales y globales de identificación de problemas y aplicación de estándares no permitió asignar un grado de dificultad que ayude a decidir un criterio para entrenar "progresivamente" las habilidades del lector empleadas para monitorear su comprensión.

La ausencia de datos "estables" en las etapas 1 y 2 de la condición 1 de este estudio no dieron la posibilidad de categorizar a los lectores como buenos o malos, sobre todo por que no hubo ningún caso en el que: 1) se reconocieran todas las alteraciones donde las había 2) no se "inventara"⁴ y 3) se identificaran todos los párrafos control como párrafos no alterados y que por lo tanto no se les adjudicaran alteraciones.

Por otra parte, se notó que la evaluación de la comprensión, desde la metacognición, presenta un efecto reactivo porque los párrafos al extraerse de un texto más amplio hacen que algunos términos aparezcan como sin sentido o sobrantes, es decir que presenten algún problema. Asimismo, las alteraciones indujeron a que el lector atribuyera al texto demandas adicionales o exageradas, es decir las alteraciones llevaron al lector a encontrar modificaciones donde no las había, surgiendo de esta manera lo que en la metacognición se etiqueta como falsas alarmas y no se les da ningún seguimiento.

En nuestro interés por conocer un poco más sobre esas falsas alarmas recurrimos a la posición hermeneútica concluyendo a partir del análisis expuesto previamente que se trata de uno de los productos de la interacción texto-lector en la cual se expresa claramente lo que Van Dijk (1988) llama el principio básico de la comprensión: el lector "busca el significado, cualquiera que sea la semigramaticalidad (que incluye la incoherencia) del discurso". Esto podría implicar una "profundidad de procesamiento" bastante grande: la búsqueda de posibles vínculos, de conceptos y de temas, todos "lejanos", que

⁴ Aunque más que invención se hablaría de que un distinto conocimiento del mundo llevará a interpretaciones globales distintas del mismo discurso (Van Dijk, 1978).

podieran ser necesarios para establecer una representación. También podría estar involucrada la intención de establecer varios significados posibles (la "riqueza o ambigüedad" semánticas en el procesamiento podrían ser hasta requerimientos normativos en ciertas culturas o periodos).

Precisando un poco, en esta investigación se encontró en repetidas ocasiones que en la medida en que los lectores desconocían palabras, autores o estilos no rechazaban lo leído sino se atribuían un desconocimiento más que indicar la presencia de un problema en el texto o catalogarlo como escrito ilegítimo, o bien, daban una interpretación alternativa.

En esa interpretación se veían reflejados los principios del lenguaje aplicados a los textos leídos, así como los conocimientos particulares y generales o convencionales que posee el lector gracias a sus congéneres y a la sociedad en general; conocimientos organizados mediante la interacción y la percepción pero sobre todo mediante un sin fin de textos con los que ha tenido contacto el sujeto en múltiples situaciones de comunicación.

El juicio estricto que utiliza la metacognición para evaluar la comprensión lleva a detectar modificaciones introducidas, sin embargo ¿hasta qué punto se necesita ser tan literal cuando se lee un texto?. Se podría decir que al leer textos expositivos es factible la literalidad, pero al leer textos literarios ser literal resultaría innecesario.

En este estudio fue claro que los estándares no funcionan en el vacío sino que se adaptan a elementos del texto a nivel macro⁵. Es decir, los estándares se relacionan con estructuras y no con el léxico ni con la sintáxis. Para comprender este hecho basta remitirse a las "falsas alarmas" de los sujetos, obtenidas al realizar la condición 1 de este trabajo. Por poner un ejemplo citaremos 2 casos: 1) El sujeto 11, al leer el párrafo 3 donde dice "también sabe cuidar muy bien la casa pues si un ladrón se acerca, ella le gruñe y no lo deja pasar", se pregunta que cómo sabe la perra que una persona es ladrón si sólo se acerca a la casa; en el comentario de este lector se ve que se ha sido literal, que no se reconoce el texto como ficcional, es decir que no contempla la estructura del texto. 2) Los sujetos 2, 14, 15 y 38, al leer el párrafo 17 donde dice "como que no hay otro igual" comentan que esta frase les resulta ambigua porque no saben si se habla del rumbo o de la feria, asimismo no saben si es "otro" u "otra" la palabra correcta; con este señalamiento se ve que los lectores identificaron el texto como expositivo en donde tiene relevancia la literalidad, y en donde la sintáxis y el léxico son puntos claves.

Pasando ahora a lo obtenido en la condición 2, en donde se evaluó la interacción texto-lector mediante las respuestas a preguntas de contenido e

⁵Círculo hermenéutico: los elementos individuales sólo resultan comprensibles con el contexto de un patrón mayor: la palabra en el contexto de la frase, la frase en el contexto del capítulo, el capítulo en el contexto de la obra, la obra en el contexto de su tiempo. Para el círculo hermenéutico el todo es más de la suma de sus partes (Weiss, 1983).

interpretación, se puede decir que la indeterminación⁶ de los textos de fábula, poesía y cuento fue aceptada por algunos lectores, esto se refleja en los personajes que fueron citados; personajes que se clasificaron para su análisis en: personajes indeterminados, indeterminados con apoyo en el texto o determinados. Estos personajes muestran como la indeterminación del texto posibilita la participación del lector, le permite inventar, para llenar esos huecos presentes sobre todo en los textos ficcionales⁷.

En los textos de fábula y cuento se presentaron algunas situaciones peculiares donde los lectores olvidan que en los textos se maneja la convención de ficción y no la de veracidad; por ejemplo en la fábula se mencionó que el texto tenía utilidad práctica; respecto al cuento, algunos sujetos tomaron literalmente la palabra "hermano" no como prójimo sino como hermano carnal y esto produjo que el hecho de que el texto literario no tenga una finalidad práctica establecida (su carácter ritual) no impide sino que favorece que se le atribuya una utilidad para la vida del lector (nivel de la semiosis, en Adams, 1986).

Al mismo tiempo, se vio que el género del texto fomenta la heterogeneidad de respuestas porque hubo lejanía entre el contenido del texto y el contenido de algunas respuestas, principalmente en los textos de fábula, poesía y cuento, donde los lectores se apoyaron más en elementos extrínsecos (la experiencia, otros textos, etc.).

La relación metafórica entre el título y el contenido del cuento hizo que la interpretación de los sujetos se basara en fragmentos del texto, extraída de un fragmento, y no global. Una liga afectiva con cierto fragmento pudo hacer que los sujetos dejaran de lado la relación entre el título y ciertos aspectos del contenido. De hecho, el género del texto también afecta la relación entre título y contenido: el título -en textos poéticos, por ejemplo- no tiene porque ser descriptivo. Asimismo, la indeterminación presente en el cuento probablemente promovió que hubieran más invenciones en este tipo de texto que en los textos de fábula y poesía.

La ausencia de respuestas o las respuestas "No sé" podrían indicar la falta de conocimiento de las características de los textos literarios o la poca familiaridad con los mismos⁸. Esto podría conducir a que el lector, al no poder

⁶ Los textos de poesía, fábula y cuento son indeterminados; es decir, representan reacciones a objetos ofreciendo opiniones sobre el mundo constituido por ellos; a diferencia de los textos expositivos, los que solamente describen a los objetos (Iser, 1987).

⁷ En los textos ficcionales prevalece la convención de ficcionalidad; es decir la aceptación de situaciones comunicativas imaginarias, la aceptación de hacer referencia a objetos no existentes. De esta manera la convención de ficcionalidad difiere de la convención de veracidad, en donde las referencias se dirigen a objetos existentes (Mignolo, 1986).

⁸ Para identificar a qué clase de lenguaje se inserta determinado texto, es necesario darnos cuenta cuál de ellos es el que predomina en cada obra y cuál es el ámbito contextual en que aparece: ordinario (no ficcional, coloquial), científico (no ficcional, lenguaje con terminología precisa) o literario (ficcional) (Weiss, 1986). Precisamente cierta información "contextual" que se

ubicar el género del texto, tenga dificultad para ubicar el sentido de las demandas y responda de acuerdo con el modelo de los textos expositivos (donde tiene que "reproducir" lo que el texto dice o decir que no sabe).

La ausencia de respuestas de perspectiva relativa en el "género" de instrucciones indicó determinación en el texto, incluso los sujetos mencionaron que no era posible darle una interpretación diferente a lo expuesto en el texto. Además, se vio que las instrucciones al igual que los textos científicos eliminan la consideración del afecto.

En general, los sujetos dijeron que los textos son leídos con la finalidad de obtener algún tipo de conocimiento o aplicación moral más que como esparcimiento. En particular en las instrucciones se mencionó que su utilidad preponderante es la adquisición de conocimientos.

Con los datos de la condición 2 se ve más claramente que la comprensión es uno de tantos significados, uno de tantos sentidos, una de tantas interpretaciones que se obtienen al leer; es decir la comprensión de lectura no se considera como un fenómeno de todo o nada sino como el producto de la interacción texto-lector. Interacción que no puede ser determinada o regulada por el evaluador de la comprensión, especialmente cuando se trata de textos indeterminados. Más bien, el papel del evaluador de la comprensión radicaría en observar las características de la interacción establecida durante una lectura, lo que implicaría el análisis de las características del texto y del lector inmersas en el proceso.

Algunos comentarios finales a este estudio serían:

1) En este estudio no pretendemos descubrir el hilo negro, lo que sí queremos es que se tome en cuenta, y no se olvide, que los fenómenos complejos no pueden ser abordados de una forma simplista, sólo por comodidad o para evitar complicaciones. Pensamos que los fenómenos complejos requieren estudios del mismo tipo. Es necesario detectar la multitud de variables que intervienen en un fenómeno, y aunque es claro que no todas se pueden estudiar al mismo tiempo, no por eso pueden dejarse a un lado u olvidarse; y mucho menos es posible concluir o generalizar con visiones parciales.

No obstante que uno de los problemas de la Edad Media era el respeto por cualquier cosa que se hallara escrita en un manuscrito, en la actualidad, la mayoría de nosotros absorbe lo que leemos sin someterlo a revisión. En la Edad Media los libros eran escasos y todo lo que se hallaba escrito se presumía ser cierto, pero ahora con el diluvio actual de libros y material impreso no hay excusa para ser tan crédulos y respetuosos.

obtiene de la lectura de la portada, contraportada o solapas de un libro -o de la presentación o introducción-, puede servir a dicha identificación. Esta información incluso pudo haberse perdido al extraer los textos del libro y presentarlos aisladamente.

2) La motivación a mantenerse siempre alerta, no sólo en los primeros años de la educación formal, sobre la estructura y función del lenguaje contribuirá al surgimiento de destreza en lectura y escritura⁹ (Herriman, 1989).

3) Un error metodológico que influyó en este estudio estuvo presente en la pregunta 6 que dice: ¿crees que el texto podría tener una interpretación diferente? ¿Por qué?, pudiendo haberse formulado: ¿qué otra interpretación se le podría dar? en caso de que el sujeto hubiera respondido que sí, lo cual habría dado mayores posibilidades de análisis.

4) La aplicación de estándares podría aumentar si se hace énfasis en que cada subrayado debe acompañarse de una explicación o si se prohíbe subrayar si no se escribe la razón del subrayado.

⁹ Una nota publicada el Domingo 21 de Marzo de 1993 en el periódico EL UNIVERSAL señala que en un estudio realizado por la International Association for the Evaluation of Educational Achievement se observó que los niños españoles tienen cada vez más dificultades en la comprensión de textos, a medida que avanzan en el aprendizaje escolar. Al respecto, los educadores españoles verificaron que, en el ciclo primario, se da importancia sobre todo a la adquisición de conocimientos, pero se posterga la literatura; siendo precisamente la ficción la que ayuda a la comprensión de los textos más difíciles, ya que requiere una lectura reflexiva. Además los textos literarios infantiles "capturan" al lector, a diferencia de los expositivos (autor).

BIBLIOGRAFIA

Adams, J. (1986). *The Conspiracy of the Text*, Routledge & Kegan Paul. London and New York, 3-42.

Baker, L. & Brown, A. (1984). Cognitive monitoring in reading. En: J. Flood (Ed.) *Understanding Reading Comprehension*. Newark, De: International Reading Association, 21-44.

Baker, L. (1984a). Children's effective use of multiple standars for evaluating their comprehension. *Journal of Educational Psychology* 76, 4, 588-597.

Baker, L. (1984b). Spontaneous versus instructed use of multiple standars for evaluating comprehension: Effects of age, reading proficiency and type of standard. *Journal of Experimental Child Psychology*, 38, 289-311.

Baker, L. (1985). How do we know when we don't understand? Standars for evaluating text comprehension. En: D.L. Forrest and cols. *Metacognition, Cognition and Human Performance* Vol 1, 155-205.

Baker, L. & Zimlin, L. (1989). Instructional effects on children's use of two levels of standars for evaluating their comprehension. *Journal of Educational Psychology*, 81, 3, 340-346.

Bernárdez, E. (1982). *Introducción a la Lingüística del Texto* Espasa-Calpe, Madrid.

Borges, J. (1985). *Los Conjurados* Alianza, Madrid, 41.

Brown, A. (1980). "Metacognitive development and reading". En: R. J. Spiro, B. C. Bruce, y W. F. Brewer (Eds.) *Theoretical issues in reading comprehension*, LEA, 453-481.

Bruner, J. (1988). *Realidad Mental y Mundos Posibles. Los actos de la imaginación que dan sentido a la experiencia* Gedisa, España.

Cummings, E. (s/f). *El Uno y el Innumerable Quien* Serie Poesía Moderna, 28, UNAM, México (Traducción y nota de Ulalume González de León).

Ferreiro, E. (1982). *Nuevas Perspectivas sobre los Procesos de Lectura y Escritura* Siglo XXI, México.

Galindo, J. (1989). Cuando Huitzilopochtli descendió en Malinalco. México Descubierto Octubre, 152.

González de León (s/f). El Uno y el Innumerable Quien Serie Poesía Moderna, 28, UNAM, México

Goodman, K. (1982). "El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo". En: Ferreiro, E. y M. Gómez Palacio (Eds.) Nuevas Perspectivas sobre los Procesos de Lectura y Escritura Siglo XXI, México, 13-27.

Halliday, M. (1986). El Lenguaje como Semiótica Social. La interpretación social del lenguaje y del significado, Fondo de Cultura Económica, México, 9-51.

Herriman, M. (1989). "Metalingüística awareness and the growth of literacy". En: Castell, S. & Egan, K. Literacy, Society and Schooling. A Reader. Cambridge University Press. New York. Capítulo 10.

Hinojosa, G. y cols. (1987). Estudio de la comprensión de textos breves en niños de tercero y cuarto de primaria. Revista Latinoamericana de Estudios Educativos, XVII, 99-123.

Iser, W. (1987). "La estructura apelativa de los textos" en: Dietrich Rall. En Busca del Texto Teoría de la Recepción Literaria, UNAM, México

Kurcz, I y cols. (1986). Knowledge and Language, Elviesier Science Publishers B. V., North-Holland.

Martínez, L. (1980). De la Oración al Párrafo, México, Trillas.

McGinitie, W. y cols. (1982). "El papel de las estrategias no acomodativas en ciertas dificultades de comprensión de la lectura". En: Ferreiro, E. y M. Gómez Palacio (Eds.) Nuevas Perspectivas sobre los Procesos de Lectura y Escritura. Siglo XXI, México, 29-49.

Mignolo, W. (1986). Teoría del Texto e Interpretación de Textos, UNAM, México.

Monterroso, A. (1989). La Oveja Negra y demás Fábulas Fascículos Planeta, México, 89.

Piaget, J. (1980). Seis Estudios de Psicología. Editorial Seix Barral, S.A., México.

Ruffinelli, J. (1988). Comprensión de la Lectura. Trillas, México.

Schwarzblat, M. (1979). En Perpetua Fuga Ficción Universidad Veracruzana, México, 73.

Van Dijk, T. (1978). La Ciencia del Texto. Paidós, Barcelona.

Van Dijk, T. (1988). Estructuras y Funciones del Discurso Siglo XXI, México.

Webster, M. (1985). Webster's Ninth New Collegiate Dictionary Merriam-Webster Inc., U.S.A.

Weiss, E. (1983). "Hermeneútica crítica y ciencias sociales" (Fotocopia) México, DIE-CINVESTAV-IPN Parágrafo 8.

Whitman, M. (1981). Writing The nature, Development, and Teaching of Written Communication. Vol. 1 Variation in Writing: Functional and Linguistic-Cultural Differences, LEA (Lawrence Erlbaum Associates, Publishers Hillsdale), New Jersey.

Zarzosa, L. (1987a). Antecedentes Teóricos para Proyectos sobre Comprensión de Lectura. ENEP-UNAM-Iztacala, Neurociencias. Mecanografiado.

Zarzosa, L. (1987b). Repertorios Básicos de Comprensión de Lectura ENEP- UNAM-Iztacala, Neurociencias. Mecanografiado.

Zarzosa, L. (1989). Textos alterados ENEP-UNAM-Iztacala, Neurociencias. Mecanografiado.

ANEXOS

Anexo 1. INTRODUCCION

- Ejemplos de estándares

Anexo 2. METODOLOGIA

- Relación de sujetos
- Párrafos originales
- Párrafos de la condición 1
- Hoja de registro de identif. de problemas y apli. de estándares
- Textos de la condición 2
 - = poesía
 - = instrucciones
 - = fábula
 - = cuento
- Preguntas de contenido e interpretación

Anexo 3. TABLAS, GRAFICAS Y ANALISIS DE RESULTADOS

ANEXO 1

INTRODUCCION

EJEMPLOS DE ESTANDARES

ESTANDAR DE LEXICO

"La tifoidea es una enfermedad del aparato *falco* que es contagiosa".

ESTANDAR DE SINTAXIS

" *Para cuando alegrarnos hayan llegado los hermanos*".

ESTANDAR DE CONSISTENCIA EXTERNA

"Dentro de los *vertebrados* que viven en el mar tenemos a: *las esponjas, los moluscos* y los peces como el tiburón, la mojarra, *el pulpo* etc."

ESTANDAR DE COHESIVIDAD PROPOSICIONAL

"Son las seis de la tarde, la lluvia ha cesado; debo irme corriendo *ante* mi casa para no llegar tarde".

ESTANDAR DE CONSISTENCIA INTERNA

-Modalidad 1:

" *En* la superficie de *Venus* la temperatura es más alta que la del agua hirviendo pero *el* hombre no podría vivir ahí porque *hace demasiado frío*"

-Modalidad 2:

" A mis primos les salió muy barata su casa, los ladrillos y el cemento los compraron en oferta. *Ya es muy tarde* tenemos que regresar y la varilla y la arena se las dió el ayuntamiento".

-Modalidad 3:

" Las tradiciones se desarrollaron a lo largo del tiempo, asimismo *los camellos beben poca agua* "

ESTANDAR DE INFORMACION CLARA Y COMPLETA

"Para evitar que la gente se enferme *de* se recomiendan varias cosas".

ANEXO 2

METODOLOGIA

RELACION DE LOS SUJETOS QUE PARTICIPARON EN LAS CONDICIONES
1 Y 2.

Nombre	Edad	Ocupación	Observaciones
1. Victor Aguilar	18 años	empleado	Ninguna
2. Jesús Alonso	19 años	estudiante	"
3. Toño Andrade	22 años	"	"
4. Sonia Arias	18 años	"	"
5. Laura Atrián	20 años	trab. ban. somex	"
6. Leticia Barriga	20 años	empleada	"
7. Magos-Bautista	20 años	estudiante	"
8. Lupe-Bustos	21 años	empleada	"
9. Leticia Cante	20 años	estudiante	"
10. Lupe-Contreras	22 años	"	"
11. Laura Cruz	18 años	"	C. de ortografía
12. Lupe-Charco	19 años	"	Ninguna
13. Emilia Huerta	19 años	"	"
14. Trini-Enriquez	18 años	"	"
15. Jesús Espinoza	23 años	empleado	"
16. Martha Flores	20 años	educadora	"
17. Eduardo Flores	18 años	estudiante	"
18. Josefina García	18 años	"	"
19. José García	27 años	vendedor	"
20. Ana García	24 años	estudiante	"
21. Tania Gómez	18 años	"	"
22. Maury Gómez	19 años	"	"
23. Olivia Gzlez.	18 años	"	lee mucho
24. Anabell Gzlez.	18 años	"	Ninguna
25. Gloria Guijarro	20 años	educadora	"
26. Pedro Hrdez.	20 años	estudiante	"
27. Alejandra Jmz.	19 años	"	"
28. M.d J. Lozano	25 años	"	"
29. Gpe. Luviano	19 años	"	"
30. Jorge Méndez	20 años	"	"
31. EugeniaMuños	22 años	directora kinder	"
32. Alex Navarrete	20 años	estudiante	"
33. Carlos Nuñez	26 años	"	"
34. Isela Ocaña	19 años	empleada	"
35. Susy Olguin	21 años	secretaria	"
36. Vero Ortega	20 años	cajera de banco	"
37. Gpe. Ortiz	19 años	estudiante	"

RELACION DE LOS SUJETOS QUE PARTICIPARON EN LAS CONDICIONES
1 Y 2.

Nombre	Edad	Ocupación	Observaciones
38. Alberto Padilla	27 años	impresor	"
39. Nicolas Rmz.	18 años	estudiante	"
40. M. Alicia Rivas	-----	"	"
41. Alma Rojas	18 años	"	"
42. Adriana Schez.	22 años	educadora	"
43. Miriam Urrutia	19 años	estudiante	"
44. Estela Valentín	21 años	prefecta de sec.	"
45. Sofia R. Vquez.	18 años	empleada	"
46. Alex Velázqz.	19 años	estudiante	"
47. Adela Zamora	18 años	"	"
48. Gloria Chávez	19 años	secretaria	"

PARRAFOS ORIGINALES¹

1-LA PAJARITA (ICC - LEX)

Una pajarita del bosque era tan pobre que no se podía casar. * Le tuvo lástima y decidió ayudarla; llamó a todos los animales del bosque y les dijo: "La pajarita se quiere casar pero como es muy pobre no tiene para comprarse el vestido, ni el pastel, ni nada. Todos debemos darle algo (*VIMPAS*)". Los demás animales se conmovieron de la situación de la pajarita y cada quien le regaló algo para que pudiera casarse.

(Zarzosa, 1989)

2-SERVICIOS PUBLICOS (CP - SIN)

Los servicios públicos son indispensables en (*TRAS*) toda comunidad. Estos servicios son: agua, luz eléctrica, drenaje, servicio de limpia, escuelas, alumbrado público, parques y jardines, vigilancia y pavimentación de calles.

En las ciudades se cuenta con esos servicios, aunque no siempre funcionan bien (*AUNQUE NO SERVICIOS SIEMPRE FUNCIONAN MUY BIEN*).

Sin embargo, hay muchos sitios, sobre todo en las orillas de las ciudades, que no tienen servicios públicos.

(SEP)

3-SUKY(CE - ICC)

Suky es el nombre de una perra muy inteligente. Cuando su dueño le pide que busque la pelota Suky corre (*VUELA*) por toda la casa hasta que la encuentra y se la lleva a su amo. También sabe cuidar muy bien la casa pues si un ladrón se acerca, ella le gruñe y no lo deja pasar. Además si el ladrón quisiera darle de comer no podría porque Suky sólo * lo que le dan sus dueños. Ella también es muy cuidadosa con los niños pequeños.

(Zarzosa, 1989)

4-LA LLUVIA (CTRL)

La lluvia hace que se llenen las presas y no haga falta el agua en las ciudades. Con la lluvia el campo queda húmedo y de esta manera ya se pueden sembrar las semillas que mas tarde se convertirán en trigo, maíz y otros alimentos. Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan

¹ Las abreviaturas que se encuentran después del título señalan si el párrafo es control (CTRL, sin alteraciones), así como si tienen alguna alteración del tipo sintáctico (SIN), de información clara y completa (ICC), de cohesividad proposicional (CP), de consistencia interna (CI), de consistencia externa (CE) o de léxico (LEX). Los asteriscos y las itálicas entre paréntesis indican la ubicación y alteración introducida.

suficiente presión y así poder regar el campo y surtir de agua los tinacos.

(Zarzosa, 1989)

5-LA GRANJA DE PORFIRIO (CI - CP)

Cerca de la ciudad de Puebla está la granja de Porfirio. Es una granja (*FABRICA*) muy próspera gracias al esfuerzo de toda la familia. En ella trabajan Porfirio, su mujer y sus hijos.

Se dedican principalmente a (*CABE*) la cría de gallinas, palomas, conejos y chivos.

Tiene un establo con algunas vacas. También hay caballos y bueyes para el trabajo de campo.

(SEP)

6-VARIEDAD NATURAL (CTRL)

Después de millones de años han llegado a existir muchos tipos de seres vivos sobre la tierra. En los bosques y los parques observamos que hay plantas y animales de muy diversas formas. Unos vegetales son muy pequeños y otros son enormes; algunos dan flores y otros no dan. Algunos animales no tienen patas y se tienen que mover impulsados por el movimiento de su cuerpo. Hay muchos tipos de animales.

(Zarzosa, 1989)

7-EL ELEFANTE (SIN - ICC)

Por nuestros campos no se ven elefantes. El elefante vive en los llanos de Africa y en las selvas de la India. El elefante tiene una trompa que le sirve de mano (*LE QUE SIRVE DE MANO TIENE UNA EL ELEFANTE TROMPA*). Con ella arranca los tallos de bambú y con ella se los lleva a la boca. La trompa le sirve también de * (*REGADERA*) cuando quiere limpiarse de polvo y lodo. El elefante es un gigante a quien todo el mundo respeta.

(SEP)

8-LOS OSOS PANDA (SIN - CI)

Los primeros osos panda que vinieron a México venían de China. A los jefes del zoológico les preocupaba que los osos (*QUE LOS LES PREOCUPABA OSOS*) extrañaran el lugar de donde venían y que se pusieran tristes y no quisieran comer. Pero no ocurrió nada de esto, desde el primer día se sintieron como en su casa (*RECHAZADOS*). Se les veía muy contentos, tomaban el sol y jugaban entre ellos cada vez que querían y sin que nadie los molestara.

(Zarzosa, 1989)

9-EL MAIZ (CTRL)

El maíz era un alimento básico en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles. Con el maíz se elaboraban muchos otros alimentos como las tortillas. Actualmente, gracias al progreso humano, ya se elaboran aceites y otros alimentos que se

desconocían en la antigüedad y que también se obtienen del maíz. Afortunadamente el maíz es un alimento muy nutritivo que tiene muchas proteínas.

(Zarzosa,1989)

10-LOS CONTAGIOS (LEX - ICC)

Las enfermedades contagiosas son las más comunes en México y son las que provocan que se muera mucha gente. La tifoidea es una enfermedad del aparato digestivo (*FALCO*) que es contagiosa. En las grandes ciudades es donde hay más enfermedades contagiosas. Para evitar que la gente se enferme de * (*TIFOIDEA*) se recomiendan varias cosas, como lavar bien las verduras y legumbres, y lavarse las manos con agua y jabón después de ir al baño.

(Zarzosa,1989)

11-EL CIGARRO (SIN - CE)

Mucha gente que fuma no creé que el cigarro le haga daño. El cigarro está hecho de una planta del tabaco y esta planta tiene una droga (*TIENE PLANTA ESTA UNA DROGA*) llamada nicotina que es mala para la salud. Los fumadores se pueden enfermar de cancer, de trastornos en la circulación de la sangre, de enfermedades respiratorias (*TROPICALES*), de daños nerviosos y de otras enfermedades. El cigarro sigue siendo una droga peligrosa aunque nos hayamos acostumbrado a ver muchas gentes que fuman.

(Zarzosa,1989)

12-LOS SERES VIVOS (CP - LEX)

Para poder estudiar y conocer a los seres vivos, los científicos han tenido que clasificarlos de (*SIN*) acuerdo a las características que presentan. Los vegetales son los organismos que elaboran ellos mismos todas las sustancias que necesitan para alimentarse (*FEGOTAR*). Los animales son organismos que se alimentan de otros organismos ya que no pueden elaborar todas las sustancias que necesitan. Existen animales que sólo comen plantas, y otros que se alimentan de otros animales.

(Zarzosa, 1989)

13-MAQUINARIA AGRICOLA (CP - CI)

Los tractores modernos, ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían los mulos y los bueyes en las largas jornadas.

Si algún día tiene usted oportunidad de visitar una exposición de (*BAJO*) maquinaria agrícola, podrá admirar lo que el ingenio del hombre ha logrado hacer para trabajar mejor (*PEOR*) la tierra y obtener sus productos.

(SEP)

14-EL IXTLE (CTRL)

En los lugares secos donde casi no llueve crecen algunas plantas como el nopal, el cactus y el maguey. Estas plantas son muy resistentes al sol, pues no se secan a pesar de que se asolean todo el día. De estas plantas se obtiene el ixtle y otros productos. El ixtle es una fibra que se usa para hacer tejidos, tapetes y mecateles muy resistentes. En algunos lugares como Yucatán usan mucho el ixtle.

(Zarzosa, 1989)

15-EL OXIGENO (ICC - LEX)

Nuestro planeta tiene una capa de aire llamada atmósfera. En la atmósfera se encuentra el oxígeno que sirve para que podamos * (*RESPIRAR*). Todos los seres vivos requieren de oxígeno para poder sobrevivir. El oxígeno es más abundante cerca del mar y en los bosques donde hay muchos árboles (*TRELOS*). Los peces que viven en el mar respiran el oxígeno que se encuentra disuelto en el agua, y los animales terrestres lo toman del aire.

(Zarzosa, 1989)

16-LA SIEMBRA (CP - CI)

En el mes de Marzo se empieza la preparación de la tierra para la siembra del maíz.

Primero se barbecha. Se limpia el terreno. Los campesinos remueven la tierra con (*CONTRA*) la yunta o con el tractor. La profundidad a la que se remueve (*A LA QUE NO SE REMUEVE*) la tierra no debe ser menor de veinticinco centímetros.

Luego se abren los surcos. Entre surco y surco se dejan cincuenta centímetros.

Se abona la tierra. Se humedece.

(SEP)

17-LA FERIA DE ZAPOTLAN (CE - LEX)

La feria de Zapotlán se hizo famosa por todo este rumbo. Como que no hay otra igual. Nadie se arrepiente cuando viene a pasar (*ESQUIAR*) esos días con nosotros. Llegan de todas partes, de cerquitas y de lejos.

Da gusto ver el pueblo lleno de fuereños (*DELETOS*), que traen sombreros y cobijas de otro modo, guaraches que no se ven por aquí.

(SEP)

18-SERGIO (CP - CE)

Sergio es un obrero que trabaja en la fábrica "La Paloma". Vive en (CON) una colonia cercana a su trabajo.

Por las mañanas se levanta temprano, se baña, desayuna en compañía de su esposa y de sus hijos. En la esquina de su casa toma el camión (AVION) y se dirige a su trabajo.

En la fábrica trabaja como chofer, maneja un camión repartidor. Trabaja todo el día y por la noche regresa a su casa.

(SEP)

19-ALGUNAS LEGUMBRES (SIN - CI)

Entre las legumbres más conocidas se encuentran la lechuga, los chicharos, las papas y la cebolla. Muchas lavarse deben legumbres muy bien antes de cocinarlas porque crecen bajo la tierra (LA TIERRA ANTES BIEN MUY CRECEN PORQUE DE COCINARLAS BAJO) y vienen muy sucias. Algunas frutas de esta clase son la papa, la zanahoria y el camote. Pero también hay otras que se encuentran por encima de la tierra como las calabacitas y los ejotes, que están más limpias.

(Zarzosa, 1989)

20-LAS FRUTAS (CTRL)

Algunas frutas como la manzana, el durazno y la guayaba se pueden comer con todo y cáscara si se lavan bien. Pero a casi todas las frutas se les tiene que quitar la cáscara para podérselas comer. Las frutas también son de muchos colores, tamaños y sabores. Se llaman frutas de temporada aquellas que sólo se dan durante una época del año. En general toda la fruta es muy sabrosa y sirve mucho para la digestión.

(Zarzosa, 1989)

21-CADENAS ALIMENTICIAS (SIN - ICC)²

Muchos animales para poder sobrevivir tienen que matar a otros. También existen los que sólo se alimentan de plantas (LOS QUE SOLO SE TAMBIEN DE EXISTEN PLANTAS ALIMENTAN). La vaca, el borrego y la jirafa son herbívoros, lo cual quiere decir que sólo comen hierbas. En cambio el león y el lobo se alimentan de la carne de otros animales. Los pájaros suelen comer gusanos y los gusanos a su vez *. Muchos animales se alimentan de otros que son más chicos que ellos.

(Zarzosa, 1989)

² La información que falta en los párrafos 1,3 y 21 no se tiene porque los párrafos así fueron tomados de Zarzoza, 1989.

22-SAN CRISTOBAL (CE - LEX)

En el estado de Morelos, cerca de Zacatepec (*ITALIA*), está situado un pequeño pueblo llamado San Cristobal. Sus habitantes se dedican en su mayor parte a la agricultura.

No tendría nada de particular hablar de ese pueblo, si no fuera porque sus moradores han dato (*SIMPADO*) un ejemplo de lo que puede lograr la unión, el trabajo y la participación activa de todos los miembros de la comunidad en la lucha por conseguir los servicios de agua y luz eléctrica en su comunidad.

(SEP)

23-MALINALCO (CTRL)

Son incontables los centros ceremoniales prehispánicos en México relacionados con el culto al sol. Muchos de ellos se construyeron con el propósito de demostrar, mediante juegos de sombras y luces, la relación de los movimientos solares con los conceptos religiosos caledáricos. Malinalco es uno de ellos. Para una sociedad tan perseverante en sus principios religiosos como lo fue la del México antiguo, la actividad del astrónomo prehispánico tuvo una extrema importancia.

(Galindo, 1989)

24-PUEBLA DE LOS ANGELES (CE - CI)

Puebla es una de las ciudades (*FINCAS*) más bellas de la República Mexicana.

Tiene fama la nobleza de su gente, la finura de su cerámica y la grandeza de sus monumentos.

Abundan en el Estado las fábricas de dulces, sobre todo las que hacen los sabrosos camotes poblanos.

La ciudad se encuentra situada en un hermoso valle (*UNA HERMOSA ISLA*).

En esta ciudad, tuvo lugar un acontecimiento histórico muy notable: La brillante Batalla de Puebla.

(SEP)

Párrafos de la condición 1

Nombre: _____ Edad: _____
Ocupación: _____

A continuación se te darán algunos párrafos, mismos que tendrás que leer y en los cuales podrás subrayar todo lo que te cause problema para entenderlos, anotando por qué consideras como problema lo subrayado:

1-LA PAJARITA

Una pajarita del bosque era tan pobre que no se podía casar. Le tuvo lástima y decidió ayudarla; llamó a todos los animales del bosque y les dijo: "La pajarita se quiere casar pero como es muy pobre no tiene para comprarse el vestido, ni el pastel, ni nada. Todos debemos darle vimpas". Los demás animales se conmovieron de la situación de la pajarita y cada quien le regaló algo para que pudiera casarse.

2-SERVICIOS PUBLICOS

Los servicios públicos son indispensables tras toda comunidad. Estos servicios son: agua, luz eléctrica, drenaje, servicio de limpia, escuelas, alumbrado público, parques y jardines, vigilancia y pavimentación de calles. En las ciudades se cuenta con esos aunque no servicios siempre funcionan bien. Sin embargo, hay muchos sitios, sobre todo en las orillas de las ciudades, que no tienen servicios públicos.

3-SUKY

Suky es el nombre de una perra muy inteligente. Cuando su dueño le pide que busque la pelota Suky corre por toda la casa hasta que la encuentra y se la lleva a su amo. También sabe cuidar muy bien la casa pues si un ladrón se acerca, ella le gruñe y no lo deja pasar. Además si el ladrón quisiera darle de comer no podría porque Suky sólo lo que le dan sus dueños. Ella también es muy cuidadosa con los niños pequeños.

4-LA LLUVIA

La lluvia hace que se llenen las presas y no haga falta el agua en las ciudades. Con la lluvia el campo queda húmedo y de esta manera ya se pueden sembrar las semillas que mas tarde se convertirán en trigo, maíz y otros alimentos. Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así poder regar el campo y surtir de agua los tinacos.

5-LA GRANJA DE PORFIRIO

Cerca de la ciudad de Puebla está la granja de Porfirio. Es una fábrica muy próspera gracias al esfuerzo de toda la familia. En ella trabajan Porfirio, su mujer y sus hijos. Se dedican principalmente a la cría de gallinas, palomas, conejos y chivos. Tiene un establo con algunas vacas. También hay caballos y bueyes para el trabajo de campo.

6-VARIEDAD NATURAL

Después de millones de años han llegado a existir muchos tipos de seres vivos sobre la tierra. En los bosques y los parques observamos que hay plantas y animales de muy diversas formas. Unos vegetales son muy pequeños y otros son enormes; algunos dan flores y otros no dan. Algunos animales no tienen patas y se tienen que mover impulsados por el movimiento de su cuerpo. Hay muchos tipos de animales.

7-EL ELEFANTE

Por nuestros campos no se ven elefantes. El elefante vive en los llanos de África y en las selvas de la India. El elefante que tiene una trompa le sirve de mano. Con ella arranca los tallos de bambú y con ella se los lleva a la boca. La trompa le sirve también de cuando quiere limpiarse de polvo y lodo. El elefante es un gigante a quien todo el mundo respeta.

8-LOS OSOS PANDA

Los primeros osos panda que vinieron a México venían de China. A los jefes del zoológico que los les preocupaba osos extrañaron el lugar de donde venían y que se pusieran tristes y no quisieran comer. Pero no ocurrió nada de esto, desde el primer día se sintieron rechazados. Se les veía muy contentos, tomaban el sol y jugaban entre ellos cada vez que querían y sin que nadie los molestara.

9-EL MAIZ

El maíz era un alimento básico en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles. Con el maíz se elaboraban muchos otros alimentos como las tortillas. Actualmente, gracias al progreso humano, ya se elaboran aceites y otros alimentos que se desconocían en la antigüedad y que también se obtienen del maíz. Afortunadamente el maíz es un alimento muy nutritivo que tiene muchas proteínas.

10-LOS CONTAGIOS

Las enfermedades contagiosas son las más comunes en México y son las que provocan que se muera mucha gente. La tifoidea es una enfermedad del aparato falco que es contagiosa. En las grandes ciudades es donde hay más enfermedades contagiosas. Para evitar que la gente se enferme de se recomiendan varias cosas, como lavar bien las verduras y legumbres, y lavarse las manos con agua y jabón después de ir al baño.

11-EL CIGARRO

Mucha gente que fuma no creé que el cigarro le haga daño. El cigarro está hecho de una planta del tabaco y tiene planta esta una droga llamada nicotina que es mala para la salud. Los fumadores se pueden enfermar de cancer, de transtornos en la circulación de la sangre, de enfermedades tropicales; de daños nerviosos y de otras enfermedades. El cigarro sigue siendo una droga peligrosa aunque nos hayamos acostumbrado a ver muchas gentes que fuman.

12-LOS SERES VIVOS

Para poder estudiar y conocer a los seres vivos, los científicos han tenido que clasificarlos sin acuerdo a las características que presentan. Los vegetales son los organismos que elaboran ellos mismos todas las sustancias que necesitan para fegotar. Los animales son organismos que se alimentan de otros organismos ya que no pueden elaborar todas las sustancias que necesitan. Existen animales que sólo comen plantas, y otros que se alimentan de otros animales.

13-MAQUINARIA AGRICOLA

Los tractores modernos, ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían los mulos y los bueyes en las largas jornadas. Si algún día tiene usted oportunidad de visitar una exposición bajo maquinaria agrícola, podrá admirar lo que el ingenio del hombre ha logrado hacer para trabajar peor la tierra y obtener sus productos.

14-EL IXTLE

En los lugares secos donde casi no llueve crecen algunas plantas como el nopal, el cactus y el maguey. Estas plantas son muy resistentes al sol, pues no se secan a pesar de que se asolean todo el día. De estas plantas se obtiene el ixtle y otros productos. El ixtle es una fibra que se usa para hacer tejidos, tapetes y mecates muy resistentes. En algunos lugares como Yucatán usan mucho el ixtle.

15-EL OXIGENO

Nuestro planeta tiene una capa de aire llamada atmósfera. En la atmósfera se encuentra el oxígeno que sirve para que podamos. Todos los seres vivos requieren de oxígeno para poder sobrevivir. El oxígeno es más abundante cerca del mar y en los bosques donde hay muchos árboles. Los peces que viven en el mar respiran el oxígeno que se encuentra disuelto en el agua, y los animales terrestres lo toman del aire.

16-LA SIEMBRA

En el mes de marzo se empieza la preparación de la tierra para la siembra del maíz. Primero se barbecha. Se limpia el terreno. Los campesinos remueven la tierra contra la yunta o con el tractor. La profundidad a la que se remueve la hortaliza no debe ser menor de veinticinco centímetros. Luego se abren los surcos. Entre surco y surco se dejan cincuenta centímetros. Se abona la tierra. Se humedece.

17-LA FERIA DE ZAPOTLAN

La feria de Zapotlán se hizo famosa por todo este rumbo. Como que no hay otro igual. Nadie se arrepiente cuando viene a esquiar esos días con nosotros. Llegan de todas partes, de cerquitas y de lejos. Da gusto ver el pueblo lleno de cretos, que traen sombreros y cobijas de otro modo, guaraches que no se ven por aquí.

18-SERGIO

Sergio es un obrero que trabaja en la fábrica "La Paloma". Vive con una colonia cercana a su trabajo. Por las mañanas se levanta temprano, se baña, desayuna en compañía de su esposa y de sus hijos. En la esquina de su casa toma el avión y se dirige a su trabajo. En la fábrica trabaja como chofer, maneja un camión repartidor. Trabaja todo el día y por la noche regresa a su casa.

19-ALGUNAS LEGUMBRES

Entre las legumbres más conocidas se encuentran la lechuga, los chicharos, las papas y la cebolla. Muchas lavarse deben legumbres muy bien antes de cocinarlas porque crecen bajo la tierra y vienen muy sucias. Algunas frutas de esta clase son la papa, la zanahoria y el camote. Pero también hay otras que se encuentran por encima de la tierra como las calabacitas y los ejotes, que están más limpias.

20-LAS FRUTAS

Algunas frutas como la manzana, el durazno y la guayaba se pueden comer con todo y cáscara si se lavan bien. Pero a casi todas las frutas se les tiene que quitar la cáscara para podérselas comer. Las frutas también son de muchos colores, tamaños y sabores. Se llaman frutas de temporada aquellas que sólo se dan durante una época del año. En general toda la fruta es muy sabrosa y sirve mucho para la digestión.

21-CADENAS ALIMENTICIAS

Muchos animales para poder sobrevivir tienen que matar a otros. También existen sólo que los se alimentan de plantas. La vaca, el borrego y la jirafa son herbívoros, lo cual quiere decir que sólo comen hierbas. En cambio el león y el lobo se alimentan de la carne de otros animales. Los pájaros suelen comer gusanos y los gusanos a su vez. Muchos animales se alimentan de otros que son más chicos que ellos.

22-SAN CRISTOBAL

En el estado de Morelos, cerca de Italia, está situado un pequeño pueblo llamado San Cristobal. Sus habitantes se dedican en su mayor parte a la agricultura. No tendrá nada de particular hablar de ese pueblo, si no fuera porque sus moradores han dado un ejemplo de lo que puede tralar la unión, el trabajo y la participación activa de todos los miembros de la comunidad en la lucha por conseguir los servicios de agua y luz eléctrica en su comunidad.

23-MALINALCO

Son incontables los centros ceremoniales prehispánicos en México relacionados con el culto al sol. Muchos de ellos se construyeron con el propósito de demostrar, mediante juegos de sombras y luces, la relación de los movimientos solares con los conceptos religiosos caledáricos. Malinalco es uno de ellos. Para una sociedad tan perseverante en sus principios religiosos como lo fue la del México antiguo, la actividad del astrónomo prehispánico tuvo una extrema importancia.

24-PUEBLA DE LOS ANGELES

Puebla es una de las fincas más bellas de la República Mexicana. Tiene fama la nobleza de su gente, la finura de su cerámica y la grandeza de sus monumentos. Abundan en el Estado las fábricas de dulces, sobre todo las que hacen los sabrosos camotes poblanos. La ciudad se encuentra situada en una hermosa isla. En esta ciudad, tuvo lugar un acontecimiento histórico muy notable: La brillante Batalla de Puebla.

FAVOR DE ANOTAR SI HAS TOMADO ALGUN CURSO DE LECTURA, REDACCION, ORTOGRAFIA, ETC.

TEXTOS DE LA CONDICION 2

TEXTO LITERARIO (POESIA)¹

LA SUMA

Ante la cal de una pared que nada
nos veda imaginar como infinita
un hombre se ha sentado y premedita
trazar con rigurosa pincelada
en la blanca pared el mundo entero:
puertas, balanzas, tártaros, jacintos,
ángeles, bibliotecas, laberintos,
anclas, Uxmal, el infinito, el cero.
Puebla de formas la pared. La suerte,
que de curiosos dones no es avara,
le permite dar fin a su porfía.
En el preciso instante de la muerte
descubre que esa vasta algarabía
de líneas es la imagen de su cara.

Borges (1985).

¹ Las indicaciones " texto literario (poesía, instrucciones, fábula, cuento) " no aparecían en los textos dados a los estudiantes.

TEXTO LITERARIO (INSTRUCCIONES)

MODO DE EMPLEO

- Agite antes de usar.
- Para eliminar los insectos que atacan a las plantas en el interior de la casa o en el jardín, rocíe a una distancia de 30 cm.
Evite empapar las hojas.
Para obtener mejores resultados en el jardín, úsese cuando no sople el viento.
- Contra los insectos rastreros, rocíe cuidadosamente los escondrijos o lugares por donde éstos transitan o directamente sobre ellos cuando caminen por las superficies.
- Contra los insectos voladores, cierre puertas y ventanas previa salida de personas y animales domésticos. Dirija el rocío hacia arriba por algunos segundos, deje actuar el producto, después ventile la habitación.

TEXTO LITERARIO (FABULA)

LOS CUERVOS BIEN CRIADOS

Cerca del Bosque de Chapultepec vivió hace tiempo un hombre que se enriqueció y se hizo famoso criando cuervos para los mejores parques zoológicos del país y del mundo y los cuales resultaron tan excelentes que a la vuelta de algunas generaciones y a fuerza de voluntad y perseverancia ya no intentaban sacar los ojos a su criador sino que por el contrario se especializaron en sacárselos a los mirones que sin falta y dando muestras del peor gusto repetían delante de ellos la vulgaridad de que no había que criar Cuervos porque le sacaban a uno los ojos.

Monterroso (1989).

TEXTO LITERARIO (CUENTO)

BANQUETE

Tengo la costumbre de que todas las noches, después de arreglar el mundo en los cafés y antes de acostarme, tomo una hoja de papel y escribo: hoy no hice nada por mi hermano. Y así mañana y sucesivamente. No obstante sé muy bien que un día no lejano, cuando todos aquellos por los que nada hago alcancen la victoria, me encontraré sentado en un oscuro calabozo, con mis papeles bajo el brazo, esperando mi turno al paredón. Será de elemental justicia que a partir de entonces, mientras aprendo a hacerle el amor al miedo contando los soles que me queden, que a partir de entonces y cuando el hambre apriete, tenga para tragar tan sólo, mis palabras.

Schwarzblat (1979).

(LAS PREGUNTAS DE CONTENIDO E INTERPRETACION TENIAN EL FORMATO SIGUIENTE)

POR FAVOR NO ESCRIBAS EN ESTA HOJA

A continuación se te dará un texto, el cual tendrás que leer y al terminar la lectura reponderás las siguientes preguntas: (Por favor hazlo en la hoja de respuestas y ve respondiendo las preguntas en el orden señalado)

PREGUNTAS DE CONTENIDO PARA EL POEMA

- 1.- ¿Quién es el personaje principal y qué se dice de él?
- 2.- ¿Qué actividades realiza el personaje principal?
- 3.- ¿Qué ocurre al final del texto?
- 4.- ¿A qué género literario pertenece el texto?

PREGUNTAS DE CONTENIDO PARA LAS INSTRUCCIONES

- 1.- Al leer el título ¿ podrías decir a qué se refiere el texto?
¿ Por qué?
- 2.- De acuerdo con el texto ¿ cuáles son los pasos a seguir para utilizar el producto que se indica en el mismo?
- 3.- ¿Para qué te serviría realizar los pasos que aquí te indican?
- 4.- ¿Qué precauciones se deben tener con este producto?

PREGUNTAS DE CONTENIDO PARA LA FABULA

- 1.- ¿Sobre qué personajes gira el tema de la obra, y qué se dice de ellos?
- 2.- ¿En qué lugar se desarrolla el tema?
- 3.- ¿Cuál es el mensaje de la obra?
- 4.- ¿A qué género literario pertenece el texto?

PREGUNTAS DE CONTENIDO PARA EL CUENTO

- 1.- ¿Quién es el personaje principal y qué se dice de él?
- 2.- ¿Qué actividades realiza el personaje principal?
- 3.- ¿Qué ocurre con el personaje principal al final del texto?
- 4.- ¿A qué género literario pertenece el texto?

PREGUNTAS DE INTERPRETACION PARA TODOS LOS TEXTOS

- 5.- ¿Qué interpretación le diste a lo escrito en el texto?
- 6.- ¿Creés que el texto podría tener una interpretación diferente? ¿Por qué?
- 7.- ¿Creés que te podría servir la lectura de este texto?
- 8.- ¿Habría alguna información, previa a la lectura, que podría modificar la interpretación que le diste al texto? (en caso de responder si ¿qué tipo de información sería esa?)

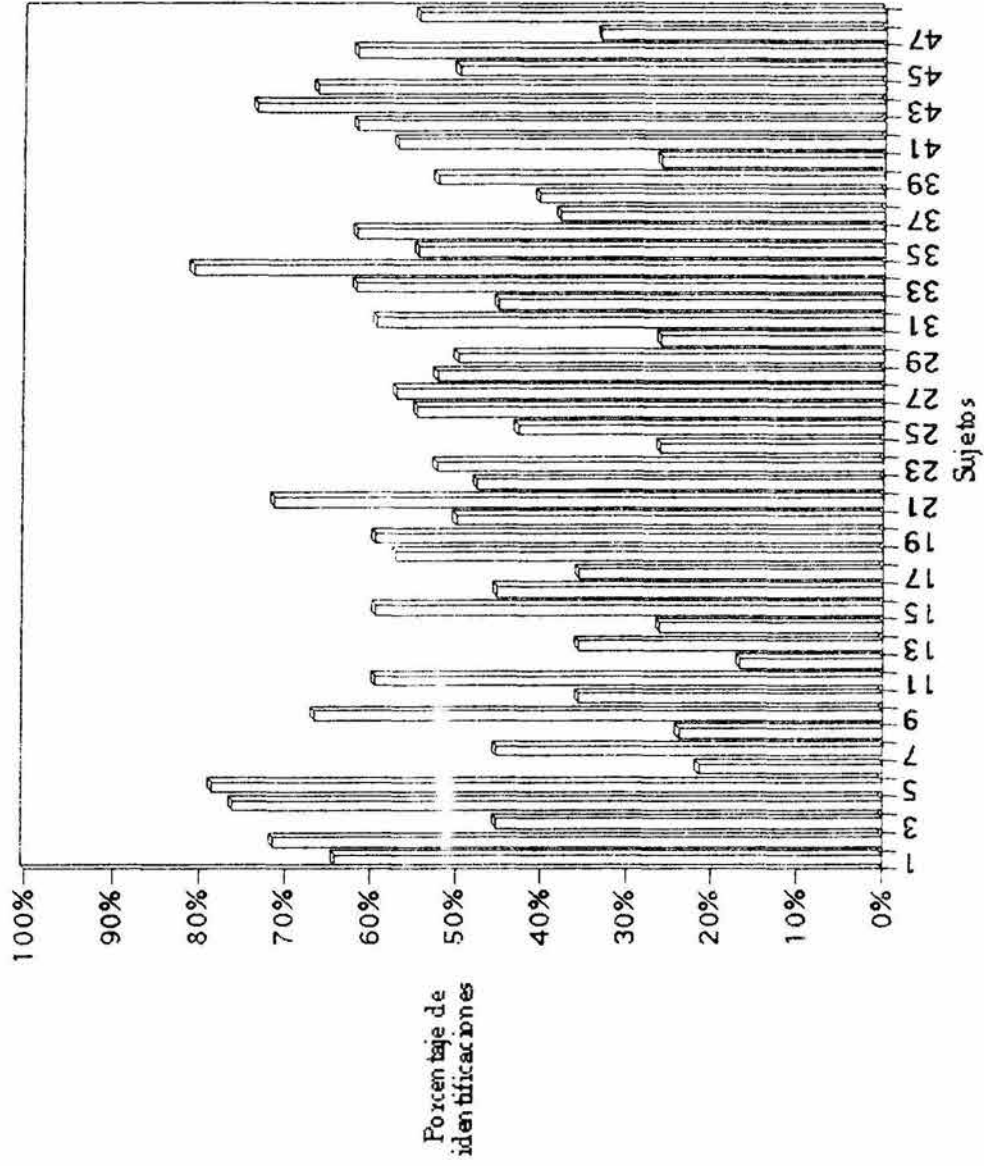
ANEXO 3

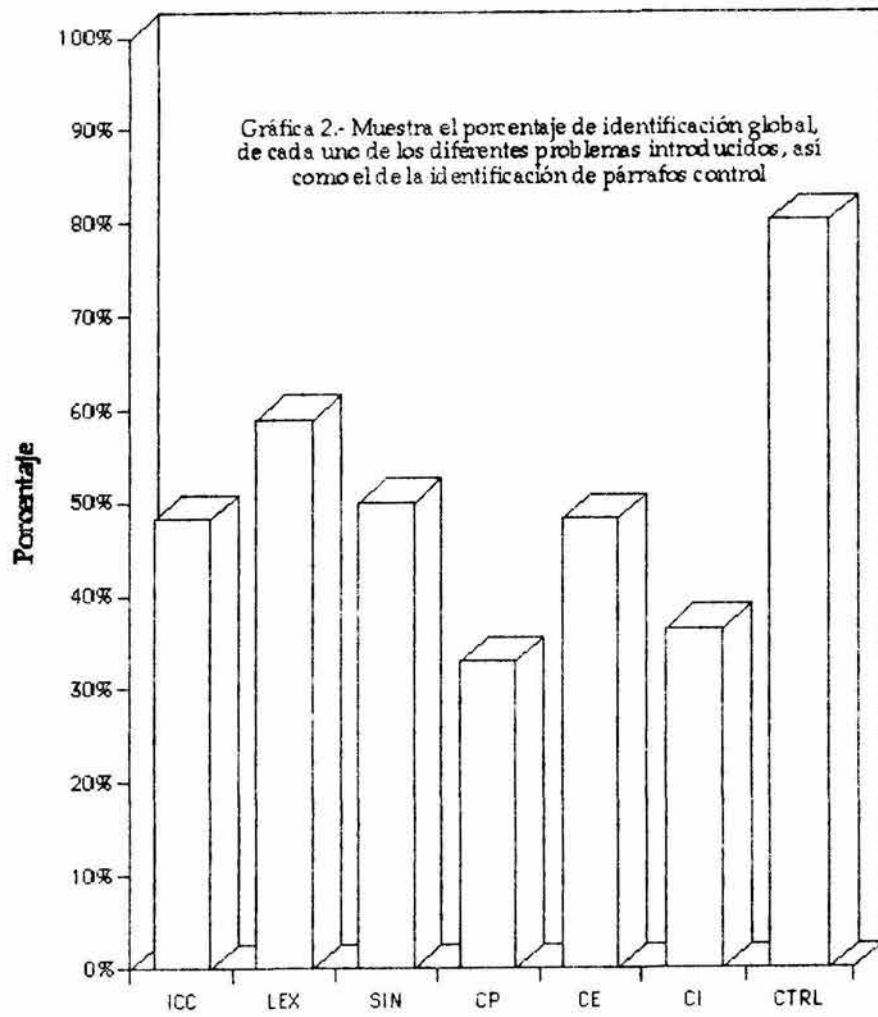
TABLAS, GRAFICAS Y ANALISIS DE RESULTADOS

Sujetos	ICC	LEX	SIN	CP	CE	CI	CTRL	Subtotal	Porcentaje	Total	Porcentaje
1	3	3	5	3	4	4	5	22	61%	27	64%
2	4	6	4	5	4	2	5	25	69%	30	77%
3	3	0	1	2	4	3	6	13	36%	19	45%
4	3	6	3	5	6	3	6	26	72%	32	76%
5	5	3	6	4	4	5	6	27	75%	33	79%
6	0	0	0	0	0	1	0	3	8%	9	21%
7	3	3	4	0	3	0	6	13	36%	19	45%
8	0	0	1	0	1	0	0	4	11%	10	23%
9	1	6	5	3	4	3	6	22	61%	28	67%
10	0	5	3	1	0	1	5	10	28%	15	36%
11	4	5	3	1	4	5	3	22	60%	25	60%
12	1	0	0	0	0	1	0	2	6%	7	17%
13	1	3	2	0	2	1	6	9	25%	15	36%
14	1	0	0	0	0	0	0	5	14%	11	26%
15	4	4	4	2	4	3	4	21	58%	25	60%
16	4	0	5	1	2	2	5	14	39%	19	45%
17	2	0	2	0	3	2	6	9	25%	15	36%
18	4	6	1	3	2	2	6	18	50%	24	57%
19	4	1	4	6	5	2	3	22	61%	25	60%
20	3	5	3	0	4	0	6	15	42%	21	50%
21	3	5	5	4	5	3	5	25	69%	30	77%
22	2	4	2	0	5	2	5	15	42%	20	48%
23	4	3	3	2	3	4	3	19	53%	22	52%
24	1	0	1	0	0	2	0	5	14%	11	26%
25	0	6	3	0	5	1	3	15	42%	18	43%
26	3	4	0	4	2	4	6	17	47%	23	55%
27	3	6	3	2	2	2	6	18	50%	24	57%
28	2	6	3	2	0	3	6	16	44%	22	52%
29	4	6	4	0	1	0	6	15	42%	21	50%
30	3	0	0	0	1	2	4	7	19%	11	26%
31	4	6	2	3	4	4	2	23	64%	25	60%
32	2	1	6	1	3	3	3	16	44%	19	45%
33	4	5	3	6	4	3	1	25	69%	26	62%
34	5	5	6	4	4	4	6	28	78%	34	82%
35	4	6	3	1	3	2	4	19	53%	23	55%
36	5	1	5	5	4	4	2	24	67%	26	62%
37	3	3	1	1	1	1	6	10	28%	16	38%
38	3	1	0	2	4	1	6	11	31%	17	40%
39	4	6	1	0	2	3	6	16	44%	22	52%
40	2	0	0	0	4	1	0	10	28%	11	26%
41	4	3	4	2	3	2	6	18	50%	24	57%
42	4	6	5	2	4	2	3	23	64%	26	62%
43	4	5	6	3	6	3	4	27	75%	31	74%
44	4	5	5	4	2	2	6	22	61%	26	67%
45	4	1	5	2	3	0	6	15	42%	21	50%
46	3	1	6	4	4	3	5	21	58%	26	62%
47	3	2	2	0	1	2	4	10	28%	14	33%
48	2	6	4	3	3	2	3	20	56%	23	55%
Total	139	170	144	95	139	105	231	792		1023	
Porcentaje	48%	59%	50%	33%	48%	36%	80%		46%		51%

Tabla 1.- Muestra el número y porcentaje de identificación de problemas globales y por sujeto, así como el número y porcentaje total e individual de la identificación de párrafos control. El total incluye a los párrafos control y el subtotal no.

Gráfica 1.- Muestra los porcentajes obtenidos por cada sujeto, al identificar párrafos con anomalías y control.





Problemas introducidos y párrafos control

Sujetos que identificaron problemas y/o aplicaron estándares																		TOTAL		
	2	4	5					21	34		43							6		
RANGO A	1	2	4	5	7	9	11	15	21	31	33	34	36	39	42	43	44	17		
RANGO B	1	9	11	15														20		
RANGO c	3					16	18	19	20	23	26	27	28	29	32	35	41	45	46	17
RANGO D	3	7	10	13														15		
RANGO e	6	6	10	13						24	25				37	38	40	47	10	
RANGO f	6	8	12	14	24	30	40											7		
RANGO g		8	12	14		30												4		

Identificación de problemas:
Rangos
A, B, C y D

Aplicación de estándares:
Rangos
a, b, c y d

Tabla 2.- Muestra los rangos en los que se agruparon las ejecuciones de los sujetos.

Sujetos	Total	Porcentaje
12	7	17%
6	9	21%
8	10	24%
14	11	26%
24	11	26%
30	11	26%
40	11	26%
47	14	33%
13	15	36%
17	15	36%
10	15	36%
37	16	38%
38	17	40%
25	18	43%
3	19	45%
7	19	45%
16	19	45%
32	19	45%
22	20	48%
20	21	50%
29	21	50%
45	21	50%
28	22	52%
39	22	52%
23	22	52%
26	23	55%
35	23	55%
48	23	55%
18	24	57%
27	24	57%
41	24	57%
15	25	60%
11	25	60%
19	25	60%
31	25	60%
46	26	62%
42	26	62%
36	26	62%
33	26	62%
1	27	64%
9	28	67%
44	28	67%
2	30	71%
21	30	71%
43	31	74%
4	32	76%
5	33	79%
34	34	81%
Total	1023	
Porcentaje		51%

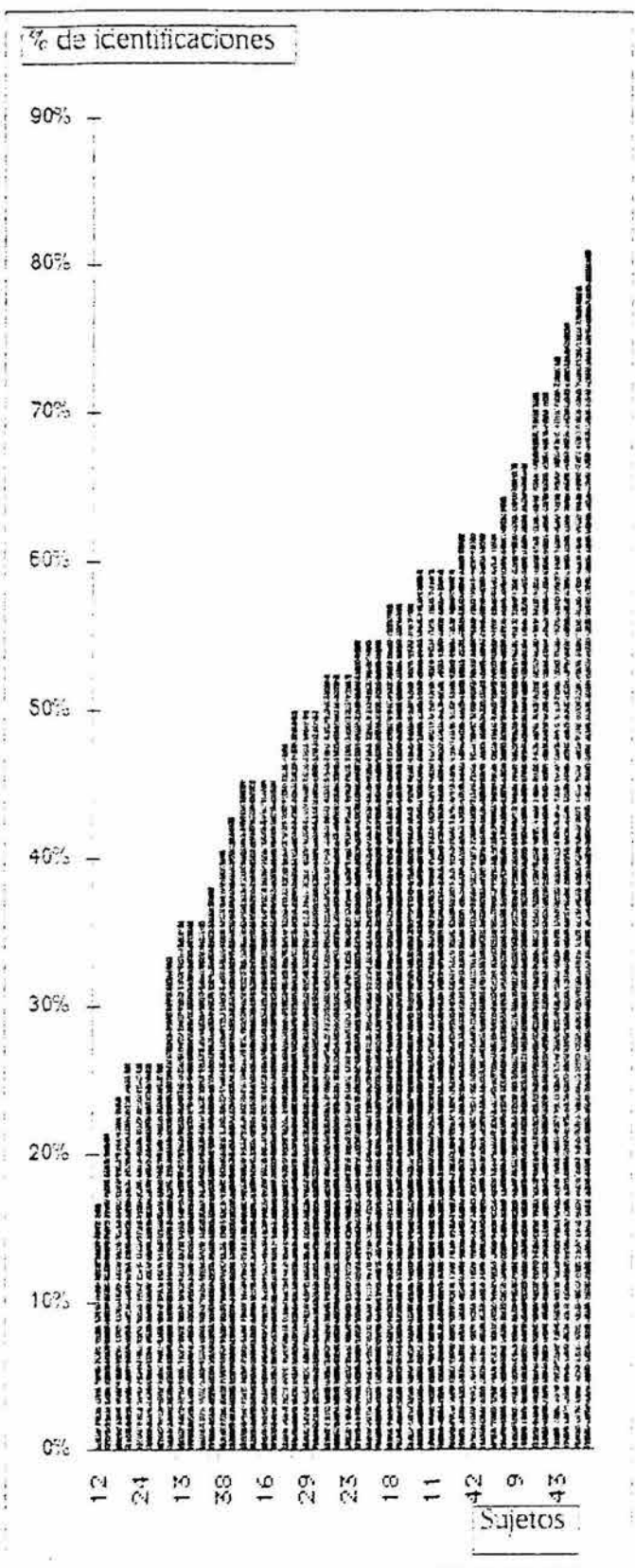


Tabla 3.- Muestra el número y porcentaje, clasificados, del total de la identificación de problemas.

Grafica 3.- Muestra el porcentaje, clasificado, del total de la identificación de problemas.

Sujetos	LEX
3	0
12	0
16	0
17	0
19	1
24	1
30	1
32	1
36	1
38	1
45	1
46	1
6	2
8	2
40	2
47	2
1	3
5	3
7	3
13	3
14	3
23	3
37	3
41	3
15	4
22	4
26	4
10	5
11	5
20	5
21	5
33	5
34	5
43	5
44	5
2	6
4	6
9	6
18	6
25	6
27	6
28	6
29	6
31	6
35	6
39	6
42	6
48	6
Total	170
Porcentaje	59%

No. de identificaciones

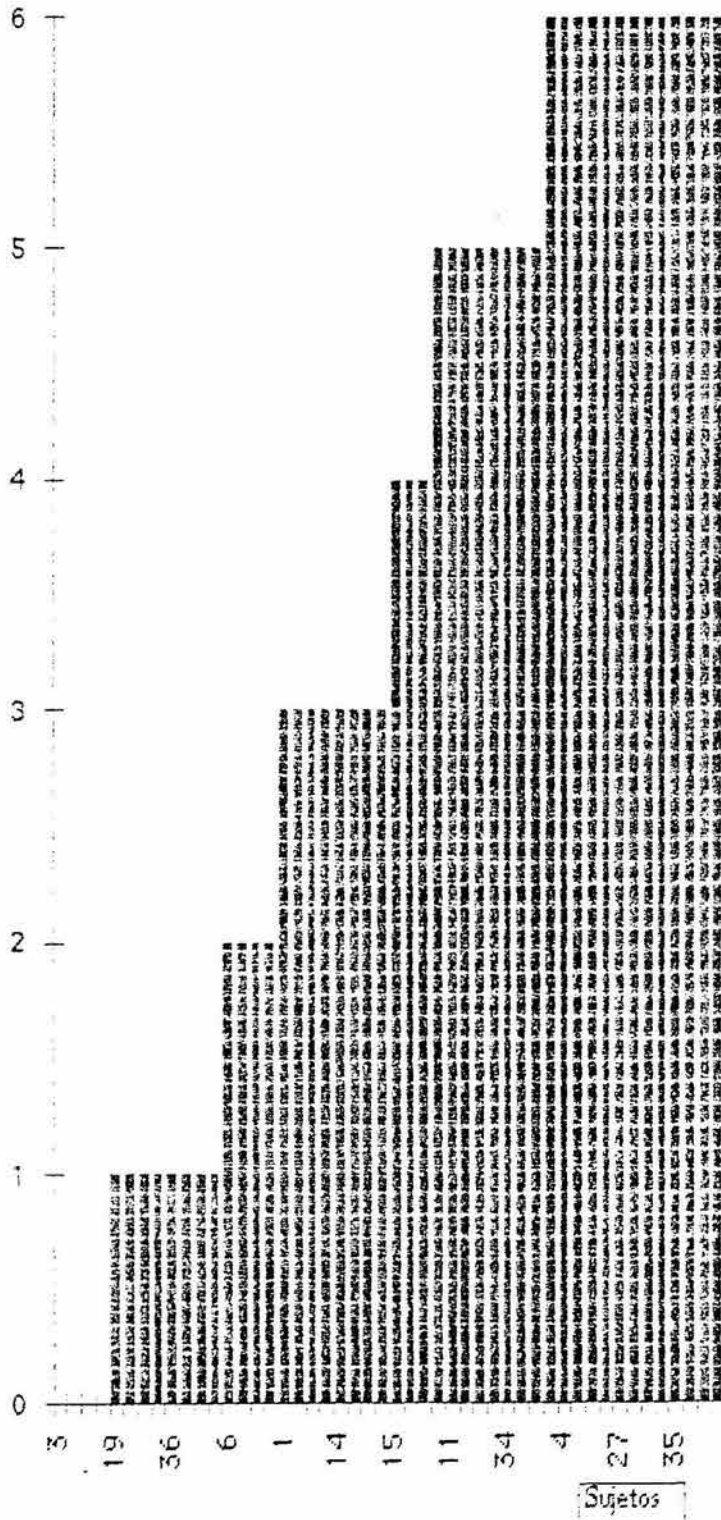


Tabla 4.- Muestra las identificaciones, clasificadas, del problema de LEX.

Gráfica 4.- Muestra el número de identificaciones del problema de LEX por sujeto, en forma ascendente.

Total	170
Porcentaje	59%

Sujetos	CP
6	0
7	0
8	0
12	0
13	0
17	0
20	0
22	0
24	0
25	0
29	0
39	0
47	0
10	1
11	1
14	1
16	1
32	1
35	1
37	1
40	1
3	2
15	2
23	2
27	2
28	2
38	2
41	2
42	2
45	2
1	3
9	3
18	3
31	3
43	3
49	3
5	4
21	4
26	4
34	4
44	4
46	4
2	5
4	5
36	5
19	6
33	6
Total	95
Porcentaje	99%

No. de identificaciones

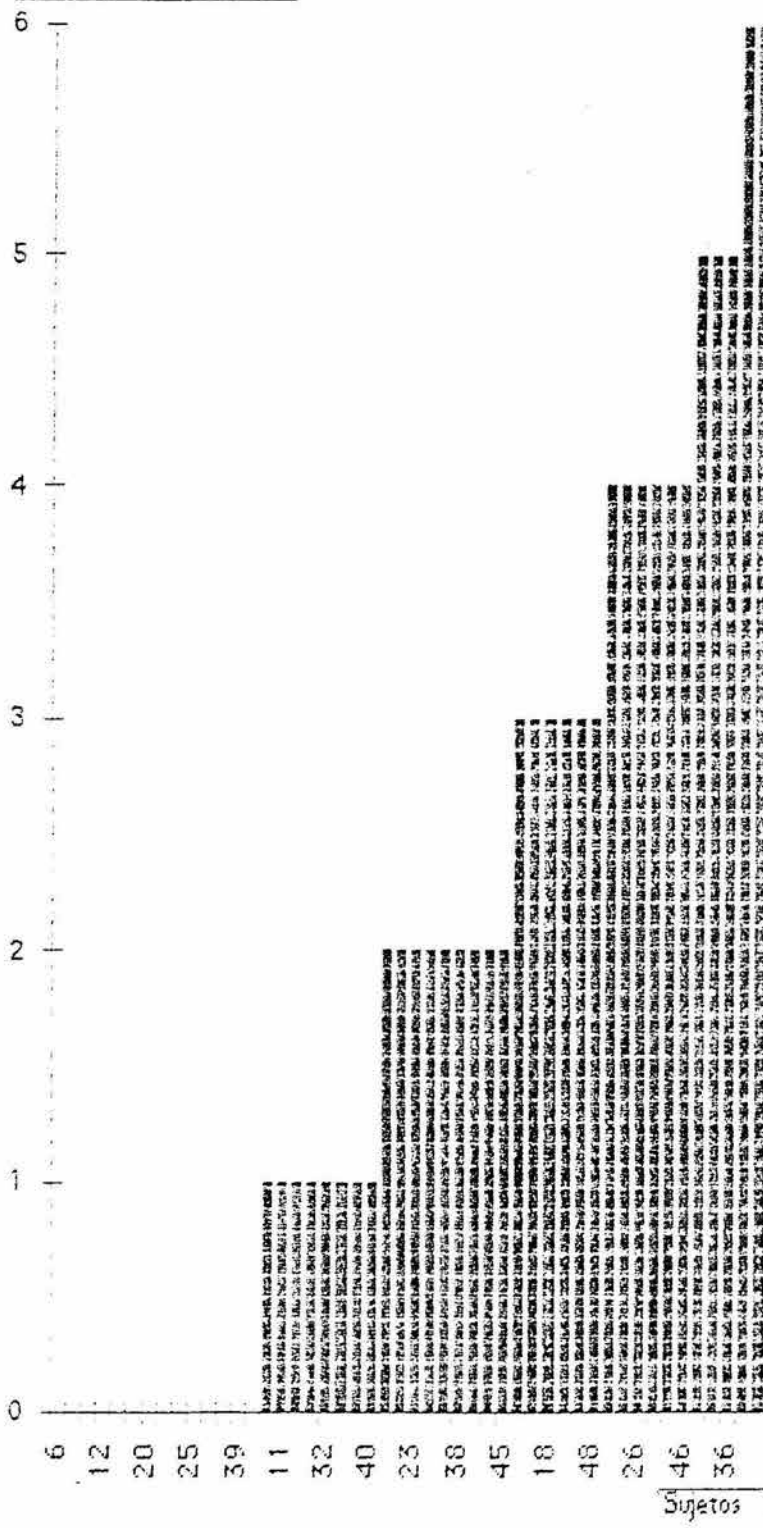


Tabla 5.- Muestra las identificaciones, clasificadas, del problema de CP.
Gráfica 5.- Muestra el número de identificaciones del problema de SIM por sujeto, en forma ascendente.

Sujetos	CTRL
33	1
40	1
31	2
36	2
11	3
19	3
23	3
25	3
32	3
42	3
48	3
15	4
30	4
35	4
43	4
47	4
1	5
2	5
10	5
12	5
16	5
21	5
22	5
46	5
3	6
4	6
5	6
6	6
7	6
8	6
9	6
13	6
14	6
17	6
18	6
20	6
24	6
26	6
27	6
28	6
29	6
34	6
37	6
38	6
39	6
41	6
44	6
45	6
Total	231
Porcentaje	80%

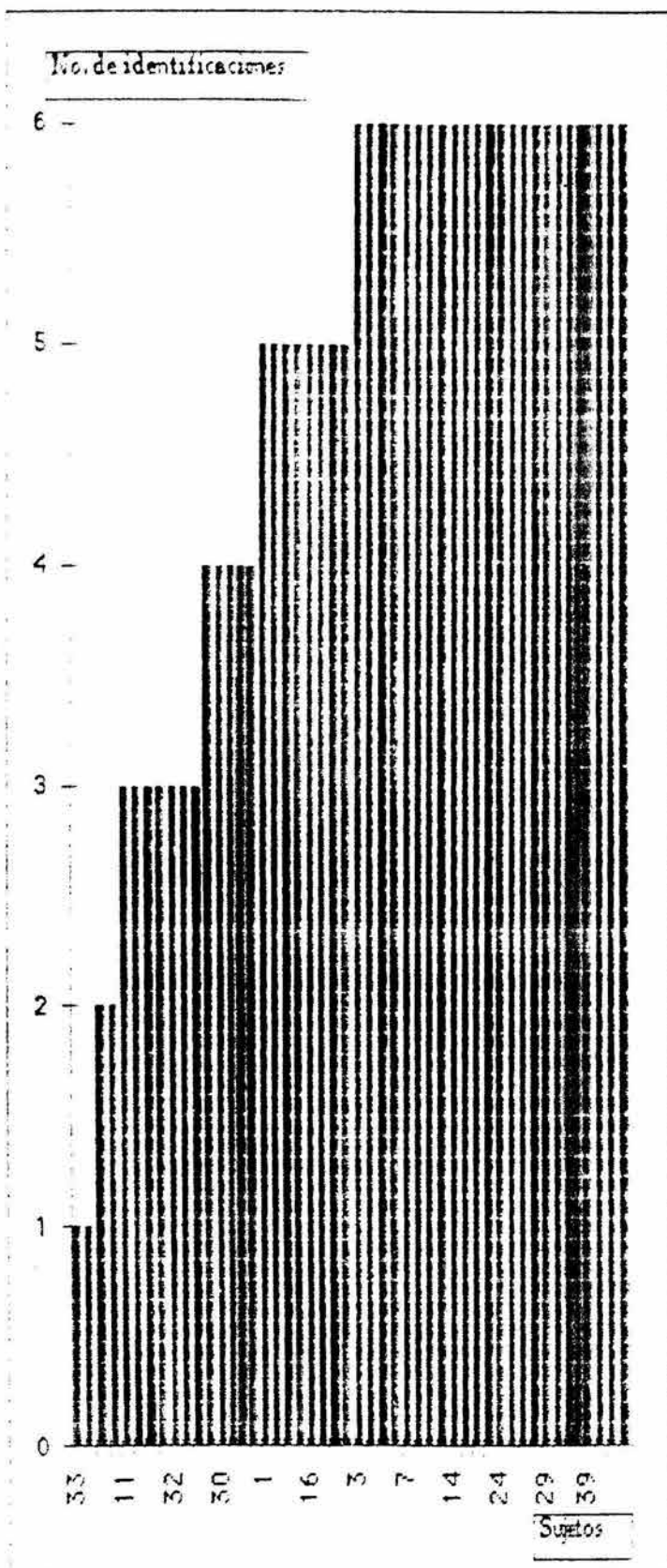


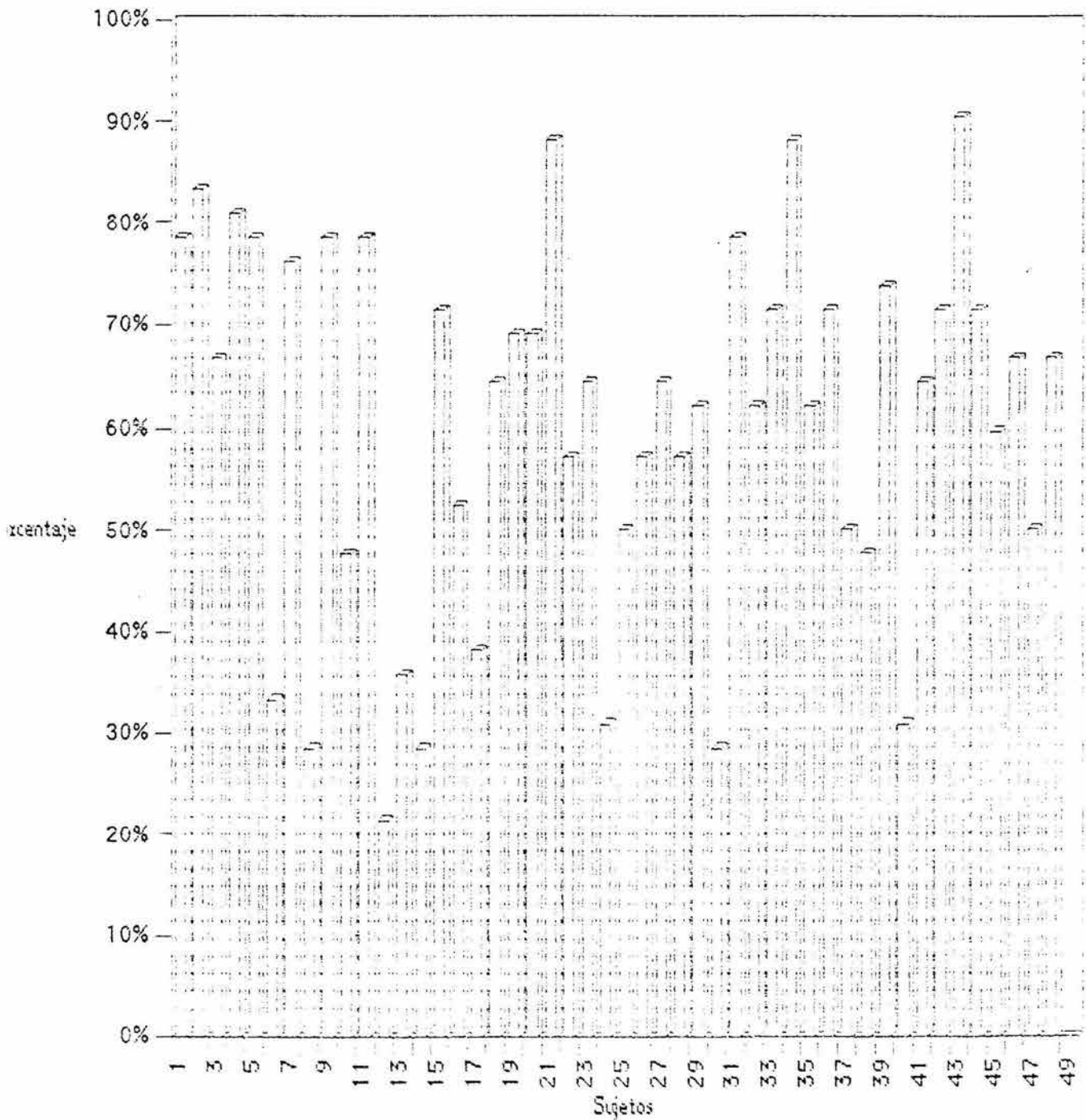
Tabla 6.- Muestra las identificaciones, clasificadas, de los párrafos control.

Gráfica 6.- Muestra el número de identificaciones de párrafos control por sujeto, en forma ascendente.

Sujets	ICC	LEX	SIN	CP	CE	CI	CTRL	FA	Subtotal	Porcentaje	Total	Porcentaje
1	6	4	6	4	4	4	5	2	28	78%	33	79%
2	6	6	6	6	4	2	5	2	30	83%	35	83%
3	4	1	6	4	4	3	6	0	22	61%	28	67%
4	3	6	5	5	6	3	6	2	28	78%	34	81%
5	5	3	6	4	4	5	6	2	27	75%	33	79%
6	0	2	1	0	2	3	6	2	8	22%	14	33%
7	5	5	6	2	5	3	6	1	26	72%	32	76%
8	1	2	0	0	1	0	0	0	6	17%	12	29%
9	3	6	6	4	5	3	6	2	27	75%	33	79%
10	0	6	5	3	0	1	5	4	15	42%	20	48%
11	6	5	5	4	5	5	3	4	30	83%	33	79%
12	1	0	0	0	2	1	0	2	4	11%	9	21%
13	1	3	2	0	2	1	5	0	9	24%	15	36%
14	1	3	0	2	0	0	0	1	6	17%	12	29%
15	6	4	5	4	4	3	4	3	26	72%	30	71%
16	5	0	5	3	2	2	5	2	17	47%	22	52%
17	2	0	2	1	3	2	6	0	10	27%	16	38%
18	4	6	2	5	2	2	5	0	21	58%	27	64%
19	6	1	5	6	5	3	3	3	26	72%	29	69%
20	4	5	6	3	4	1	6	2	23	64%	29	69%
21	6	6	6	5	5	4	5	2	32	89%	37	89%
22	2	4	3	3	5	2	5	1	19	53%	24	57%
23	6	3	5	3	3	4	3	4	24	67%	27	64%
24	2	1	2	0	0	2	6	0	7	19%	13	31%
25	1	6	3	2	5	1	3	4	18	50%	21	50%
26	3	5	0	4	2	4	6	1	18	50%	24	57%
27	3	6	4	3	3	2	6	2	21	58%	27	64%
28	2	6	4	3	0	3	6	3	18	50%	24	57%
29	5	6	6	1	1	1	6	0	20	56%	26	62%
30	3	1	0	0	2	0	4	2	8	22%	12	29%
31	6	6	6	5	4	4	2	8	31	86%	33	79%
32	5	1	6	4	3	4	3	5	23	64%	26	62%
33	6	5	4	6	4	4	1	8	29	81%	30	71%
34	6	6	6	5	4	4	6	1	31	86%	37	89%
35	4	6	4	2	4	2	4	3	22	61%	26	62%
36	5	1	6	6	4	6	2	4	28	78%	30	71%
37	4	3	4	1	1	2	6	1	15	42%	21	50%
38	3	1	2	3	4	1	6	2	14	39%	20	48%
39	4	6	6	3	3	3	6	0	25	69%	31	74%
40	2	3	1	1	4	1	1	6	12	33%	13	31%
41	5	3	5	3	3	2	6	1	21	58%	27	64%
42	6	6	6	3	4	2	3	6	27	75%	30	71%
43	6	6	6	6	6	4	4	2	34	94%	38	90%
44	6	5	5	4	2	2	6	0	24	67%	30	71%
45	5	1	5	4	3	1	6	1	19	53%	25	60%
46	4	1	6	5	4	3	5	1	23	64%	28	67%
47	5	2	6	1	1	2	4	2	17	47%	21	50%
48	3	6	6	4	4	2	3	4	25	69%	28	67%
Total	187	180	204	150	152	121	231	108	994		1225	
Porcentaje	65%	63%	71%	52%	53%	42%	80%			58%		61%

Tabla 7.- Muestra el número y porcentaje de adición de estándares globales y por sujeto, así como el número y porcentaje total e individual de identificaciones de planes de control y de léxico de temas.

Gráfica 7.- Muestra el porcentaje total de la aplicación de estándares por sujeto.



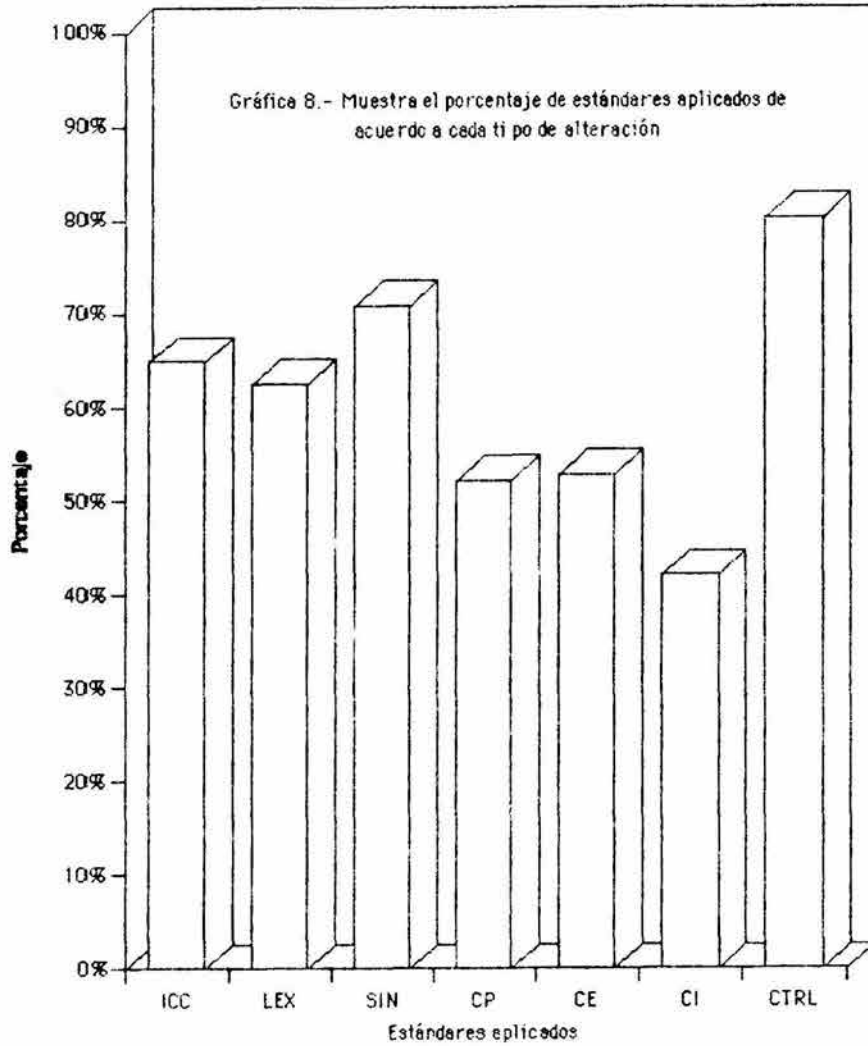


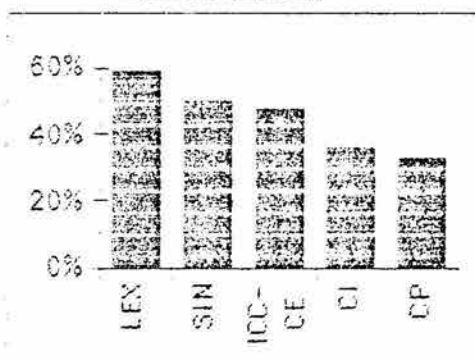
Tabla 8
Identificación de problemas

1)	LEX	59%
2)	SIN	50%
3)	ICC-CE	48%
4)	CI	36%
5)	CP	33%

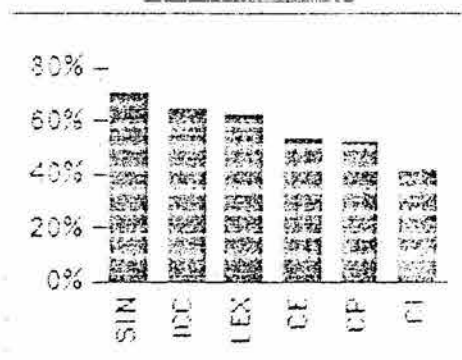
Tabla 9
Aplicación de estándares

1)	SIN	71%
2)	ICC	65%
3)	LEX	63%
4)	CE	53%
5)	CP	52%
6)	CI	42%

Gráfica 9



Gráfica 10



Tablas 8-9 y gráficas 9-10.- Muestran la comparación entre la identificación de problemas y la aplicación de estándares globales.

Sujetos	LEX
12	
16	
17	
3	1
19	1
24	1
30	1
32	1
36	1
38	1
45	1
46	1
6	2
8	2
47	2
5	3
13	3
14	3
23	3
37	3
40	3
41	3
1	4
15	4
22	4
7	5
11	5
20	5
26	5
33	5
44	5
2	6
4	6
9	6
10	6
13	6
21	6
25	6
27	6
28	6
29	6
31	6
34	6
35	6
39	6
42	6
43	6
48	6

Total	180
Porcentaje	83%

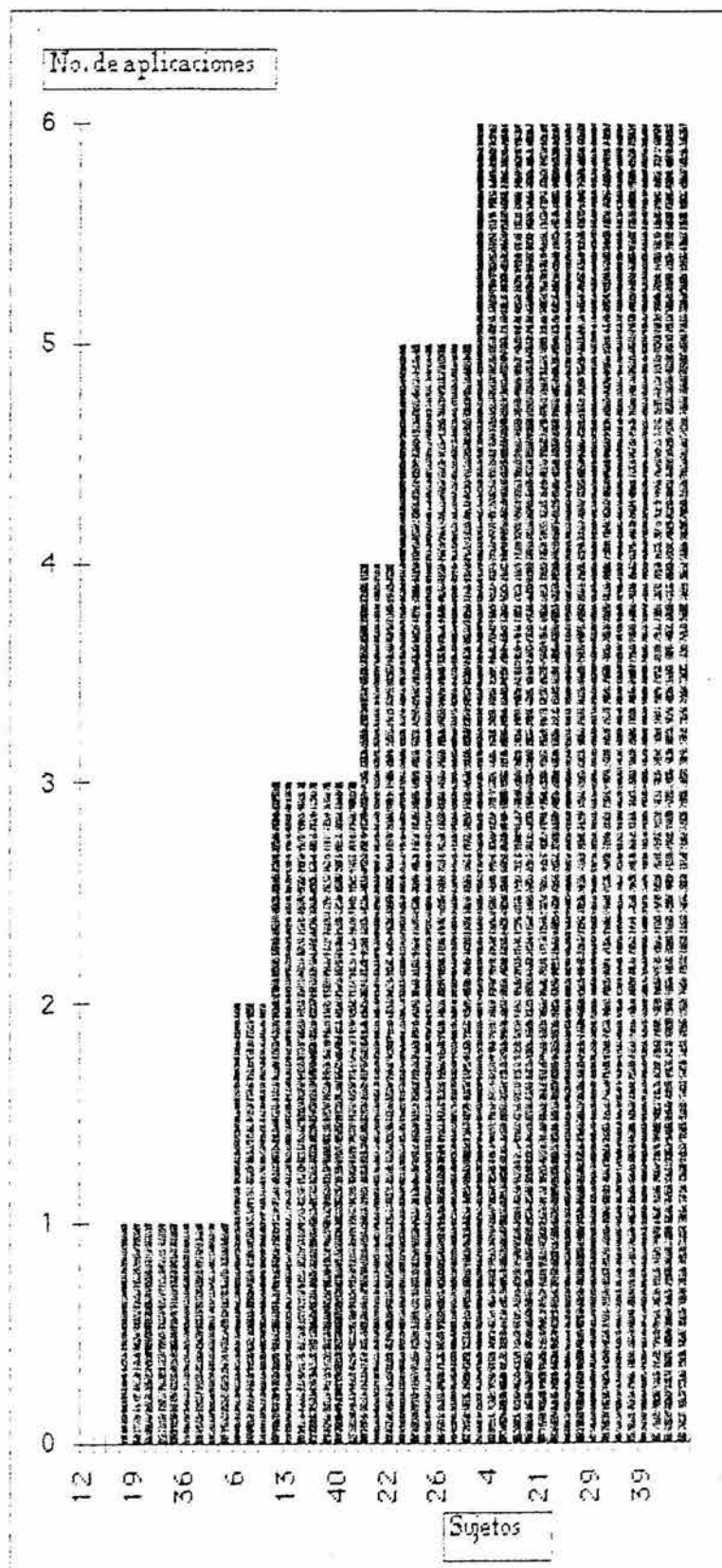


Tabla 10.- Muestra el número de aplicaciones, clasificadas, del estándar de LEX.
 Gráfica 11.- Muestra el número de aplicaciones del estándar de LEX por sujeto, en forma ascendente.

Sujetos	CP
6	
8	
12	
13	
24	
30	
17	1
29	1
37	1
40	1
47	1
7	2
14	2
25	2
35	2
10	3
16	3
20	3
22	3
23	3
27	3
28	3
33	3
39	3
41	3
42	3
1	4
3	4
5	4
9	4
11	4
15	4
26	4
32	4
44	4
45	4
49	4
4	5
13	5
21	5
31	5
34	5
46	5
2	6
19	6
33	6
36	6
43	6
Total	150
Porcentaje	52%

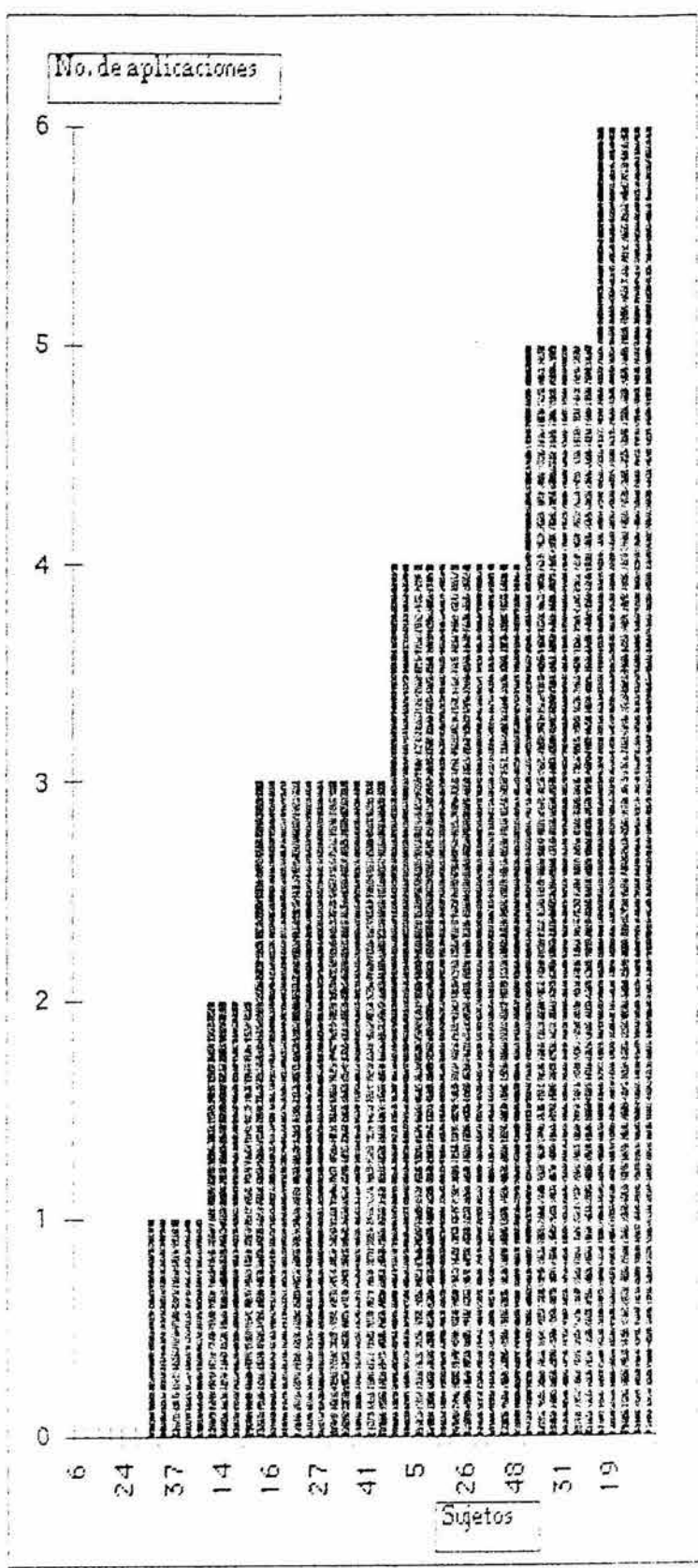


Tabla 11.- Muestra el número de aplicaciones, clasificadas, del estándar de CP.
 Gráfica 12.- Muestra el número de aplicaciones del estándar de CP por sujeto, en forma ascendente.

Rango A.- identificación de problemas o aplicación de estándares mayores de 70%.

Rango B.- identificación de problemas o aplicación de estándares de 51 a 69%.

Rango C.- identificación de problemas o aplicación de estándares de 31 a 50%.

Rango D.- identificación de problemas o aplicación de estándares de 0 a 30%.

Rangos	Identificaciones	Aplicaciones
A	6	17
B	20	17
C	15	10
D	7	4

Tabla 12.- Muestra la identificación de aiteraciones y la aplicación de estándares por rangos.

Sujetos	SIN
12	
14	
26	
30	
6	1
40	1
8	2
13	2
17	2
18	2
24	2
33	2
22	3
25	3
27	4
28	4
33	4
35	4
37	4
4	5
10	5
11	5
15	5
16	5
19	5
23	5
41	5
44	5
45	5
1	6
2	6
3	6
5	6
7	6
9	6
20	6
21	6
26	6
31	6
32	6
34	6
36	6
39	6
43	6
43	6
46	6
47	6
48	6
Total	204
Porcentaje	71%

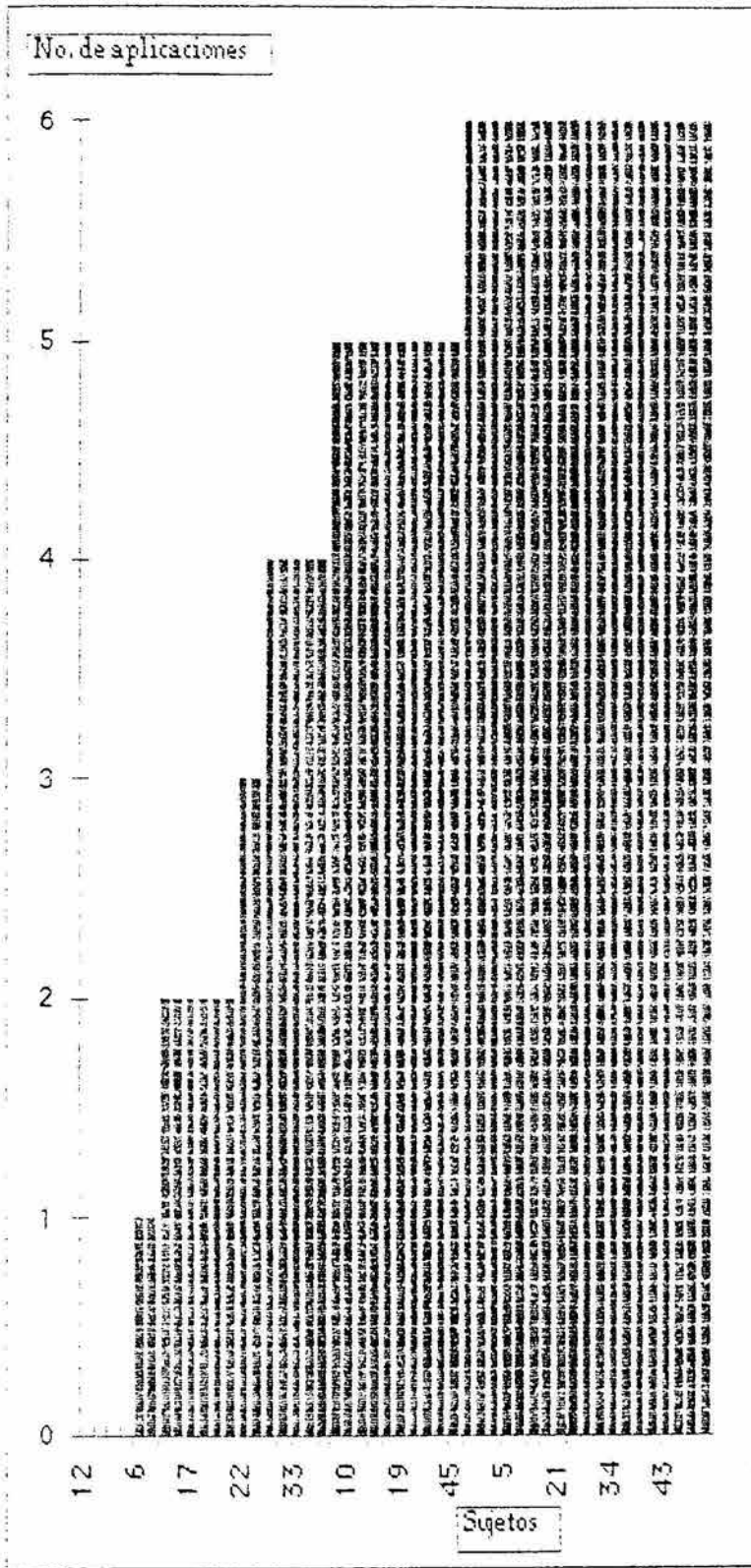


Tabla 13.- Muestra el número de aplicaciones, clasificadas del estándar de SIN.
 Gráfica 13.- Muestra el número de aplicaciones del estándar de SIN por sujeto, en forma ascendente.

Sujetos	CI
8	
14	
10	1
12	1
13	1
20	1
25	1
29	1
38	1
40	1
45	1
2	2
16	2
17	2
18	2
22	2
24	2
27	2
30	2
35	2
37	2
41	2
42	2
44	2
47	2
48	2
3	3
4	3
6	3
7	3
9	3
15	3
19	3
28	3
39	3
46	3
1	4
21	4
23	4
26	4
31	4
32	4
33	4
34	4
49	4
5	5
11	5
36	6
Total	121
Porcentaje	42%

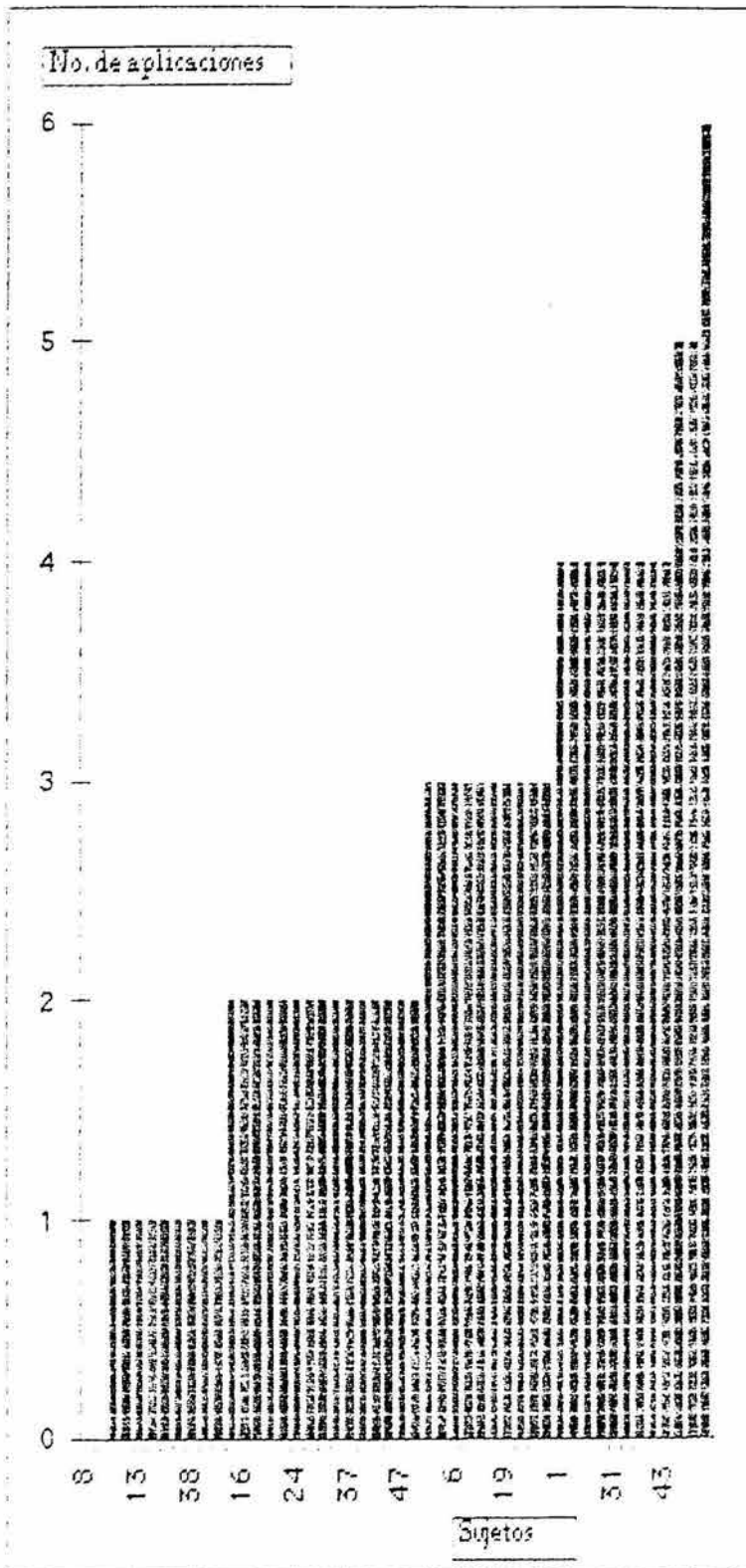


Tabla 14.- Muestra el número de aplicaciones, clasificadas, del estándar de CI.

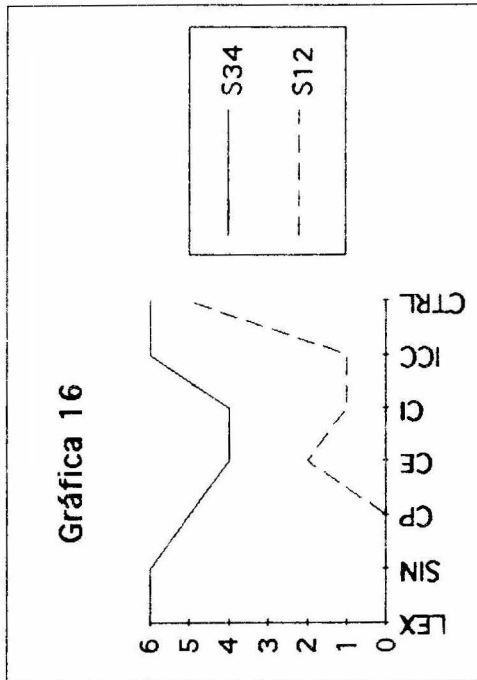
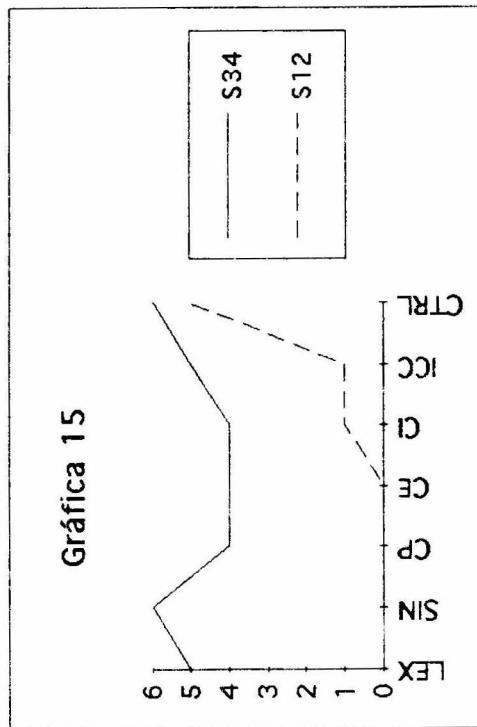
Gráfica 14.- Muestra el número de aplicaciones del estándar de CI por sujeto, en forma ascendente.

Tabla 15.- Identificación de Problemas

	S34	S12
LEX	5	0
SIN	6	0
CP	4	0
CE	4	0
CI	4	1
ICC	5	1
CTRL	6	5
TOTAL	34	7
PORCENTAJE	81%	17%
FA=1		

Tabla 16.- Aplicación de Estándares

	S34	S12
LEX	6	0
SIN	6	0
CP	5	0
CE	4	2
CI	4	1
ICC	6	1
CTRL	6	5
TOTAL	37	9
PORCENTAJE	88%	21%
FA=2		



Tablas 15-16 y gráficas 15-16.- Muestran la comparación entre el mejor y el peor lector (S34 y S12), al identificar alteraciones y al aplicar estándares.

...

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
1	23	Muchos de ellos se construyeron <u>con el propósito de demostrar, mediante juegos de sombras y luces,</u> la relación de los movimientos solares.	Astrónomo no concuerda con la lectura.
	23	Para una sociedad tan perseverante en sus principios religiosos como lo fue la del México antiguo, <u>la actividad del astrónomo prehispanico</u> tuvo una extrema importancia.	La coma no va ahí.
2	9	Con el maíz se elaboran muchos <u>otros</u> alimentos como las tortillas.	Sobra la palabra "otros".
	17	Como que no hay <u>otro</u> igual.	Cambiar otro por otra.
4	16	Primero se <u>barbecha</u>	¿Qué es barbechar?
	16	La profundidad a la que se remueve la hortaliza <u>no debe ser menor de 25 cm.</u>	No debe ser menor o no debe ser mayor.
5	5	<u>Se dedican principalmente</u> cabe la cria de gallinas, palomas, conejos y chivos.	No se especifica a qué se dedican principalmente.
	18	En la fábrica trabaja <u>como chofer,</u> maneja un camión repartidor.	En un párrafo anterior dice que es un obrero y no chofer.
6	13	Los tractores modernos, ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían <u>los mulos</u> y los bueyes en las largas jornadas.	Pienso que lo correcto es mulas.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
7	16	Primero se <u>barbecha</u> .	Desconozco significado.
	13	Los tractores modernos, ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían <u>los mulos</u> y los bueyes en las largas jornadas.	Género.
9	11	El cigarro sigue siendo una droga peligrosa aunque nos hayamos <u>acostumbrada</u> a ver muchas gentes que fuman.	Si nos hemos acostumbrado.
	18	Por las mañanas se levanta temprano, se baña, desayuna en compañía de su esposa y de sus hijos.	Si es un obrero cómo va a tener compañía la esposa y los hijos.
10	13	Los tractores modernos, ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían los <u>mulos</u> y los bueyes en las largas jornadas.	Porque la palabra es incorrecta.
	15	Todos los seres vivos <u>requieren</u> oxígeno para sobrevivir.	Requieren porque hace falta la palabra "que" para darle sentido al párrafo.
	16	Primero se <u>barbecha</u> .	Barbecha porque no sé cuál es su significado.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PÁRRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
	23	Para una sociedad tan perseverante en sus principios religiosos como lo fue la del México antiguo, la actividad del astrónomo prehispánico tuvo una <u>extrema importancia.</u>	Qué se quiere decir con extrema importancia.
11	3	También sabe cuidar muy bien la casa pues <u>si un ladrón se acerca, ella le gruñe y no lo deja pasar.</u>	Cómo sabe que es un ladrón, si sólo se acerca a la casa.
	4	<u>Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas</u> porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así poder regar el campo y surtir de agua los tinacos.	No es necesario que llueva para usar las presas y tinacos.
	9	Con el maíz se elaboraban muchos otros alimentos como las tortillas.	Una duda ¿existía la tortilla antes de la llegada de los españoles? si es así ¿cómo la hacían?
	20	Pero a casi todas las frutas se les tiene que quitar la cáscara para podérselas comer.	Es mentira.
12	6	Hay muchos tipos de animales.	¿Hay muchos tipos de animales que están deformes o qué?
	21	También existen sólo que los se alimentan de plantas, la vaca, el borrego y la girafa son herbívoros lo cual quiere decir que <u>sólo comen hierbas.</u>	Más o menos se entienden pero las palabras son muy repetitivas.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PÁRRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
14	17	<u>Como que no hay otro igual</u>	No entiendo a qué se refiere con "como que no hay otro igual.
15	16	La profundidad a la que se remueve la hortaliza no debe ser <u>menor de 25 cm.</u>	Me parece que la palabra indicada sería "mayor".
	17	Como que no hay otro igual.	No sé si se refiere al rumbo o a la feria a pesar de la palabra "otro".
	20	Se refiere a todo el párrafo.	Se repite mucho la palabra fruta.
16	4	Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así poder regar el campo y <u>surtir de agua los tinacos.</u>	¿Cuáles tinacos?
	17	La feria de Zapotlán se hizo <u>famosa por todo este rumbo</u>	No se dice de qué lugar se está hablando.
19	6	En los bosques y los parques observamos que hay plantas y animales de muy diferentes formas. <u>Unos</u> vegetales son muy pequeños y otros son enormes.	Algunos.
	9	El maíz <u>era</u> un alimento básico en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles.	Es.
	14	Se refiere a todo el párrafo.	En Yucatán no hay cactus, ni nopal, ni maguey.
20	7	El elefante es un gigante a quien todo mundo respeta.	No es verdad porque sino no lo cazarían.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
	11	El cigarro sigue siendo una droga peligrosa <u>aunque nos hayamos acostumbrado a ver muchas gentes que fuman.</u>	No tiene sentido
21	9	Con el maíz <u>se elaboraban muchos otros</u> alimentos como las tortillas.	Hay palabras de más o de menos de acuerdo a la palabra "otros". Si es excluída estaría mejor el párrafo.
	19	Entre las legumbres más conocidas se encuentran la lechuga, los chícharos, las papas y la cebolla.	Es incorrecta la información.
22	20	En general toda la fruta es muy sabrosa y sirve mucho para la digestión.	Se debe hablar en plural ya que se refiere a las frutas en general.
23	6	<u>Hay muchos tipos de animales</u>	Quizá no debió haberse repetido esto.
	14	Se refiere a todo el párrafo	Es un texto muy repetitivo; ABURRE!
	16	Primero se <u>barbecha.</u>	Significado.
	20	<u>Las frutas también son de muchos colores, tamaños y sabores. Se llaman frutas de temporada aquellas que sólo se dan durante una época del año. En general toda la fruta es muy sabrosa y sirve mucho para la digestión.</u>	Esto lo sabe todo el mundo.
25	4	Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así poder regar el campo y <u>surtir de agua los tinacos.</u>	Porque no entiendo qué quiere dar a entender con esto.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
	9	Con el maíz <u>se elaboraban muchos otros alimentos como las tortillas.</u>	Por qué dicen que muchos otros alimentos y al final nada más hablan de las tortillas.
	16	Primero se <u>barbecha.</u>	No entiendo el término.
	20	En general toda la fruta es muy sabrosa y <u>sirve mucho para la digestión.</u>	La verdad no sé si las frutas sirvan para la digestión.
26	24	Título "Puebla <u>de los Angeles</u> ".	¿Por qué de los Angeles?
27	6	Se refiere a todo el párrafo.	Quieren abarcar todo y no explican bien.
	24	<u>Tiene fama</u> la nobleza de su gente.	Debería ser tiene por fama
28	16	Primero se <u>barbecha.</u>	No sé el significado.
	17	Llegan de todas partes, de <u>cerquitas</u> y de lejos.	No se debe hablar en diminutivo en un escrito serio.
	18	Trabaja todo el día y por la noche regresa a su casa.	Lo repiten muchas veces.
30	6	Hay muchos tipos de animales.	¿Qué tipo de animales?
	23	Para una sociedad tan perseverante en sus principios religiosos como lo fué la del México antiguo, la actividad del astrónomo prehispánico tuvo una extrema importancia.	¿En qué tuvo una extrema importancia?
31	4	La lluvia hace que se llenen las presas <u>y no</u> haga falta el agua en las ciudades.	Falta "que".
	6	<u>Hay muchos tipos de animales.</u>	Esta frase quedaría mejor antes.
	9	Afortunadamente el maíz es un alimento muy nutritivo que tiene muchas <u>proteínas.</u>	No estoy segura de que el maíz contenga proteínas.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
	13	Los tractores modernos ayudan mucho al hombre en sus tareas agrícolas, realizando en poco tiempo lo que antes hacían los <u>mulos</u> y los bueyes en las largas jornadas.	Está mal escrito.
	16	Primero se barbecha	No sé su significado.
	17	La feria de Zapotlán se hizo famosa por todo <u>este rumbo</u> .	¿Qué rumbo?
	17	Llegan de todas partes, de <u>cerquitas</u> y de lejos.	Es de cerquita sin "s".
	23	Muchos de ellos se construyeron con el propósito de <u>demostrar</u> , mediante juegos de sombras y luces, la relación de los movimientos solares con los conceptos religiosos calendáricos.	Sobra.
32	4	Se refiere a todo el párrafo.	No estoy de acuerdo acerca de lo que dicen de las presas y la lluvia.
	6	Unos vegetales son muy pequeños y otros son enormes; algunos dan flores y otros no dan.	Me parece que los vegetales no dan flores.
	9	<u>El maíz era un alimento básico</u> en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles.	No era, es un alimento básico de los mexicanos.
	13	Los <u>mulos</u> .	Mal escrito.
	17	<u>La feria de Zapotlán se hizo famosa por todo este rumbo</u> .	Por qué es famosa la feria.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
33	4	Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así poder regar el campo y surtir de agua los tinacos.	Las presas almacenan el agua, pero no siempre necesita llover para tener determinado nivel y para hacer uso de ellas.
	6	<u>En los bosques y los parques</u> observamos que hay plantas y animales de muy diversas formas.	Hay mucha diferencia entre bosque y parque en un ecosistema.
	7	Por nuestros campos no se ven elefantes.	En los campos no hay elefantes.
	7	Con ella arranca los tallos de bambú y con ella se los lleva a la boca.	Ella es repetitivo.
	9	Se refiere a la palabra alimento.	Repetitivo.
	11	El cigarro sigue siendo una droga peligrosa aunque nos hayamos acostumbrado a ver <u>muchas gentes</u> que fuman.	"Gente" grupo de personas no gentes.
	14	Estas plantas <u>son muy resistentes al sol</u> , pues no se secan a pesar de <u>que se asolean todo el día</u> .	No se asolean sino que reciben en mayor potencia los rayos del sol.
	20	Pero a casi todas las frutas se les tiene que quitar la cáscara para <u>podérselas comer</u> .	Sería poderías.
34	13	La palabra mulos.	Está mal escrita.
35	6	Unos vegetales son muy pequeños y otros son enormes; algunos dan flores y otros no dan.	No se dice de qué vegetales se habla.
	17	La feria de Zapotlán <u>se hizo famosa por todo este rumbo</u> .	No se dice por qué se hizo famosa.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
	19	Pero también hay otras que se encuentran por encima de la tierra como las <u>calabacitas y los ejotes, que están más limpias.</u>	Todas las verduras que vienen de la tierra tienen que lavarse.
36	4	Cuando no ha llovido no se pueden usar las presas porque necesitan estar llenas para que tengan suficiente presión y <u>así poder regar el campo y surtir de agua los tinacos.</u>	Decir que se puede regar el campo con el agua de las presas no es lógico porque al principio del párrafo se dice que el campo queda húmedo con la lluvia, no que se riegue con agua de las presas.
	6	<u>Algunos animales no tienen patas y se tienen que mover impulsados por el movimiento de su cuerpo.</u>	Aquí se están refiriendo a las diferencias que hay en los vegetales y se supone que debería ser igual con los animales y no hablar nada más de un tipo de ellos.
	9	El maíz era un alimento básico en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles. Con el maíz se <u>elaboran muchos otros alimentos</u> como las tortillas.	No se puede hablar de comparación con las tortillas si no se ha hablado de esos "otros" alimentos.
	20	Las frutas <u>también</u> son de muchos colores, tamaños y sabores.	La palabra "también" está de más, no tiene porque ir.
37	16	Se abona la tierra. Se humedece.	Falta información.
38	17	Como que no hay <u>otro</u> igual.	¿Otro u otra?
	17	Llegan de todas partes, de <u>cerquitas</u> y de lejos.	¿Cerquitas de madera?

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
40	2	Sin embargo, hay muchos sitios, sobre todo en las <u>orillas</u> de las ciudades, que no tienen servicios públicos.	Si es ciudad deben contar también las orillas con servicios públicos.
	4	Se refiere a todo el párrafo.	Cuando no llueve es necesario usar el agua de las presas, puesto que es una de sus funciones en caso de la escasez de lluvia. El surtir de agua los tinacos no tendría relación porque los tinacos se surten con el agua potable.
	9	El maíz <u>era</u> un alimento básico en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles.	Era, siempre ha sido el alimento básico de los mexicanos.
	14	En algunos lugares como Yucatán usan mucho el ixtle.	Por qué se habla de Yucatán si se habla antes de un lugar muy seco.
	20	Pero a casi todas las frutas se les tiene que quitar la cáscara para podérselas comer.	Cabría mencionar que a algunas frutas se les quita la cáscara.
	23	La actividad del astrónomo prehispánico tu-vo una extrema importancia.	Por qué extrema.
41	17	La feria de Zapotlán se hizo famosa por <u>todo este rumbo</u> .	Cuál rumbo se sale totalmente del tema.
42	4	La lluvia hace que se llenen las presas <u>y no</u> haga falta el agua en las ciudades.	Faltan palabras.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
	6	<u>Hay muchos tipos de animales.</u>	Por qué ponen animales si hay más seres vivos, y no los animales únicamente
	9	Afortunadamente el maíz es un alimento muy nutritivo que tiene muchas <u>proteínas.</u>	El maíz no contiene exactamente proteínas.
	13	Los <u>mulos.</u>	Mal escrito.
	16	Primero se <u>barbecha.</u>	Significado
	17	Llegan de todas partes, <u>de cerquitas</u> y de lejos.	Sobra una letra.
43	4	La lluvia hace que se llenen las presas y <u>no haga falta el agua en las ciudades.</u>	La lluvia no siempre nos satisface de agua puesto que es pura.
	9	El maíz era un alimento básico en la dieta de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles.	El maíz aún existe y están hablando en pasado.
45	16	Primero se <u>barbecha.</u>	No sé qué significa esa palabra.
46	19	Pero también hay otras que se encuentran por encima de la tierra como las calabacitas y los ejotes, que están más limpias.	Se está hablando de que están sucias.
47	9	Con el maíz <u>se elaboraban</u> muchos otros alimentos como las tortillas.	Se han seguido elaborando.
	23	Se refiere a todo el párrafo.	No encuentro relación en el texto.

Tabla 17.- Muestra las falsas alarmas que efectuaron ciertos sujetos (considerando el no. de sujeto) al leer ciertos párrafos (considerando el no. de párrafo). Las falsas alarmas podían expresarse por medio de subrayados o comentarios.

SUJETO	PARRAFO	SUBRAYADO	COMENTARIO
48	4	Cuando no ha llovido no se puede usar las presas porque necesitan estar llenas de agua para que tengan suficiente presión y así poder regar el campo y surtir de agua los tinacos.	Una presa es precisamente para no estar faltos de agua en época de escasez de agua.
	6	Hay muchos tipos de animales.	No hay respuesta.
	9	El maíz era un alimento básico en la <u>dieta</u> de los mexicanos desde antes de la llegada de los españoles.	El maíz no puede ser dieta.
	13	Mulos.	Femenino

Falta página

N° 31

TIPOS DE ALTERACION

ALTERACIONES INTRODUCIDAS

ICC	LEX	SIN	CP	CE	CI	PARRAFOS CTRL.	No. PARRAFO	FA
						*	9	14
	1			1			17	13
						*	6	12
			1		1		16	12
						*	4	11
			1		1		13	8
						*	20	8
						*	23	7
						*	14	4
1		1					7	3
		1		1			11	3
			1	1			18	3
		1			1		19	3
				1	1		24	2
		1	1				2	1
1				1			3	1
			1		1		5	1
1	1						15	1
1		1					21	1
4	2	5	5	5	5	6		
1	1						1	0
		1			1		8	0
1	1						10	0
	1		1				12	0
	1			1			22	0

ALTERACIONES QUE FACILITARON FALSAS ALARMAS

ALTERACIONES QUE NO ORIGINARON FALSAS ALARMAS

Tabla 18.- Muestra el no. de falsas alarmas reportadas por los sujetos, así como el tipo de alteración que se encontraba en el párrafo que se presentó la falsa alarma.

TOTAL DE FA 108

RESPUESTAS DEL S34 (MEJOR LECTOR)

A) POESIA

- 1.- El hombre, que está meditando y que al final llega a la "conclusión" que todo lo que expresa y crea es el reflejo de su interior
- 2.- Pinta, imagina, medita
- 3.- Descubre su interior
- 4.- Narrativo
- 5.- Es una descripción o una narración en la cual un hombre se encuentra ante un instrumento de trabajo y antes de crear premedita e imagina un poco su nueva creación, hasta llegar a la "conclusión" de que todo lo que crea a fin de cuentas revela un poco su interior
- 6.- Si, porque hay muchos puntos de vista y también porque depende del estado de ánimo en que nos encontremos
- 7.- Para practicar el "análisis" de lecturas
- 8.- Sin respuesta.

B) FABULA

- 1.- De un criador y de sus cuervos
- 2.- Cerca del Bosque de Chapultepec
- 3.- Que a base de voluntad y perseverancia se pueden lograr las cosas. El criador logró su objetivo, el que no incluía al público
- 4.- Fábula
- 5.- Que a base de voluntad y perseverancia se logran los objetivos
- 6.- Si, porque se puede pensar que de todas maneras los cuervos sacan los ojos
- 7.- Para no insultar a los animales, para tener voluntad, perseverancia, para cambiar de actitudes
- 8.- Sin respuesta

C) CUENTO

- 1.- El autor relata su vida diaria
- 2.- Escribe, medita
- 3.- Se "quedó" sin dinero
- 4.- Autobiografía
- 5.- Es un personaje que reflexiona, analiza el mundo y escribe (reflexión y análisis)
- 6.- Si, puede ser un orador o un político
- 7.- Para reflexionar
- 8.- Algo que mencione a un orador o a un político

INSTRUCCIONES

- 1.- Si, porque expresa en pocas palabras el contenido, responde a preguntas como: ¿cómo le hago?, y ahora ¿qué?, ¿cómo lo aplico?, etc

- 2.- Agitarse antes de usar, rociar a 30 cm. las plantas, para insectos rastreros directamente en sus escondrijos, contra insectos voladores dirigir el rocío hacia arriba unos segundos
- 3.- Para obtener mayor "eficiencia" en el producto; no dañar las plantas, evitar intoxicaciones, etc
- 4.- Evitar empapar las plantas, evitar el uso con mucho viento, evitar rociar cuando haya personas y animales, ventilar las habitaciones
- 5.- Que son las instrucciones para utilizar correctamente un insecticida en aerosol
- 6.- No, está muy claro
- 7.- Para obtener un mejor aprovechamiento del producto y sentir que hice una buena adquisición o compra y para no intoxicarme o acabar con mis plantas
- 8.- A menos que fuera algo "ecológico" y contradijera todo

RESPUESTAS DEL S12 (PEOR LECTOR)

A)POESIA

- 1.- Es un hombre sentado que descubre que una vasta algarabía de líneas es la imagen de su cara
- 2.- Pintor que traza en la blanca pared el mundo entero: puertas, balanzas, tártaros, jacintos
- 3.- Descubre en el preciso instante de la muerte descubre que esa "vasa" algarabía de líneas es la imagen de su cara
- 4.- Pertenece al género de tragedia
- 5.- De una persona que "esta" totalmente solitaria y que tal vez al pintar se olvide un poco de su soledad
- 6.- Sin respuesta
- 7.- Para informarme lo que paso en este texto
- 8.- Sin respuesta

B)FABULA

- 1.- De los cuervos, que un hombre se hizo famoso criando cuervos "entrenandolos"
- 2.- Cerca del Bosque de Chapultepec
- 3.- Bueno que el hombre pues "entreno" a los cuervos para que ya no fueran tan malos y que a la vez si se puede "hechar" a perder todo el esfuerzo realizado
- 4.- Comedia
- 5.- Pues que el hombre "crio" cuervos para que ya no fueran tan malos
- 6.- Sin respuesta
- 7.- Bueno para darnos cuenta que si queremos podríamos realizar un buen trabajo en criar cuervos pero "tan bién" podríamos fracasar
- 8.- Sin respuesta

C)CUENTO

- 1.- Bueno me imagino que es un señor que quiere ayudar a todos los que lo rodean
- 2.- Todas las noches después de arreglar el mundo en los cafés y escribe todo lo que hace y no hizo
- 3.- Pues dice que cuando apriete el hambre tenga para tragar tan sólo sus palabras
- 4.- Comedia
- 5.- Bueno que el señor "solo" se ponía a escribir o a criticar a las personas y no los ayudaba
- 6.- Sin respuesta
- 7.- Para mejorarme "ami" mismo, y no escribir o tratar de ayudar "si no" hacerlo
- 8.- Sin respuesta

INSTRUCCIONES

- 1.- Con el título nos damos cuenta que "serán" las instrucciones para saber manejar el material
- 2.- Primero tenemos que agitar el "embase", enseguida rociar una distancia de 30 cm. evitando empapar las hojas, rociar cuidadosamente los escondrijos o lugares por donde éstos transitan o directamente sobre ellos "cerar" puertas y ventanas rociar por arriba por algunos segundos después de un tiempo ventilar la habitación
- 3.- Para tener "mas" cuidado con las personas que nos rodean o con nosotros
- 4.- Instrucciones para llevar un buen uso
- 5.- Sin respuesta
- 6.- Sin respuesta
- 7.- Para saber "como" debemos utilizar dicho producto y tener más cuidado
- 8.- Sin respuesta

TEXTOS DIVIDIDOS EN UNIDADES SIGNIFICANTES Y
NIVELES DE SIGNIFICACION

LA SUMA (POESIA)

Unidad significativa 1:

Ante la cal de una pared que nada nos veda imaginar como infinita un hombre se ha sentado y premedita trazar con rigurosa pincelada en la blanca pared el mundo entero: puertas, balanzas, tártaros, jacintos, ángeles, bibliotecas, laberintos, anclas, Uxmal, el infinito, el cero. Puebla de formas la pared.

Unidad gramatical.- introducción.

Afecto significado.- empeño.

Semiosis.- realizar un trabajo que parece imposible.

Nivel de las proposiciones.- acción.

Nivel de los resultados.- externo-cultural, interno-textual.

Unidad significativa 2:

La suerte que de curiosos dones no es avara, le permite dar fin a su porfía.

Unidad gramatical.- evento.

Afecto significado.- logro.

Semiosis.- si uno no se rinde puede culminar una tarea que parece imposible.

Nivel de las proposiciones.- factual.

Nivel de los resultados.- externo-cultural, interno-consumación.

Unidad significativa 3:

En el preciso instante de la muerte descubre que esa vasta algarabía de líneas es la imagen de su cara.

Unidad gramatical.- final.

Afecto significado.- sorpresa.

Semiosis.- el resultado de concluir nuestro empeño no necesariamente coincide con lo proyectado.

Nivel de las proposiciones.- factual.

Nivel de los resultados.- externo-inter-textual, interno efecto.

MODO DE EMPLEO (INSTRUCCIONES)

Unidad significativa 1:

Agite antes de usar.

Unidad gramatical.- evento.

Afecto significado.- no existe.

Semiosis.- ubica en el plano del uso de algo.

Nivel de las proposiciones.- descriptiva (situación genérica), factual (informa lo que hará el lector).

Nivel de los resultados.- externo-cultural.

Unidad significativa 2:

Para eliminar los insectos que atacan las plantas en el interior de la casa o el jardín, rocíe a una distancia de 30 cm.. Evite empapar las hojas. Para obtener mejores resultados en el jardín, úsese cuando no sople el viento.

Unidad gramatical.- evento, final.

Afecto significado.- no existe.

Semiosis.- ubica en el plano del uso específico de la modalidad "a", se presentan indicadores de que el texto no es literario, sino que funciona en él la convención de veracidad.

Nivel de las proposiciones.- descriptiva, factual.

Nivel de los resultados.- externo-cultural.

Unidad significativa 3:

Contra los insectos rastreros, rocíe cuidadosamente los escondrijos o lugares por donde éstos transitan o directamente sobre ellos cuando caminen por las superficies.

Unidad gramatical.- evento-final.

Afecto significado.- no existe.

Semiosis.- uso específico de la modalidad "b".

Nivel de las proposiciones.- descriptiva, factual
Nivel de los resultados.- externo-cultural.

Unidad significativa 4:

Contra los insectos voladores, cierre puertas y ventanas previa salida de personas y animales domésticos. Dirija el rocío hacia arriba por algunos segundos, deje actuar el producto, después ventile la habitación.

Unidad gramatical.- evento, final.
Afecto significado - no existe.
Semiosis.- uso específico de la modalidad "c".
Nivel de las proposiciones.- descriptiva, factual.
Nivel de los resultados.- externo-cultural.

LOS CUERVOS BIEN CRIADOS (FABULA)

Unidad significativa 1:

Cerca del Bosque de Chapultepec vivió hace tiempo un hombre que se enriqueció y se hizo famoso criando Cuervos para los mejores parques zoológicos del país y del mundo

Unidad gramatical.- introducción, episodio 1.
Afecto significado.- obtención de un beneficio.
Semiosis.- seguridad material.
Nivel de las proposiciones.- acción.
Nivel de los resultados.- interno-factual.

Unidad significativa 2:

Y los cuales resultaron tan excelentes que a la vuelta de algunas generaciones y a fuerza de buena voluntad y perseverancia ya no intentaban sacar los ojos a su criador.

Unidad gramatical.- introducción, episodio 2.
Afecto significado.- paciencia y empeño.
Semiosis.- el empeño produce un cambio, incluso en lo que parecía inmodificable.
Nivel de las proposiciones.- acción.

Nivel de los resultados.- interno-inversión(implícita), externo-cultural.

Unidad significativa 3:

Sino que por lo contrario se especializaron en sacárselos a los mirones que sin falta y dando muestras del peor gusto repetían delante de ellos la vulgaridad de que no había que criar Cuervos porque le sacaban a uno los ojos.

Unidad gramatical.- final.

Afecto significado.- necesidad.

Semiosis.- manejar una información por costumbre aunque haya un cambio evidente.

Nivel de las proposiciones.- factual.

Nivel de los resultados.- interno-inversión, externo-cultural.

BANQUETE (CUENTO)

Unidad significativa 1:

Tengo la costumbre de que todas las noches, después de arreglar el mundo en los cafés y antes de acostarme, tomo una hoja de papel y escribo hoy no hice nada por mi hermano. Y así mañana y sucesivamente.

Unidad gramatical.- introducción, evento.

Afecto significado.- egoísmo reconocido, indiferencia sin culpa.

Semiosis.- pretende cambiar el mundo y no hace nada. No hay rasgo indicativo de que se trata de un texto literario, no se impone la convención de ficcionalidad sobre lo real.

Nivel de las proposiciones.- factual.

Nivel de los resultados.- interno-factual, externo-cultural.

Unidad significativa 2:

No obstante sé muy bien que un día no lejano, cuando todos aquellos por los que nada hago alcancen la victoria, me encontraré sentado en un oscuro calabozo, con mis papeles bajo el brazo, esperando mi turno al paredón.

Unidad gramatical.- episodio 1.

Afecto significado.- resignación frente al castigo.

Semiosis.- el que no hace nada por los demás recibe un castigo.

Nivel de las proposiciones.- acción, condicional, descriptiva.

Nivel de los resultados.- interno-factual, externo-cultural.

Unidad significativa 3:

Será de elemental justicia que a partir de entonces, mientras aprendo a hacerle el amor al miedo contando los soles que me queden, que a partir de entonces y cuando el hambre apriete, tenga para tragar tan sólo, mis palabras.

Unidad gramatical.- evento, final.

Afecto significado.- resignación frente al castigo merecido.

Semiosis.- cada quien obtiene lo que merece. Hay múltiples indicadores de que se trata de un texto literario.

Nivel de las proposiciones.- factual, condicional.

Nivel de los resultados.- interno-factual, externo-cultural.

Pregunta	US	*** N I Y E L E S								No sé	Inventa	Atribuye	Inespecífica
		Prop.		Afecto		Semio.		Resul.					
		L	P	P	D	P	D	I	E				
s34													
POESIA													
1-Hombre													
1b	1,3											*	
2	1		*										
3	?											*	
5	1,3											*	
FABULA													
1-Cri y Cue													
1b	1												
2	1	*											
3	2,3		*										
5	2					*							
CUENTO													
Autor													
1b	1											*	
2	1,2		*									*	
3	?										*		
5	1,2		*									*	
s12													
POESIA													
1-Hombre													
1b	1,3		*										
2	1	*										*	
3	3	*											
5	?									*		*	
FABULA													
1-Cuervos													
1b	1		*										
2	1	*										*	
3	2					op							
5	?											*	
CUENTO													
Señor													
1b	1		op										
2	1		*								*		
3	3	*											
5	1		*								*		

Tabla 19.- Muestra la ubicación de las respuestas a las preguntas 1a, 1b, 2, 3 y 5 de los textos de poesía, fábula y cuento del mejor(S34) y peor(S12) lectores.

	***	GENEROS	LITERARIOS
Sujeto	Poesía	Fábula	Cuento
s34	Narrativo	Fábula	Autobiografía
s12	Tragedia	Comedia	Comedia

Tabla 20.- Muestra la ubicación de las respuestas a la pregunta 4 del mejor (S34) y peor (S12) lectores de los textos de poesía, fábula y cuento.

AGRUPACION DE RESPUESTAS DADAS A PREGUNTAS DE CONTENIDO E INTERPRETACION FORMULADAS A PARTIR DE TEXTOS DE POESIA, FABULA Y CUENTO

Poesía:

Pregunta 1a...personaje principal (8)...1b...lo que se dice de él:

Pregunta 2...actividades que realiza:

Pregunta 3...desenlace

El (un) hombre (32):

- 1)va a pintar lo que guste e imaginación permita
- 2)sentado (8)
- 3)quiere dibujar el mundo en una pared
- 4)traza dibujos y medita
- 5)premedita trazar con rigurosa pincelada en la blanca pared el mundo entero (2)
- 6)va a morir
- 7)sentado descubre que la vasta algarabía de líneas es la imagen de su cara
- 8)pinta en una pared
- 9)que a base de líneas trazadas en una pared forma la imagen de su cara
- 10)quiere pintar el mundo entero sobre la cal de la pared (2)
- 11)habla de su creatividad
- 12)se sienta frente de una pared y piensa trazar una línea
- 13)premedita (4)
- 14)pinta y medita lo que pinta
- 15)pretende pincelar de manera abstracta la pared del mundo
- 16)trata de transmitir lo que para él sería el mundo
- 17)trata de pintar el mundo
- 18)está meditando y al final llega a la conclusión que todo lo que expresó y crea es un reflejo de su interior
- 19)contempla la vida
- 20)le gusta premeditar el mundo entero
- 21)tiene un gran interés de pintar ya que premedita trazar y dar comienzo a su anhelo.

1)sentado premedita trazar el mundo entero (26)

2)imaginar (2)

3)reflexiona

4)el personaje es pintor (3)

5)está pensando

6)el arte de pintar.

1)el fin de él mismo

2)se da cuenta que lo que está pintando es su rostro (4)

3)se da cuenta que está viviendo en un espejo

4)muere (10)

5)descubre que lo que traza era su imagen (2)

6)descubre que lo que imagina es su cara

7)descubre en el preciso instante de la muerte que esa vasta algarabía de líneas es la imagen de su cara (4)

8)las algarabías que traza son su rostro

9)interpreta la cara de la muerte

10)se da cuenta al terminar de pintar

11)que en la muerte obsesiona lo que él deseaba pintar se refleja en su cara

12)de alguna manera sólo muestra no un mundo sino su mundo

13)descubre su interior

14)descubre a la muerte en las líneas de su cara

15)descubre cómo era y su rostro.

Un personaje (1)

1)habla sobre la imagen de su cara que en ella se representa todo lo que ha vivido.

1)no da un lugar precisa

1)la cara de una persona representa lo vivido.

Alguien (1)

1)trata de pintar

2)describe su meditación.

1)se encuentra en la agonía y muere antes de pintar nada.

Pintor (10)

1)trata de pintar su vida (2)

2)describe su meditación

3)habla de su creatividad

4)las pinturas se reflejan en su cara

5)se objetiviza, plasma en una pintura su personalidad

6)va a trazar líneas

7)en un lienzo pinta su cara.

1)pinta figuras (3)

2)está meditando

3)medita cómo pintará su mural

4)intenta y después pinta

5)imagina y pinta

6)en un cuarto aislado.

- 1)descubre que es su imagen
- 2)se da cuenta que pintó su cara
- 3)se da cuenta que explica por medio de la pintura su vida
- 4)se encuentra en la agonía y muere antes de pintar nada
- 5)descubre que la pintura es su interior
- 6)muere (4)
- 7)lo ignora
- 8)recuerda lo que fué su vida y descubre que no vivió como debía
- 9)observa su rostro.

La imaginación del hombre (2)

1)se dice lo que una persona ve en su imaginación ante la muerte.

- 1)describir de otra manera su forma de ver las cosas*
- 2)escribe en una pared todo el mundo entero que cree conocer.*

1)lo que físicamente describe el rostro del hombre se muere.

Dios (2)

1)crea el mundo

- 1)quizá lo que es el hombre a su imagen y semejanza*
- 2)el de crearlos a su imagen y semejanza.*

- 1)me parece confuso
- 2)descubrió que no somos perfectos.

La pared (3)

- 1)en ella se puede escribir todo lo que deseas
- 2)es la imaginación y entrada a cualquier cosa
- 3)es blanca y se le pueden poner varias cosas.

- 1)de mural*
- 2)pintar algo es guiarse por algo hacer algo para crear su imagen*
- 3)realiza una serie de imaginaciones sobre el hombre y su forma de ver las cosas por medio de su imaginación que al momento final deja ver su cara.*

- 1)descubre que tenía dones para hacer lo que quería pintar, al final era su imagen lo que estaba pintando
- 2)se descubre y desnuda tal como es

3)que hasta que ya no existe se da cuenta de algunos detalles.

La suma (1)

1)da por terminada la definición de suma.

Pregunta 4...género:

Descriptivo (2)

Drama (2)

Ficción (1)

Género literario (1)

Lírico (1)

Narrativo (2)

No sé (6)

Poesía (16)

Prosa (1)

Romántico (1)

Sin Respuesta (9)

Subjetivo (2)

Tragedia (3)

Verso (3)

Pregunta 5...interpretación:

UN HOMBRE:

Sin respuesta (4)

1)que un hombre está esperando su muerte y que al llegar ésta se da cuenta de que su cara almacena muchas experiencias

2)cómo un hombre que segundos antes de morir se conoce a sí mismo como un mundo

3)es un personaje el cual está viendo una pared imaginando lo que puede dibujar y descubre que lo que piensa en el mundo es el curso de su vida

4)que el personaje tiene muchísima imaginación

5)que un hombre se sienta y piensa pintar el mundo entero en una pared y la suerte le permite hacerlo pero en el preciso instante de la muerte descubre que todo lo que él había pintado era la imagen de sí mismo

6)que en el lecho de su muerte pinta en su imaginación su vida, meditando lo que ha hecho

7)de una persona que es totalmente solitaria y que tal vez al pintar se olvide un poco de su soledad

8)que para conocer al mundo hay que conocerse uno mismo

9)un hombre siente pasión por algo

10)como la estrofa de un poema

11)que en su ser traía la imagen del mundo

12)el hombre hace el mundo, crea, destruye toda la vida al final todo lo que hizo se refleja en sí mismo

13)el hombre se postra a una pared blanca la cual representa el infinito y en esta cabe un mundo de formas, los dones que la suerte nos imparte y reflexiona sobre la muerte

14)un hombre está arando su propia vida y existencia viendo a su muerte lo que había logrado

15)habla en sentido abstracto

16)un hombre trata de dar a conocer un mundo que más bien es de alguna manera su vida que al momento tal vez de vejez, de enfermedad en fin al final de su vida

17)tener imaginación y creatividad nos puede llevar a pensar, lo más inalcanzable

18)es una descripción de una oración en la cual un hombre se encuentra ante un instrumento de trabajo y antes de crear premedita e imagina un poco

19)el hombre representa la vida y la pared el mundo y se describe todo lo que en la vida puede acontecer

20)la muerte de un hombre

21)que es una persona que le gusta la soledad

22)de una imaginación impresionante

23)de un hombre que vive en especie de trance y que llegará la muerte

24)esta persona pinta lo que siente sin darse cuenta.

UN PERSONAJE:

1)a un hombre que trata de dibujar toda su vida que se ve reflejada en su rostro.

ALGUIEN:

1)sobre un hombre que está muriendo y en ese preciso instante se da cuenta que desea plasmar lo mejor de sí mismo.

EL PINTOR:

- 1)habla sobre algo ya predestinado
- 2)nos explica un desahogo por medio de la pintura, sus ideales sus gustos o sus inquietudes
- 3)un hombre está muriendo y en ese preciso instante se da cuenta de que desea plasmar lo mejor de sí mismo
- 4)que a fin de cuentas todo lo hace uno es reflejo de uno mismo
- 5)es un pintor triste porque sabe que va a morir
- 6)es un pintor que al terminar su obra se da cuenta de que es parte de él, una proyección de su ser
- 7)el personaje era un pintor que toda su vida se dedicó a realizar esa actividad y con la muerte se dió cuenta de todas las cosas que no quiso conocer
- 8)el pintor se encuentra a sí mismo, lo que podría ser como músico, poeta, escultor, etc.
- 9)que está pintando su muerte
- 10)un pintor muy bueno en su trabajo que antes de terminar su obra se muere
- 11)de una persona que es pintor y que le gusta hacer líneas y formas a los objetos y que al final descubrió que era su rostro lo que pintaba.

LA IMAGINACION:

- 1)la representación de la imaginación del hombre
- 2)se trata de una persona que está delirando ante la muerte y es lo que se imagina que debe ser el mundo pintado en una pared.

DIOS:

- 1)confuso
- 2)la creación del mundo.

LA PARED:

- 1)es preciso comprenderlo para saber lo que lees
- 2)la interpretación más que nada es la imaginación del hombre hacia la pared en la que puede estar plasmada una variedad de cosas en ella
- 3)que nosotros le damos un aspecto diferente o el que nos gusta a todo y al final ya que es un poco tarde nos damos cuenta de que su característica propia también era valiosa.

LA SUMA:

1)no entendí.

Pregunta 6...interpretación diferente:

Sin respuesta (4)

Contradictorio (1)

No sé (2)

No (15):

1)al final del texto especifica todo lo que ha tratado de dibujar en su vida reflejada en su rostro

2)es muy original

3)es claro (2)

4)a mí esa interpretación me dió

5)es algo que no va a cambiar

6)en el texto se explica que es ante la muerte lo que ocurre

7)así se imagina cómo está el mundo el personaje

8)al final dice de su muerte

9)es tan utópico

Si (26) :

RESPUESTAS DE PERSPECTIVA RELATIVA, VACIAS EN CONTENIDO INTERPRETATIVO:

1)cada quien piensa de diferente manera (3)

2)cada quien tiene criterio diferente

3)cada quien interpreta desde su punto de vista

4)cada cabeza es un mundo

5)no todo el mundo interpreta lo mismo

6)captamos de diferente forma

7)depende de quién haga la lectura

8)hay muchos puntos de vista

9)cada persona interpreta de acuerdo a su forma de pensar

10)tenemos maneras diferentes de interpretar

11)depende de la coherencia que tenga cada quien al reflexionar lo que lee

12)depende de la forma de sentir del "individuo"

13)depende del estado de ánimo en el que nos encontremos

RESPUESTAS QUE INDICAN QUE LA INTERPRETACION DEPENDE DEL GENERO:

- 1)la poesía puede ser interpretada de distintas maneras
- 2)el autor es subjetivo y nosotros también al tratar de interpretarlo
- 3)la poesía lo permite

RESPUESTAS QUE INDICAN CARENCIAS DEL LECTOR:

- 1)no sé de este tipo de lecturas

RESPUESTAS QUE MANIFIESTAN DEFICIENCIAS EN EL TEXTO:

- 1)el texto está un poco revuelto, si se le pone la debida atención se entiende

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS ESPECIFICAS:

- 1)al dibujar tantas caras y distintas a las del personaje no se sabe lo que en realidad quiera ya que al final se da cuenta de que se está dibujando él mismo
- 2)pueden existir una o dos puertas en las cuales se podría imaginar una serie de cosas infinitas
- 3)porque habla de un pintor o tal vez de un arquitecto del mundo

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS INESPECIFICAS:

- 1)se puede interpretar en otras palabras
- 2)para abrir otras formas de escritura

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS APEGADAS AL CONTENIDO DEL TEXTO:

- 1)puede ser que al final relacionó su pintura con su vida

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS OPUESTAS AL CONTENIDO DEL TEXTO:

- 1)porque se podría decir que el pintor no descubre sino que pinta por pintar.

Pregunta 7.....utilidad:

Sin respuesta (6)

No sé.. Tal vez después (4)

No (2)

ESPARCIMIENTO (3):

1)relajamiento

2)esparcimiento

3)quitar tensiones

4)para salirme de la realidad

5)para leer y releer el texto

MORAL ESPECIFICAS:

1)para meditar sobre mi vida

2)para saber cómo somos nosotros mismos, conocernos y saber lo que haremos

3)para darnos cuenta que en todo lo que hacemos reflejamos nuestro ser para mostrarme que el hombre tiene metas y sueños que realizar en esta vida para que al final de su vida no se vaya de este mundo diciendo que no hizo nada sino todo lo contrario

4)para entender que todo lo que vives está reflejado en tu persona

5)para poder encontrar ciertos caminos que me ayuden a encontrar mi propia identidad, como lo hizo este hombre

6)para valorar cuanto nos rodea, tal cual es

7)cuando algo se desea no existen límites ni parámetros para realizarlo.

MORAL INESPECIFICAS:

1)para concientizar

2)para reflexionar (4)

3)para poder imaginar cómo puede pensar "por dentro" un hombre de sí mismo

4)dentro de mi imaginación tomando como una experiencia de alguien que vivió

ADQUISICION DE CONOCIMIENTOS

- 1) para fomentar más el ingenio y prolongar más la imaginación
- 2) para ver cómo se imagina la persona el mundo
- 3) es bueno leer este tipo de lecturas para poder comprender bien lo que después leas
- 4) para ampliar mi conocimiento literario
- 5) ver otras formas de expresión en los hombres
- 6) conocer nuevas palabras
- 7) para comprender la lengua de la poesía
- 8) para saber el orden que debemos seguir para entender esta forma de expresión
- 9) para practicar el análisis de lectura
- 10) para tratar de pensar, de razonar un poco más, para esforzarme a entenderlo
- 11) para aprender a razonar o deducir futuros textos de difícil comprensión
- 12) para informarme de lo que pasó en este texto
- 13) para observar y conocer lo que realmente nos rodea
- 14) para saber cómo vió la muerte este hombre

OTRAS:

- 1) para pensar lo que hay dentro de la poesía
- 2) para creer que la imaginación lo puede todo
- 3) como una lectura ilustrativa
- 4) para poder expresar los sentimientos o cualquier otra cosa que no se pueda decir de otra manera
- 5) para saber si entendí bien de él o no fué así

Pregunta 8...información previa:

Sin respuesta (12)
Costó trabajo comprenderlo (1)
No (23)

Si (12)

RESPUESTAS QUE MANIFIESTAN CARENCIAS EN EL TEXTO:

- 1) antecedentes de la vida del personaje

2) aclarar por qué quiere pintar el mundo

RESPUESTAS QUE DICEN QUE ES NECESARIO
CONTEXTUALIZAR EL TEXTO:

- 1) nombre del libro y saber si es parte de una lectura más larga
- 2) una introducción
- 3) antes del texto se pueden escribir diferentes cosas que ayudarían a la interpretación de distinta manera
- 4) el conocimiento de los géneros literarios ayudaría a interpretar el texto adecuadamente
- 5) algo referente al autor.

RESPUESTAS INESPECIFICAS O INCOGRUENTES CON LA
PREGUNTA:

- 1) a la muerte porque está plasmada de todo lo que ha dibujado
- 2) el título (2)
- 3) depende de la imaginación del lector

Fábula:

Pregunta 1a... Personajes:

Pregunta 1b... lo que se dice de ellos:

hombre (14)

- 1) criaba cuervos (3)*
- 2) criaba los pájaros*
- 3) crió cuervos cerca de Chapultepec pero los cuervos eran bien criados ya que no le sacaban los ojos a su dueño sólo a los mirones*
- 4) como era su forma de criar cuervos*
- 5) no debía criar cuervos pero así se enriqueció*
- 6) se hizo famoso criando cuervos*
- 7) cria cuervos y ya no le sacan los ojos a él sino a los mirones*
- 8) trata de ayudar a los demás*
- 9) se hizo rico cuidando cuervos, los cuervos ya no sacaban los ojos a quien los crió*
- 10) se hizo millonario con la cría de los cuervos*
- 11) cria cuervos para los mejores parques zoológicos de todo el mundo*

un señor que vive cerca de Chapultepec (1)

- 1) se hizo famoso criando cuervos*

las personas que crían cuervos (2)

- 1) un hombre criaba cuervos para los mejores zoológicos y después ya no sacaban los ojos*

domesticador (1)

- 1) cómo domesticó a los cuervos*

criador de cuervos (7)

- 1) su buena voluntad y perseverancia*
- 2) un hombre que se hizo famoso criando cuervos*
- 3) era excelente criador de cuervos*
- 4) alaban su forma para criar cuervos tan excelentes*

cuervos (37)

- 1) sacaban los ojos a los mirones*
- 2) se dice cómo son criados (2)*
- 3) los crían tan bien que ya no sacaban los ojos a su criador sino a las personas que siempre decían "cria cuervos y te sacarán los ojos"*
- 4) se dice que si una persona los sabe criar no van a ser como hace mucho tiempo se decía que "crias cuervos y te sacarán los ojos"*
- 5) ya no intentaban sacar los ojos a su criador sino por el contrario se especializaron en sacárselos a los mirones*

- 6)aves muy valiosas para los zoológicos y parques
- 7)que un hombre se hizo famoso criando cuervos, entrenándolos
- 8)se dice que sacan los ojos
- 9)de su excelencia
- 10)sus particularidades
- 11)bien criados que no le sacaban los ojos a los que los criaban sino a los mirones que decían sus vulgaridades diciendo que no había que criar cuervos porque sacan los ojos
- 12)eran los mejores
- 13)feos y peligrosos
- 14)han sido bien criados
- 15)los cuidaba un hombre al cual respetaban por ser un excelente criador y que le sacaban los ojos a los que frente a ellos decían el dicho
- 16)la casi nadie le gusta criarlos porque sacan los ojos, aunque a su actual criador no le sacan los ojos
- 17)son populares
- 18)sacan los ojos a sus criadores (2)
- 19)dejan de sacar los ojos
- 20)no hay que criar cuervos porque luego sacan los ojos (2)
- 21)que con el paso del tiempo los cuervos no le sacaban los ojos a su criador

mirones (2)

- 1)dice que son mirones

Pregunta 2...lugar:

sin respuesta (2)

- 1)en Chapultepec (6)
- 2)cerca del bosque de Chapultepec (26)
- 3)en el Bosque de Chapultepec (6)
- 4)en los mejores zoológicos del país y del mundo (2)
- 5)alrededor del mundo (1)
- 6)otros lugares descritos (1)
- 7)en un bosque (1)
- 8)cerca de Chapultepec (3)
- 9)en el Zoológico de Chapultepec (1)
- 10)en un lugar cerca del Bosque de Chapultepec (1)
- 11)en los parques zoológicos del país (1)

Pregunta 3...mensaje:

- 1)que no hay que dar lugar a formar malos hábitos en una persona sino darle lo mejor de uno mismo
- 2)que no todos los refranes o dichos tienen siempre la razón
- 3)no cries cuervos y te sacarán los ojos
- 4)que en toda regla siempre hay excepciones

- 5) que los cuervos a los que los crían no les sacan los ojos
- 6) que uno habla de lo que pasa o de lo que puede pasar a otro siendo que uno mismo puede crear la situación
- 7) que no todos los cuervos sacan los ojos
- 8) respetar a los animales
- 9) que el cuervo no es como lo pintan y dicen de él
- 10) que no debemos de hablar de los demás sin conocerlos realmente
- 11) que muchas veces nos dejamos llevar por las apariencias
- 12) bueno que el hombre entrenó a los cuervos para que ya no fueran malos y que a la vez sí se puede echar a perder todo el esfuerzo
- 13) el refrán es falso
- 14) los cuervos resultaron ser tan excelentes que a la vuelta de algunas generaciones y a fuerza de buena voluntad y perseverancia ya no intentan sacar los ojos
- 15) que no siempre criar cuervos es malo
- 16) que un refrán no siempre es verdadero
- 17) también existen individuos agradecidos con alguien que pudo darles "una mano"
- 18) la confirmación de la moraleja de los cuervos
- 19) no hay que hablar de lo que no conocemos a fondo
- 20) siempre hay agradecimiento para quienes hacen bien y todos reciben lo que merecen
- 21) el dar a conocer sobre los cuervos y el criador
- 22) después de todo los animales son seres "nobles" y si se les dedica el suficiente tiempo pueden llegar a ser lo que aparentemente son peligrosos
- 23) no traicionar al que te da la mano pero a los que te hacen daño destruirlos
- 24) que el criador al principio fué famoso pero después fué muy peligroso porque los cuervos sacan los ojos
- 25) hay que criar bien a los cuervos, si se pretende criarlos, o a toda clase de seres para que no se vuelvan contra el criador
- 26) nos muestra que no todos los dichos son al pie de la letra sino que es una manera de interpretar o explicar algunas ideas que se tienen comunmente nos pasa
- 27) el que persevera alcanza o más bien no todos los dichos son ciertos (2)
- 28) que al ser buenos con los demás ellos nunca nos darán la espalda
- 29) no creo que nada más criando cuervos pierdas los ojos
- 30) no hagas caso de lo que digan

- 31) que a base de voluntad y perseverancia se pueden lograr las cosas. El criador logró su objetivo que no incluía al público
- 32) que no es verdad lo que se dice de alguna persona o animal
- 33) no es verdad todo lo que se dice de alguien y que si es así ésto no será por siempre porque todos podemos cambiar
- 34) que no siempre los cuervos te sacan los ojos
- 35) el mensaje no es criticar a la gente
- 36) no porque lo que se cría o se hace es "malo" todo lo será
- 37) que con buena voluntad y perseverancia se puede lograr algo
- 38) que no se siga creyendo que cría cuervos significa que después sacarán los ojos
- 39) cría cuervos y te sacarán los ojos, es como si uno le brindara apoyo a una persona y después de tanto tiempo le hiciera un feo a uno
- 40) que no todos son malos y que con perseverancia pueden cambiar su forma de ser
- 41) nadie tiene derecho a criticar a nadie o hablar mal de ellos porque no los ha tratado, además si tú ofendes a alguien serás agredido
- 42) el refrán que dice cría cuervos y te sacarán los ojos
- 43) que no siempre sucede lo que se dice
- 44) no criar cuervos porque te sacarán los ojos
- 45) que la envidia es más fuerte que la moralidad
- ninguno (1)
- sin respuesta (1)

Pregunta 4...género

- comedia (2)
- cuento (4)
- drama (1)
- fábula (13)
- género literario (1)
- histórico (1)
- informativo (1)
- narrativo (8)
- no sé (2)
- novela (1)
- prosa (7)
- refranes (1)
- relato (2)
- sin respuesta (7)
- trágico (1)

Pregunta 5...interpretación:

sin respuesta (5)

no sé (1)

1) que podemos ayudar a la gente sin temor de que sean desagradecidos

2) que las cosas no van a cambiar, seguirán siempre igual

3) es algo así como una fábula

4) no es cierto que cría cuervos y te sacarán los ojos

5) a un hombre le benefició criar cuervos pero a los demás no por lo tanto hablan de que los crió como un mal paso a seguir

6) la forma en que se educan a los animales, así son

7) hay muchas personas que no respetan a los animales

8) la interpretación real y buena

9) uno debe ser amable o caritativo con los demás, no se debe esperar nada de éstos, tarde o temprano obtendremos algún afecto por parte de ellos como sucedió al hombre con los cuervos

10) a veces juzgamos sin pensar

11) el hombre crió cuervos para que ya no fueran tan malos

12) las personas bien educadas no les sacarán los ojos a quien los eduque sólo a quien hable de ellos

13) de moraleja

14) a un cuento literario

15) alguien puede hablar "equivocadamente" de algo sin saber la realidad

16) como un texto ilustrativo

17) que el criador era bueno

18) que los cuervos bien criados llegan a encariñarse con sus dueños por los buenos tratos

19) el hombre tiene lo que merece de acuerdo a su comportamiento, ideología, etc.

20) cómico

21) es una narración de lo ocurrido en la vida de una persona que educó a alguien

22) que las personas no crien cuervos

23) criando bien a los seres no hay porque temer se vuelvan contra su criador

24) que es una manera de dar a conocer el dicho de cría cuervos y te sacarán los ojos

25) los animales son nobles y también malos cuando se les agrade

26) los dichos suelen contradecirse cuando hay un caso particular en el que sucede lo contrario

- 27) al dar confianza a los demás recibiremos confianza de lo contrario serán hipócritas o desconfiados con nosotros
- 28) no creer en todo lo que se dice
- 29) que a base de voluntad y perseverancia se logran los objetivos
- 30) que un señor se hizo rico y famoso criando cuervos
- 31) que los cuervos pueden ser ejemplo de las personas que sí se comportan de una manera negativa es porque no se les dá la oportunidad de demostrar que pueden ser diferentes
- 32) la crianza de los cuervos
- 33) que no hay que confiar demasiado en la gente que está cerca de nosotros
- 34) un hombre que cría cuervos
- 35) hay que ser desconfiado de las personas
- 36) unos animales bien educados al ser ofendidos agreden
- 37) los cuervos al recibir una instrucción ya no le sacaban los ojos a quienes los criaban y que pueden ser buenos compañeros
- 38) no hay que desconfiar de todos pues siempre hay excepciones
- 39) el criador era el único que podía controlar al cuervo ya que así lo capacitaba, si los cuervos estaban con otras personas era fatal porque les sacaban los ojos.

Pregunta 6...interpretación diferente:

sin respuesta (2)

no (22)

- 1) sería otra historia
- 2) perdería su enfoque
- 3) está muy clara la idea general (5)
- 4) habla del cuervo
- 5) habla de los cuervos agradecidos con su criador
- 6) se redactará diferente pero el mensaje será parecido
- 7) por hablar duramente de los cuervos y lo que hizo su entrenador por cambiarlos
- 8) como está me parece bien
- 9) más explícita no puede ser

si (22)

RESPUESTAS DE PERSPECTIVA RELATIVA, VACIAS EN CONTENIDO INTERPRETATIVO:

- 1) otra persona puede pensar otra cosa del mismo texto
- 2) no todos entendemos igual
- 3) alguien puede pensar de otra manera

- 4) todos tenemos diferentes opiniones
- 5) de acuerdo a la forma de pensar de cada persona
- 6) cada quien piensa como quiere
- 7) todos vemos o entendemos las cosas de diferente forma
- 8) depende del criterio de cada lector
- 9) no todos pensamos igual
- 10) depende del tipo de persona y su punto de vista
- 11) porque se vé de diferentes puntos de vista
- 12) depende del punto de vista de quien lo lea
- 13) alguien por alguna experiencia mala puede darle otra interpretación
- 14) alguien puede encontrar otro aspecto que yo no ví
- 15) depende de qué nivel tenga quien lo lea

RESPUESTAS QUE INDICAN QUE LA INTERPRETACION DEPENDE DEL GENERO:

- 1) su género se presta para ello

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS OPUESTAS AL CONTENIDO DEL TEXTO:

- 1) se puede pensar que de todas maneras los cuervos sacan los ojos (2)
- 2) el lector lo podría relacionar con el "ticho" que se ha desbancado

RESPUESTAS QUE SUGIEREN LA REORGANIZACION DEL TEXTO:

- 1) podría ser si en lugar de iniciar hablando del hombre se hablará de los cuervos
- 2) podrían cambiarse los personajes

Pregunta 7...utilidad:

- sin respuesta (2)
- no sé (2)

ESPARCIMIENTO

- 1) para entretenerme (3)
- 2) como relajamiento

MORAL ESPECIFICAS:

- 1) pensar un poco en que algunas cosas no son tan malas como piensan los demás
- 2) para que no critique antes de conocer bien a una persona
- 3) para tener más cuidado con la gente
- 4) para tener confianza en aquellas personas que están a mi alrededor
- 5) para no dejarte influenciar por los demás
- 6) para no comprometernos en nada que no sabemos
- 7) para tener voluntad, perseverancia
- 8) para cambiar actitudes
- 9) para no creer que todo el mundo siempre es igual y que podemos mejorar y hacer que la gente que está cerca de tí haga lo mismo
- 10) que con esfuerzo se pueden lograr las metas a seguir
- 11) para que no nos dejemos llevar por la forma de algo y ofendamos a éstos
- 12) para reflexionar sobre mis ideas hacia los demás
- 13) para no confiar
- 14) para no insultar a los animales

MORAL INESPECIFICAS:

- 1) para poderlo aplicar como una enseñanza
- 2) de lección
- 3) para pensar un rato

ADQUISICION DE CONOCIMIENTOS:

- 1) como conocimiento
- 2) como ilustración literaria
- 3) conocer algún tipo de lectura
- 4) para saber que se pueden criar animales hasta cierto punto salvajes a tal grado que ya no hagan daño a uno
- 5) para saber que los cuervos bien criados no hacen daño y aquellos que no están bien criados no me debo meter con ellos
- 6) para saber más sobre esta ave
- 7) para darse cuenta del comportamiento de este animal que ha sido amaestrado
- 8) para darle una mejor interpretación a la frase: el león no es como lo pintan
- 9) para saber que los cuervos son peligrosos
- 10) para aprender bien a criar a cualquier ser y perder el miedo a que nos saquen los ojos
- 11) para saber que los cuervos sacan los ojos

- 12) para saber que los cuervos son animales iguales a otros
- 13) para que no diera tanta importancia a los dichos
- 14) para darme cuenta que los cuervos no son tan malos y que hay alguien que se preocupa por ellos

OTRAS

- 1) para reflexionar sobre los dichos y refranes (2)
- 2) para comprender mejor lo que habla la lectura acerca de los animales
- 3) para conocer un poco más el comportamiento de los ojos
- 4) para darnos cuenta de que si queremos podemos hacer un buen trabajo en criar cuervos pero también podríamos trabajar
- 5) para conocer algo nunca comentado
- 6) como fábula
- 7) como moraleja (3)

Pregunta 8...información:

sin respuesta (7)

no (28)

si (9)

RESPUESTAS QUE MANIFIESTAN CARENCIAS EN EL TEXTO:

- 1) antecedentes del domesticador

RESPUESTAS QUE DICEN QUE ES NECESARIO
CONTEXTUALIZAR EL TEXTO:

- 1) alguna introducción
- 2) más información sobre este tipo de lecturas

RESPUESTAS INESPECIFICAS O INCOGRUENTES CON LA
PREGUNTA:

- 1) que el cuervo era un ave aparentemente mala y mal agradecida
- 2) una idea previa puede cambiar el enfoque del tema
- 3) si no nos hubieran dicho que los cuervos son criados los veríamos como: "los cuervos sacan los ojos"
- 4) podría ser un texto informativo que nos provocara que lo dicho es verídico

RESPUESTAS QUE INDICAN CARENCIAS DEL LECTOR:

1)el no conocer el refrán podría modificar la interpretación

RESPUESTAS QUE SUGIEREN LA REORGANIZACION DEL TEXTO:

1)podría haberse iniciado el texto narrando la vida de los cuervos y no la de un hombre

Cuento:

Pregunta 1a...personaje principal: (13)

Pregunta 1b...lo que se dice de él:

Pregunta 3...desenlace

un hombre (25)

- 1)es quien narra que todas las noches escribe en un papel "hoy no hice nada por mi hermano"
- 2)dice que no hace nada por nadie (2)
- 3)que se queda al final solo con sus libros
- 4)el cual es muy egoísta
- 5)se dice que no hace nada (3)
- 6)sobre lo que hace
- 7)que trata de ayudar a la gente (2)
- 8)describe de una manera muy única su pobre forma de ver la vida
- 9)se pasa la vida en una eterna superficialidad
- 10)muy ocupado que nunca ha hecho nada por su hermano
- 11)no sé realmente cuál es su actividad, pero es nocturna tal vez relacionada con algún prostíbulo
- 12)escribe en hojas lo que ha hecho por los demás
- 13)escribe un diario
- 14)escribe sin hacer algo por su hermano o que no quiere hacer algo por él
- 15)está en el calabozo esperando ser llamado para el perdón
- 16)se encuentra esperando la noche para poder acostarse y escribir todas las noches lo que hizo durante el día
- 17)cada noche escribe en una hoja "hoy no hice nada por mi hermano"

1)piensa que al final lo único que podrá hacer será tragarse sus palabras y sufrir su inutilidad

2)se da cuenta de lo que va a suceder algún día, pero de todos modos no hace nada

3)que se encuentra en la cárcel esperando su sentencia y contando los días por medio de los soles que ve

4)que cuando ya no tenga qué comer tenga para tragar tan sólo sus palabras

5)duerme

6)queda solo

7)toma como "aliento" las palabras y como no escribió nada se siente culpable diciendo que posteriormente nadie lo escuchará

8)se pone a pensar en el día de su muerte

9)cuando triunfe quizá la justicia, él estará en un calabozo y sólo quedará con sus palabras

10)se da cuenta de su pobre vida

11)se queda en un mundo de soledad y amargura

12)es castigado

13)que sólo recibirá lo que dió

14) que como no auxilió debidamente a los demás al final se queda solo sin ayuda

15) de alguna manera medita sobre su muerte y piensa cómo va a ser

16) se da cuenta que no solamente de palabras puede vivir

17) se pone a pensar cómo será el fin de su existencia

18) se pone a reflexionar sobre su posible futuro ya que piensa que después de que pase algún tiempo verá a sus amigos que triunfan mientras él se pasa la vida en el café

19) siente que no hace nada por su hermano ni por nadie y al final quedará solo

20) que debe hacerle frente al miedo con amor porque cuenta los días que le quedan y cuando tenga hambre tan sólo comerá sus propias palabras

21) se imagina que quedará solo en un oscuro calabozo

22) que si no hacemos nada por los demás no harán nada por ti

23) se encuentra solo

24) espera el final de su historia

un señor (1)

1) quiere ayudar a todos los que lo rodean

1) dice que cuando apriete y tenga hambre tendrá para tragar tan sólo sus palabras

una persona (5)

1) no ayuda a nadie y dice que algún día tendrá que pagar por ello

2) no sabe lo que quiere

3) relata sus actividades

1) va a pagar por no ayudar a su prójimo y lo que va a hacer es tragarse todo lo que ha hecho

2) aún no ha hecho algo por sí mismo ve a las demás personas salir adelante y ha dejado pasar el tiempo

3) descubre que puede destruir sus temores y sobrevivir de su ideología

4) se queda solo pensando en el futuro

5) que de eso se va a alimentar cuando tenga que comer sólo sus palabras

alguien (3)

1)le gusta el café con tendencia a hacer algo. él dice que debe aprovechar el tiempo en que está libre

2)escribe todas las noches

3)le gustaría escribir

1)sigue pensando

2)dice lo que ocurre cuando alguien alcanza la victoria

3)se traga sus palabras

un individuo (1)

1)dice que nunca hace nada por su hermano ni por nadie

1)dice que a pesar de que no hace nada por ayudar a nadie todos van a salir victoriosos

escritor de un diario (1)

1)queda en un oscuro candelabro

el autor (2)

1)relata su vida diaria

2)nos habla de sus ideas

1)se quedó sin dinero

habla de sí mismo (1)

1)aprende a hacerle el amor al miedo y medita

escritor (3)

1)apenas comienza a escribir y tiene miedo de que sus escritos sean rechazados

2)de su forma de pensar en relación con el mundo que lo rodea

3) cree que sus obras no llegarán a gustar

1)se siente triste porque no sabe si lo que escribe cómo sea aceptado, pero él se quedó con lo que escribió solo y triste

2)ve sus palabras como la única forma de alimentar sus hambres

3)que lo meterán a la cárcel

narrador (del que narra) (3)

*1)en un momento dado va ha tener conflictos y tiene que resignarse a ellos
2)que todas las noches después de arreglar el mundo en los cafés y antes de acostarse toma una hoja de papel y escribe hoy no hice nada por mi hermano*

- 1)se lamenta por no hacer nada por sus semejantes
- 2)que cuando se quede solo se va a tragar sus palabras porque no va a tener a nadie que lo escuche
- 3)que contando los soles que le quedan que a partir de entonces y cuando el hambre apriete tenga para tragar tan sólo mis palabras

un hombre anciano (2)

1)no puede ayudar con sus conocimientos a otros

- 1)sólo colecciona fuerzas para pasar los días que le quedan
- 2)no sé

ser solitario (1)

1)que no hace nada por cambiar su forma de ser y vivir

- 1)no encuentra su propia identidad y no hace nada por remediarlo

mujer joven (2)

- 1)se pone a pensar cómo será el fin de su existencia
- 2)espera el final de su historia

Pregunta 2...actividades del personaje: (35)

- 1)narra
- 2)asiste a los cafés (4)
- 3)escribe en un papel la citada frase (5)
- 4)relata un diario (3)
- 5)arregla el mundo en los cafés (8)
- 6)piensa reflexiona lo que tarde o temprano le va a suceder
- 7)escribe todas las noches (7)
- 8)piensa en el futuro y predecir
- 9)no sabe lo que quiere está indeciso
- 10)escribir (12)
- 11)hablar

- 12)tomar café (2)
- 13)dormir
- 14)medita sobre su rutina y sabe que en un tiempo cambiará
- 15)no hace nada (3)
- 16)descansa
- 17)piensa (2)
- 18)escribe que no hizo nada por la culpa de su hermano
- 19)trata de hacer conciencia
- 20)reflexiona que no hace nada por su prójimo
- 21)medita (2)
- 22)trabaja para ganarse la vida y escribe día con día lo mismo
- 23)escribe en la noche pero no diario, solamente de vez en cuando
- 24)escribe y medita después de tomar café y antes de acostarse
- 25)escribe sobre su situación en el medio donde se desenvuelve
- 26)piensa en los demás
- 27)divagar y no conseguir nada
- 28)no le dejan hacer lo que quiere
- 29)no nos lo dice claramente
- 30)llega a su casa
- 31)no dice
- 32)trabaja en un lugar donde va a tomar café y antes de acostarse
escribe en una hoja
- 33)discute sobre los problemas del mundo
- 34)atiende un café
- 35)es negociante y soñador

Pregunta 4...género literario:

- a algún texto o ficción (1)
- anécdota (1)
- autobiografía (1)
- comedia (1)
- descriptivo (1)
- dramático (3)
- fábula (1)
- género literario (1)
- lírico (1)
- narrativo (10)
- no sé (5)
- novela (2)
- poesía (1)
- prosa (4)
- relato (4)
- sin respuesta (12)

Pregunta 5...interpretación:

- 1) que es una persona mediocre, lleno de inseguridad y de miedo a todo
- 2) que se trata de un hombre que nunca hizo nada o por lo menos él tiene esa idea
- 3) si no haces nada por nadie no puedes esperar nada de nadie
- 4) creo que es una lección de justicia humana que todos debemos tomar en cuenta
- 5) que debemos ayudar a la gente que está a nuestro alrededor porque algún día todo se paga
- 6) un hombre está meditando sobre su futuro piensa que no hace nada por ayudar a alguien
- 7) que esta persona no hace nada por los demás y esperaba algo de ellos
- 8) que una persona indecisa sola, sin saber nada de su vida
- 9) habla de un hombre que después de tomar café piensa en su hermano y después de haber alcanzado la victoria cae derrotado
- 10) el personaje ayuda y hace mucho por la gente para que triunfe sin hacer nada por él mismo y él sabe que cuando ellos triunfen lo abandonarían y dejarían morir de hambre
- 11) que muchas veces somos muy egoístas y no hacemos nada por ayudar a los demás
- 12) el señor solo se pone a escribir o a criticar a las personas y no las ayudaba
- 13) el que tiene ya me parece claro, entre sus dudas del narrador
- 14) que cuando queramos ayudar a alguien, lo hagamos y no sólo lo escribamos o lo pensemos
- 15) es un hombre consciente de lo que no hace
- 16) que si uno puede ayudar cuando hay tiempo hay que realizarlo con decisión
- 17) que es hombre que analiza
- 18) que no hay que dejar la vida pasar sin sacar provecho de ella. Nos tenemos que preparar
- 19) trata de una persona que ama la justicia y lucha de una forma por ella
- 20) que es una persona atendida
- 21) es la descripción de una vida vacía y sin sentido a nada
- 22) que no es fácil escribir, siempre se necesita conocer
- 23) habla del amor al prójimo y al castigo por Dios según yo
- 24) el de un hombre que medita, reflexiona y escribe todas las noches acerca de su convivencia a la ayuda que pueda o no brindar a su hermano y a su semejante

- 25) que alguien escribe por las noches y que tiene miedo de lo que ocurrirá más adelante
- 26) de una persona solitaria o más bien vacía que siente que ya no hay solución en su vida y que sólo espera su fin
- 27) es la descripción de la forma de vida de una persona
- 28) que apoyando a los demás cuando lo necesiten al estar nosotros en apuros también recibiremos ayuda
- 29) por más que uno anhele algo no siempre se realiza
- 30) el saber de una persona que tiene miedo de vivir
- 31) es un personaje que reflexiona, analiza el mundo y escribe
- 32) que es un hombre que se da cuenta que no sólo puede vivir de ilusiones y espera ser juzgado al final
- 33) creo que es un periodista que se reúne por las noches con otras personas que comparten el mismo ideal y que aparentemente no hacen nada de importancia pero en realidad están preparando un movimiento que va a ser benéfico para los demás a costa de su vida
- 34) que tarde o temprano se va a tener tiempo para hacer lo que a uno le gustaría
- 35) que el personaje era un hombre que se dedica a criticar a la gente en un centro de reunión cuando quizás su hermano lo está necesitando
- 36) que si no haces nada por nadie te olvidarán y te quedarás solo
- 37) que el hombre se siente derrotado por no ayudar a sus semejantes
- 38) un hombre que narra su vida de un día
- 39) que siempre es bueno ayudar a los demás
- 40) es un hombre muy solitario que teme que sus obras no gusten y él pase a ser uno más del montón
- 41) de una persona que no se atreve a ser lo que siente, no ayuda a nadie pero al final se va a quedar solo
- 42) que es un relato sobre las reflexiones de un hombre
- 43) de un hombre con miedos infundados de culpabilidad
- 44) que este hombre vive pero sabe que millones de personas también viven pero mal.

Pregunta 6...interpretación diferente:

sin respuesta (3)

no (17)

1) así me gusta

2) mi mente no lo percibió

3) está muy claro lo expresado

si (26)

RESPUESTAS DE PERSPECTIVA RELATIVA, VACIAS EN CONTENIDO INTERPRETATIVO:

- 1)posiblemente
- 2)porque el texto dice me encontraré y yo lo interpreté como me encuentro
- 3)no todos lo entendemos de la misma forma
- 4)depende de quien lo lea (3)
- 5)según el criterio de cada persona
- 6)por una diferente ideología
- 7)todos podemos interpretar una misma cosa de mil maneras diferentes
- 8)puede ser por el tipo de vida del lector
- 9)si es diferente a la mía sí
- 10)depende del punto de vista particular

RESPUESTAS QUE MANIFIESTAN DEFICIENCIAS EN EL TEXTO:

- 1)está un poquito enredado en la primera parte
- 2)se presta el texto
- 3)no está muy claro (2)
- 4)por algunas cosas no entendí el mensaje

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS ESPECIFICAS:

- 1)podría hablar sólo de su derrota
- 2)se puede decir que está hablando nuestra conciencia
- 3)se puede pensar que fué un poco cínica
- 4)puede ser un orador o un político

INTERPRETACIONES ALTERNATIVAS INESPECIFICAS:

- 1)puede relacionarse consigo mismo de otra manera

Pregunta 7...utilidad:

- sin respuesta (4)
- para nada (3)
- no sé (2)
- no (1)

ESPARCIMIENTO (2)

- 1) como esparcimiento
- 2) para distraerme

MORAL ESPECIFICAS:

- 1) por consejo y lección y ver como una persona que no hace nada en su vida se lamenta continuamente con sus acciones
- 2) para darme cuenta de cómo es mucha gente con respecto a su propia vida
- 3) para pensar un poco más en la demás gente
- 4) hay que tenderle la mano a quien lo necesite ya que algún día la necesitaremos de ellos y quizá no nos ayude
- 5) una de ellas que quiero seguir adelante pero hay algo dentro de mí, no sé si será miedo, pero yo sé que debo seguir adelante
- 6) para poder hacer las cosas primero por mí y después por ayudar a la gente
- 7) para pensar qué hago por los demás
- 8) para mejorarme a mí mismo y no escribir o tratar de ayudar sin hacerlo
- 9) para actuar a tiempo y no quedarse esperando y no hacer nada
- 10) para entender que las cosas o las personas o lo que hacen las personas no son siempre lo que aparentan
- 11) a no escribir en hojas de papel que no hacemos nada por nadie y empezar a hacerlo
- 12) que nunca hay que darse por vencido por difícil que sean los problemas y tratar de ayudar al que necesite nuestra ayuda
- 13) para reflexionar sobre lo que hacemos por los demás
- 14) moraleja, como experiencia
- 15) para ser valiente en nuestras decisiones ayudar a quien quiero sin ningún temor

MORAL INESPECIFICAS:

- 1) para reflexionar (4)
- 2) para reflexionar sobre un tema
- 3) para reflexionar sobre lo escrito
- 4) para tomarla en cuenta en todos los aspectos de la vida

ADQUISICION DE CONOCIMIENTOS (5)

- 1) como conocimiento, para conocer estilos literarios
- 2) como una lectura ilustrativa (2)
- 3) para conocer otro tipo de lectura

INTERPRETACION ALTERNATIVA OPUESTAS AL CONTENIDO DEL TEXTO:

- 1) para tomarlo como enseñanza
- 2) para reflexionar acerca del amor y el bien para con los demás
- 3) para pensar en mi vida
- 4) para darme cuenta que nadie es indispensable y tenemos que valorar a nuestros semejantes.

OTRAS (3)

- 1) para observar la diversidad que tiene cada individuo en su ideología
- 2) para que veamos que no es fácil escribir
- 3) para conocer la forma de vida de una persona
- 4) para poder imaginar cómo se podría sentir un hombre que se siente solo

Pregunta 8...información previa:

sin respuesta (8)
no (24)

si (17)

RESPUESTAS QUE MANIFIESTAN CARENCIAS EN EL TEXTO:

- 1) antecedentes del personaje principal (2)
- 2) que indiquen de quién se trata el (los) personaje (s)
- 3) algo que mencione un orador o político
- 4) un poco más de información, si nos dijeran su actividad principal
- 5) a qué se dedica o qué es lo que hace por su hermano

RESPUESTAS INESPECIFICAS QUE MANIFIESTAN CARENCIAS EN EL TEXTO:

- 1) un personaje histórico

RESPUESTAS QUE DICEN QUE ES NECESARIO
CONTEXTUALIZAR EL TEXTO:

- 1)si pertenece a un texto más largo
- 2)el nombre del libro del cual fué "sacado"
- 3)una introducción
- 4)conocer más lecturas de este autor y saber cuál es su manera de expresión

RESPUESTAS INESPECIFICAS O INCONGRUENTES CON LA
PREGUNTA:

- 1)información más completa sobre el tema
- 2)conocer otras ideas
- 3)el título
- 4)mi propia vida

RESPUESTAS QUE MANIFIESTAN DEFICIENCIAS EN EL TEXTO:

- 1)explicar un poco más la primera parte
- 2)cambiar el título, de alguna manera podría ser confuso

Instrucciones:

Pregunta 1...referir el texto por el título:

Si (25)

RESPUESTAS QUE ESTABLECEN CRITERIOS ADICIONALES:

- 1) sólo se sabe al leer el título cómo se debe utilizar algo más no qué es
- 2) porque podrían ser infinidad de artículos o aparatos
- 3) no dice el nombre del producto que se va a utilizar
- 4) podría ser del modo de empleo de Marx y Engels y otra de alguna instrucción
- 5) se da a entender que va a indicar cómo usar algún producto, no dice qué producto

RESPUESTAS INESPECIFICAS:

- 1) se que se trata de un producto

RESPUESTAS AJUSTADAS A LA PREGUNTA:

- 1) se refiere al modo de empleo de algún artículo (11)
- 2) siempre que se dice modo de empleo quiere decir que son instrucciones (2)
- 3) se puede deducir que se trata de cómo usar cierto producto sustancia o cosa
- 4) son instrucciones
- 5) es la forma en que se introduce un instructivo

RESPUESTAS BASADAS EN EL CONTENIDO DEL TEXTO, NO SOLO EN EL TITULO:

- 1) a alguna sustancia tóxica o perjudicial porque tiene instrucciones precisas
- 2) se refiere a un insecticida (17)
- 3) habla de insectos y de cómo eliminarlos

RESPUESTAS QUE PRESUPONEN OBVIEDAD Y NO DAN ARGUMENTOS:

- 1) viene en cualquier envase y ya estamos emparentados con la palabra (2)
- 2) sugiere de qué puede tratarse
- 3) es demasiado obvio, es muy claro
- 4) el mismo título lo dice
- 5) en todas partes donde se encuentran estas palabras dan un significado particular
- 6) sí es muy común y lógico
- 7) se refiere a un insecticida por la forma en que habla del producto se identifica y es un insecticida
- 8) se refiere a un insecticida porque tiene todas las características de serlo

9)se podría referir a insecticidas el modo de empleo porque dice cómo y dónde hay que usarlo

10)si porque las instrucciones que dá solamente pueden ser aquellas de un insecticida

11)a un insecticida porque se usa para matar insectos

12)si porque habla de los insectos y la manera de cómo eliminarlos

13)a un insecticida, contiene las instrucciones del insecticida

14)se refiere al modo de empleo de un (insecticida) artículo que debe ser utilizado con precaución y porque de no traer el "modo de empleo" quizá sería de fácil uso

15)si a alguna sustancia tóxica o perjudicial, porque tiene instrucciones precisas

16)a un insecticida, porque todo lo escrito es referente a insectos

17)instrucciones de un insecticida

18)el texto se refiere a un producto para matar insectos dentro de una casa o jardín. La explicación de por qué es que en el texto se da una serie de consejos prácticos para usar el producto

19)se refiere a un insecticida porque da las instrucciones de uso

20)se refiere a algunas indicaciones o el modo de empleo de un producto. Porque las indicaciones lo señalan además de ser un producto en aerosol

21)un insecticida, nos dice cómo se debe emplear y las precauciones que debe tener

22)al modo de empleo de un insecticida porque en todo producto de este vienen las mismas indicaciones

23)un insecticida: por la parte que dice eliminar y la manera adecuada para mejores resultados

24)se refiere a un instructivo de una marca de insecticida, porque se siguen ciertos pasos, es decir indicaciones

25)si porque expresa en pocas palabras el contenido y responde a preguntas como: ¿cómo le hago? y ¿ahora qué? etc.

26)insecticida porque habla de eliminar insectos

Pregunta 2...pasos a seguir:

-sin respuesta (1)

UNIDAD SIGNIFICATIVA EN LA QUE SE UBICAN LAS RESPUESTAS-DESCRIPCIONES DE USO:

U1- 1)agite antes de usar (34)

U2- 1)rocíe a 30 cm. para eliminar insectos que atacan plantas (37)

2)evite empapar hojas (19)

3)úsese cuando no sople viento (18)

METADESCRIPCION:

U2- 1)tomar en cuenta el viento

U3- 1)rocíe escondrijos, lugares donde transitan o sobre insectos rastreros (21)

U4- 1)cierre previa salida de personas y animales (18)

2)rocíe hacia arriba (14)

3)deje actuar para insectos voladores (9)

4)después ventile (17)

METADESCRIPCION:

U2,3 y 4

1)distancia en la que se debe mantener el producto, las precauciones para no tener contacto con el mismo, así como el uso con el tipo de insectos

U2 y 4

1)evitar el contacto con las plantas y personas

METADESCRIPCION SIN UNIDAD:

1)deben haber ciertas precauciones

EFFECTOS AL SEGUIR O NO LAS INSTRUCCIONES:

U2,3 y 4

1)para eliminar los insectos de las plantas, rastreros y voladores

U4

1)tener cuidado al usarlo para no dañar personas ni animales

SIN UNIDAD

1)los pasos a seguir son básicos para que dé mejores resultados el producto

RESPUESTAS QUE PRESUPONEN OBVIEDAD Y NO DAN ARGUMENTOS:

1)los mismos que se citan ahí

RESPUESTAS INESPECIFICAS:

1)etc.

2)5

Pregunta 3...utilidad:

sin respuesta (2)

RESPUESTAS QUE INDICAN EFECTIVIDAD ESPECIFICA:

1)para exterminar insectos (bichos) (4)

2)para estar conscientes del tipo de empleo a cada una de las partes donde hay insectos

RESPUESTAS QUE INDICAN EFECTIVIDAD INESPECIFICA:

1)para buen funcionamiento del producto

2)para lograr mejores resultados (24)

3)para usar correctamente y haga efecto (8)

RESPUESTAS INCONGRUENTES CON LA PREGUNTA:

1)para nada

RESPUESTAS CON PREVENCION ESPECIFICA:

1) para cuidar la salud de las personas que habitan el lugar donde se va a aplicar (4)

2) para no intoxicarse (3)

3) para no dañar las plantas (3)

RESPUESTAS CON PREVENCIÓN INESPECÍFICA:

1) para ser más precavidos

2) para evitar errores (2)

3) para tener mayor seguridad

4) para tener precauciones

RESPUESTAS CON PREVENCIÓN INESPECÍFICA Y EFECTIVIDAD ESPECÍFICA:

1) para matar animales y evitar accidentes (3)

Pregunta 4...precauciones:

UNIDAD SIGNIFICATIVA EN LA QUE SE UBICAN LAS RESPUESTAS:

U1

1) agitar antes de usar (3)

U2

1) evite empapar hojas (20)

2) úsese cuando no sople viento (9)

3) en las plantas guardar 30 cm. de distancia (3)

4) tener cuidado con plantas (3)

5) rociar a las plantas (*descripción incongruente con la pregunta*)

U4

1) cierre previa salida de personas y animales (3)

2) ventile después (10)

3) desalojar personas (6)

4) evitar inhalarlo (5)

5) en las habitaciones no personas ni animales (13)

6) cerrar puertas y ventanas

7) no rociar directamente personas y animales

PRECAUCIONES PROVENIENTES DE FUENTES EXTERNAS (EXPERIENCIA DEL SUJETO):

1) no dejarse al alcance de los niños (5)

2) tener en lugares frescos

3) evitar el contacto con los ojos

4) no guardar en botellas de refresco y si es así poner indicación

5) no exponerlo al sol, ni al fuego

RESPUESTAS CONTRADICTORIAS:

1) no dice el texto (2)

RESPUESTAS INESPECÍFICAS:

1) todas las posibles para no sufrir daño irreversible

RESPUESTAS INCONGRUENTES CON LA PREGUNTA:

- 1) para evitar toda clase de accidentes e intoxicaciones
- 2) instrucciones para llevar un buen trabajo
- 3) que es tóxico (2)

Pregunta 5...interpretación:

sin respuesta (no) (5)

ABSTRACCIONES EXPLÍCITAS

- 1) es un instructivo para un buen uso (4)
- 2) como instrucciones para uso de insecticida (11)
- 3) el texto habla sobre un producto para insectos y los pasos adecuados a seguir (3)
- 4) el mismo que se le está dando como instructivo, ya que es muy explícito

ABSTRACCIONES IMPLÍCITAS:

- 1) los pasos que se deben llevar para un buen uso
- 2) la forma de uso de un producto contra "alimañas"
- 3) está dando el modo de empleo del producto (3)

ABSTRACCIONES IMPLÍCITAS CON ENFASIS EN LOS EFECTOS COLATERALES DEL USO DEL PRODUCTO:

- 1) habla del uso de un insecticida y las precauciones al usarlo (3)
- 2) las precauciones y el aprovechamiento de este producto (3)
- 3) la que debe darse a un producto que muestra su modo de empleo: precaución
- 4) es un producto difícil de manejar, un insecticida el cual debe utilizarse de acuerdo al "instructivo" el modo de empleo
- 5) son medidas de seguridad e indicaciones

RESPUESTAS QUE PRESUPONEN OBVIEDAD:

- 1) describe muy claro de lo que se trata

RESPUESTAS QUE SE REFIEREN A ALGUNA PARTE DEL CONTENIDO DEL TEXTO:

- 1) la forma que se debe emplear un producto que mata insectos voladores y terrestres
- 2) cómo se utilizan 2 fumigadores que atacan las plantas
- 3) la forma de poder cuidar más a las plantas

RESPUESTAS DONDE EL ENFASIS SE PONE EN LOS EFECTOS COLATERALES DEL USO DEL PRODUCTO:

- 1) debemos usar adecuadamente el producto
- 2) es importante para evitar accidentes
- 3) que se deben seguir las indicaciones para no provocar algún incidente con cualquier producto
- 4) que es tóxico

RESPUESTAS QUE ESTABLECEN CRITERIOS ADICIONALES:

1)no es una forma adecuada de presentar un insecticida
LA RESPUESTA HACE REFERENCIA AL OBJETO DEL QUE SE
HABLA EN EL TEXTO Y NO AL CONTENIDO DEL MISMO:

- 1)que se trataba de un insecticida
- 2)que es un insecticida y puede ser muy útil para evitar piquetes

Pregunta 6...interpretación diferente:

si(3)

RESPUESTAS QUE PRESUPONEN OBVIEDAD Y NO DAN
ARGUMENTOS:

- 1)se refiere a una sólo cosa
- 2)es un insecticida (3)
- 3)es obvio su contenido (3)
- 4)no puede ser otra cosa
- 5)ya así le entiendo
- 6)entonces hablaría de otro producto

INTERPRETACIONES DE PERSPECTIVA RELATIVA:

- 1)no todas las personas lo entendemos de la misma manera

RESPUESTAS INCONGRUENTES:

- 1)es otro producto nocivo
- 2)podría decir el daño que causa a las personas

no(40)

RESPUESTAS QUE EXPONES EFECTOS INCONGRUENTES:

- 1)para conocer el uso de ellos sin peligro alguno
- 2)previene algún accidente como sería un envenenamiento por inhalación

RESPUESTAS QUE CONSIDERAN QUE EL TEXTO TIENE
CARACTERISTICAS QUE IMPIDEN INTERPRETACIONES
DIFERENTES:

- 1)las explicaciones son bastante sencillas
- 2)claramente habla de un producto para insectos
- 3)te dice cómo matar ciertos insectos
- 4)lo que dice y narra está bien
- 5)es muy clara (8)
- 6)no conozco otro producto que se rocíe y acabe con estas clases de insectos a la vez
- 7)me parece muy claro de entender
- 8)es muy directo
- 9)las personas encontrarían la falta de pasos a seguir y una coherencia
- 10)el tema está bastante entendible
- 11)lo que leí no requiere de mayor atención para saberse qué es lo que está describiendo el texto
- 12)está bastante bien explicado

13) está muy bien indicado que es un instructivo

Pregunta 7...utilidad:

no (4)

sin respuesta (2)

ADQUISICION DE CONOCIMIENTOS:

1) para saber cómo utilizar un producto igual al mencionado en el texto (16)

2) conocer las indicaciones

3) para tener antecedentes del empleo de dicho producto

4) para conocer cada una de sus indicaciones y su manera de uso

5) para saber que para aplicar productos contra insectos no debe haber viento

6) para informarme acerca de los pasos de un insecticida

7) para fijarme más en las formas en que se presentan los instructivos de este tipo

RESPUESTAS QUE INDICAN EFECTIVIDAD EXPLICITA E IMPLICITA:

1) para evitar la contaminación de insectos y su efecto para el aprovechamiento del producto

RESPUESTAS QUE INDICAN EFECTIVIDAD IMPLICITA:

1) para usar adecuadamente el producto (11)

2) para aprovechar mejor el producto

3) para obtener un mejor aprovechamiento del producto y sentir que hice una buena adquisición

RESPUESTAS INCONGRUENTES:

1) escribir una nota con letras grandes VENENO

RESPUESTAS QUE INDICAN PREVENCION IMPLICITA:

1) para tener más precaución (8)

2) para no cometer errores con el uso de cualquier producto

3) para prevenir posibles accidentes

RESPUESTAS QUE INDICAN PREVENCION EXPLICITA:

1) para evitar intoxicaciones (2)

Pregunta 8...información previa:

sin respuesta (7)

no (34)

ninguna (1)

1) no porque se debe incluir en el instructivo

si (4)

RESPUESTAS INCONGRUENTES:

1) si mata insectos que no matará

2) hacer caso omiso de las instrucciones podría ser perjudicial

RESPUESTAS CON CRITERIOS ADICIONALES:

- 1) de qué tipo de insecticida habla
- 2) decir cuál es el producto
- 3) información sobre los mismos productos
- 4) a menos que fuera algo ecológico y contradijera.

Pregunta	US	*** N I V E L E S								No sé	Inventa	Atribuye	Inespecífica
		Prop.	Afecto		Semio.		Resul.		S				
		L	P	P	D	P	D	I	E				
1b	28-U1												
	9-U3												
	1-?												
Hombre		4	13								2	9	
Personaje												1	
Alguien			1									1	
Pintor			2								1	5	
Imaginación												1	
Dios												1	
Pared			1								1	1	1
Suma		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
2	19-U1												
	2-U3												
	6-?												
Hombre		1										4	1
Personaje													1
Alguien		*	*	*	*		*	*	*	*	*	*	*
Pintor			3									4	1
Imaginación			1									1	1
Dios											2		
Pared												2	3
Suma		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
3	30-U3												
	3-?												
Hombre		3	4								2	5	4
Personaje											1		
Alguien												1	1
Pintor		1	2							1	2	3	
Imaginación													1
Dios										1	1		
Pared			1								1	2	1
Suma											1		
5	17-U1												
	2-U2												
	25-U3												
	11-?												
Hombre		1	2	1			7(2-IP)				2	13	3
Personaje												1	
Alguien			1									1	1
Pintor			2				2(1-IP)					7	3
Imaginación							1					2	
Dios										1	1		
Pared							1-IP				1		1
Suma										1			

Tabla 21.- Muestra la ubicación de las respuestas a las preguntas 1b, 2, 3 y 5 del texto de poesía.

		*** N I V E L E S											
		Prop.	Afecto			Semio.	Resul.						
Pregunta	US	L	P	P	D	P	D	I	E	No sé	Inventa	Atribuye	Inespecifica
1b	19-U1												
	20-U2												
	15-U3												
	5-?												
Hombre			9								2		2
Señor			1										
Personas			1										
Domestica.													1
Criador		1	2								1	1	
Cuervos		3	9(2op)			1-IP		1			1	5	4
Mirones													1
2	10-U1												
	1-?												
3	3-U1												
	18-U2												
	22-U3												
	6-?												
5	7-U1												
	17-U2												
	17-U3												
	8-?												

Tabla 22.- Muestra la ubicación de las respuestas a las preguntas 1b, 2, 3 y 5 del texto de fábula.

Pregunta	US	***	N	I	V	E	L	E	S	No sé	Inventa	Atribuye	Inespecifica
		Prop.	Afecto			Semio.	Resul.						
		L	P	P	D	P	D	I	E				
1b	26-U1												
	3-U2												
	6-?												
Hombre		2	4	5	1op		1			1	1	5	4
Señor					1op								
Persona				1		1							2
Alguien		1									2		
Individuo			1	1									
Esc. de dia.		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Autor													2
Si mismo		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Escritor											2		1
Narrador		1	1	1			1	1					
Anciano													
Ser solo				1								1	
Mujer		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
2	25-U1												
	3-U2												
	8-?												
3	8-U1												
	15-U2												
	36-U3												
	4-?												
Hombre			1	1		5(1-op)					2	14	2
Señor		1											
Persona			1			1		1				3	2
Alguien			1									1	1
Individuo			1										
Esc. de dia.											1		1
Autor											1		
Si mismo			1									1	
Escritor			2								1		
Narrador		1	1	1op								1	
Anciano										1		1	
Ser solo												1	1
Mujer												2	

Tabla 23.- Muestra la ubicación de las respuestas a las preguntas 1b, 2, 3 y 5 del texto de cuento.

	***	N	I	V	E	L	E	S				
	Prop.		Afecto		Semio.		Resul.					
Pregunta	L	P	P	D	P	D	I	E	No se inventa	Atribuye	Inespecifica	
POESIA												
1b	4	17							4	19	1	
2	1	4							2	11	7	
3	4	7							2	8	11	
5	1	5	1			11(4-IP)			2	4	24	
FABULA												
1b	4	22(2op)			1-IP		1		4	6	8	
2	1	4(1-Ex)								4	2	
3	1	6	2		11(7op)	13			4	4	8	
5	2	5	1	1-IP	3	9	2		1	8	10	
CUENTO												
1b	4	6	9	2op	1	2	1	1	5	7	9	
2		10(1-inc.)	1					2	8	12	8	
3	2	14	2(1op)		6(1op)		1	1	5	24	7	
5		9	3(1op)		8(5-IP, 3op)	6(3-IP)			4	13	13(2-IP)	

Tabla 24.- Muestra el número total de respuestas a las preguntas 1b, 2, 3 y 5, obtenidas de los cuestionarios de poesía, fábula y cuento.

Respuestas	Cuento	Poesía	Fábula
Anécdota	1		
Autobiografía	1		
Descriptivo	1	2	
Comedia	1		2
Tragedia		3	
Drama	3	2	1
Género Lit.	1	1	1
Fábula	1		13
Novela	2		1
Cuento	Cero		4
Prosa	4	1	7
Subjetivo		2	
Ficción	1	1	
Refrán			1
Lirica	1	1	
Poesía	1	16	
Narrativo	10	2	8
Histórico			1
Informativo			1
Sin respuesta	12	9	7
No sé	5	6	2
Relato	4		2
Verso		3	

Tabla 25.- Muestra la ubicación global de las respuestas a la pregunta 4 de los textos de cuento, poesía y fábula.

?	Categorías	Poesía	Fábula	Cuento
6	Carencias del lector	1		
	Contradictoria			1
	Deficiencias en el texto	1		4
	Dependencia del género	3	1	
	Inespecífica	2		1
	Interpretación alternativa específica	3		4
	Interpretación alternativa opuesta al texto	1	4	
	Necesidad de reorganizar el texto		2	
	Respuestas apegadas al contenido del texto	1		
	Perspectiva relativa	15	15	10
7	Adquisición de conocimientos o destreza	14	15	3
	Esparcimiento	5	2	2
	Moral específica	7	15	15
	Moral inespecífica	4	3	7
	Otras	5	10	3
8	Carencias del lector		1	
	Inespecífica o incongruente con pregunt	4	4	4
	Necesidad de contextualizar el texto	5	2	4
	Necesidad de reorganizar el texto		1	
	Carencias en el texto	2	1	5
	Deficiencias en el texto	2		1-in.

Tabla 26.- Muestra las categorías en las que se ubicaron las respuestas a las preguntas 6, 7 y 8 de los textos de poesía, fábula y cuento.

R-1		R-4	
Criterio adicional	5	U1	3
Inespecífica	1	U2	35
Ajustada a la pregunta	16	U4	37
Basadas en contenido	23	Precaución fuente ext.	9
Obvias	6	Contradictoria	1
		Inespecífica	1
		Incongruente	3(1e)
R-2		R-5	
Descripción de uso	U1-34	Abstracciones exp.	17
	U2-74	Abstracciones impl.	5
Metadescripción	U2- 1	Efectos colaterales	9
	U3-21	Obvias	1
	U4-58	Contenido de texto	3
	U2, 3 y 4- 1	Efectos colaterales	4
	U2, 4- 1	Criterio adicional	1
	Sin Unidad- 1	Referencia a objeto	2
Efectos x ins.	U 2,3,4-1- 1		
	U4- 1		
	Sin unidad- 1		
Inespecífica	2		
Obvias	1		
R-3		R-6	
Efectividad esp.	6	Obvias	6
Efectividad ines.	32	Perspectiva relativa	1
Incongruente	1	Incongruente	2
Prevención esp.	10	Efectos incongruentes	2
Prevención ines.	5	No interp. diferente	20
Prev. ines. y efec. esp.	3		
R-7		R-8	
Adquisición de conoc.	22	Criterio adicional	4
Efectividad impl. y expl.	1	Incongruente	2
Efectividad implícita	13		
Incongruente	1		
Prevención impl.	10		
Prevención expl.	2		

Tabla 27.- Muestra la categorías en las que se ubicaron las respuestas de instrucciones.